

MAÑANA, DECISIVO EN BELGRADO

# IR O NO IR AL MUNDIAL

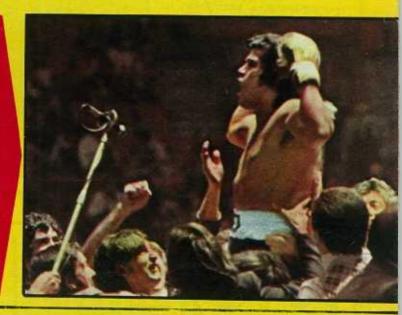
No va a jugar la selección nacional de fútbol a defenderse solamente. Por supuesto que atacará. Pero, indudablemente, nuestro guardameta será una pieza clave en este partido de Belgrado, donde el resultado decidirá si los hombres de Kubala participarán el año próximo en la ronda final del Campeonato del Mundo, que se celebrará en Argentina. Miguel Angel —al que vemos durante un entrenamiento en la Ciudad Pegaso— puede ser esa pieza fundamental de nuestro equipo.—Foto A. Vega.

NUM, 341 . 29 NOVIEMBRE 1977 . 30 PTAS.



EVANGELISTA PUSO K. O. A COOPMAN...

EN MENOS QUE CANTA UN GALLO



PENSANDO EN YUGOSLAVIA

PORTA, quince días sin dormir

En el suplemento de "Motor"

VIAJAR CON GASOLINA
E HIDROGENO, A MITAD DE PRECIO



"Ya llevo quince días con problemas para dormir"

## PABLO PORTA: 'LAS CABEZAS DEJARON DE RODAR TRAS LA REVOLUCION FRANCESA"

ficamos las culpas recaerán sobre mí, que para eso soy amateur"

"Esta es la selección más equifibrada de los últimos tiempos"

"Pero si no nos clasi-|"El partido no va|"Que la selección ser una fiesta. no haya tenido más Vamos a esperar lo partidos de prepapeor y no nos ración es culpa de equivocaremos" todos y de ninguno"

PABLO PORTA anda griposo estos días, al igual que otras muchas personas. El virus, a lo que se ve, no perdona ni a los presidentes. Pero don Pablo, a base de optalidones, va sujetando el «trancazo» gripal y mañana, a lo mejor, con la alegría del triunfo de nues-tra clasificación para el Mundial de Argentina, deja el virus en tierras yugoslavas y regresa mejor que se fue. Podria ser. Y nos ale-graríamos, como todos los aficio-nados que en estas horas viven pendientes de tan trascendental -y nunca mejor empleada tan manoseada palabrita— encuentro. Pero, a lo que íbamos: el otro día, la otra tarde, más exactamente, tuvimos la ocasión de conversar detenidamente con el máximo mandatario de nuestro fútbol. Deseábamos conocer sus impresiones y estado de ánimo ante el importante envite de mañana en Belgrado.

—Los jugadores, presidente, no suelen dormir en las visperas de encuentros importantes. ¿Le suce-derá lo mismo a usted?

-Mire: no solamente dormiré mal el martes, sino que ya llevo quince días con problemas para dormir y eso que soy un hombre al que muy pocas cosas, casi nin-guna, le quitan el sueño. Pero sé que, si nos clasificamos, daremos gran satisfacción al sufrido público que domingo tras domingo acude y se sacrifica llenando los estadios y que se merece una satisfacción.

Los seleccionados v el propio



El presidente de la FEF dialogando con Kubala.

Kubala se han lamentado públicamente de no haber tenido en los últimos meses una preparación más adecuada. Más partidos, concretamente. ¿De quién ha sido la culpa de que no haya sido así?

La culpa es de todos y de nadie. El calendario es muy apreta-do y, aparte de esto, cinco equi-pos españoles intervienen en las competiciones europeas y si a ello añadimos que se han jugado partidos de preparación ante Irlanda, Hungría, Suiza y Schalke 04, real-mente era difícil hacer más cosas. No nos pasa igual que en los paí-ses del Este, donde los intereses de la selección privan sobre todo lo demás.

—En la clasificación para el pa-sado Mundial, y concretamente en nuestra eliminación a manos de Yugoslavia, se dijo que parte de la culpa había que buscarla en la responsabilidad que buscarla en la responsabilidad que los jugadores habían tenido, a causa de las importantes primas ofrecidas. Aho-ra ya se han dado a conocer las primas a percibir, pero, y ahora que estamos en época de pactos secretos, aparte de las primas anunciadas, ¿existen otras llamémoslas secretas?

-Yo diria que al partido que usted se refiere ante Yugoslavia no tuvo que ver nada la responsabilidad de la prima, sino la propia responsabilidad del partido en si, pues me consta que los jugadores, en cuanto saltan al terreno de juego, se olvidan del dinero, aunque, en algunos casos, no de la respon-

AÑO VII - NUM. 341 29 de noviembre de 1977 Precio del ejemplar: 30 ptas. Precio en Canarias (servi-cio aéreo): 33 ptas.

Director: Luis G. de Linares Subdirector Rafael Rienzi.

Jefe de los Servicios de Documentación: Manuel Sarmiento Birba

SEMANA, S. A. Passo de imo Redendo, 26. Madrid-6. Apertado 383.

247 80 12. 248 67 90. 247 23 00.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Medrid: Pasto Onésimo Redondo, 26 Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9 Teléf. 221 59 83. Depósito Legal -13,466-1971. Imprime: RIVADE-NEYRA, S. A. PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPARA

SEMESTRE:

780 ptas.

ANO:

1.560 ptas.

NOTA.—Para el extranjero y co-rreo aéreo, el mismo precio más gastos de envio.

Difusión media por número controlada durante el pe-ríodo mayo de 1976 a abril 1977



**EIEMPLARES** 

sabili lai y los nervios. Por eso siempre mé han preocupado más los tactores psicológicos que la posible falta de conjunción del equipo, y ahí es donde debe trabajar el entrenador sobre el jugador. Es necesario que, una vez en el terreno de juego, los más serenos tranquilicen a los más nerviosos.

—¿Ha hablado en los últimos días con los jugadores?

—No. Les he visto, he estado con ellos por si necesitaban algo, y he dejado al seleccionador que trabaje con ellos.

-¿Habrá arenga de Porta antes del partido?

—Los jugadores son conscientes y han superado el estado de las arengas. Lo máximo que les puedo decir es que cumplan con su obligación y que se entreguen al máximo.

—Con la clasificación o no para el Mundial finaliza un ciclo, En el supuesto caso de que nuestro fútbol, una vez más, quedase apeado del Mundial y pensando en el próximo ciclo en el que España será escenario del Mundial, ¿sería factible una reestructuración a fondo?

—En ese caso primero intentariamos serenarnos y una vez serenos nos enfrentariamos con una nueva etapa en la que la voz principal la tienen los técnicos. Yo no lo soy.

—¿Rodarían cabezas? Ya sabe que el español es amigo de pedir responsabilidades...

—Creo que hablar de eso es dramatizar el tema y esto es un juejo deportivo. Las cabezas, además, dejaron de rodar tras la Revolución Francesa.

-Pero el hombre de la calle, el

aficionado, a alguien culparía, ¿no?

—Si no nos clasificamos la culpa recaerá sobre el presidente de la Federación, que además es amateur.

—Anteriormente decía que usted no es técnico. De acuerdo. Pero entiende de fútbol casi tanto como los técnicos. ¿Cómo ve Pablo Porta, aficionado y entendido de fútbol, la actual selección?

—Es una de las selecciones más equilibradas desde hace tiempo. Tenemos una gran defensa, un cen-

tro del campo de categoría y experiencia junto con unos puntas oportunistas,

Y agrega:

-- Pero ojo: los que están enfrente no son cojos,

—¿Será un partido duro y complicado?

—Sé que no va a ser la fiesta de San Isidro. Vamos a esperar lo peor y no nos vamos a equivocar.

Y dulcifica un poco sus palabras anteriores:



Una fase del entrenamiento de la selección nacional.

—Porque Yugoslavia tiene derecho a intentar, por todos los medios que permite el Reglamento, a buscar su triunfo.

-¿A usted le gusta el juego, las apuestas?

-Me gusta el dominó,

—Si tuviese que apostar, ¿apostaría doble contra sencillo a favor de España?

—Cuando se trata de dinero, no olvide que soy catalán, no entra en juego la pasión, sino la razón. Y como en fútbol entra en juego la pasión, y no la razón, no debo jugar apuesta alguna.

Pide un vaso de agua y un optalidón por aquello de que es preciso luchar contra la gripe.

—Una curiosidad, don Pablo, ¿algún miembro de la AFA se ha dirigido a la Federación deseándonos suerte mañana?

—No. Hasta ahora nosotros hemos ido felicitando a todos los equipos hispano parlantes que se han ido clasificando, pero Argentina ya saben que está clasificada de oficio.

Y esto fue casi todo lo que dio de sí nuestro diálogo con el presidente de la Federación Española de Fútbol. Con el máximo responsable de nuestro balompié, y sobre quien recaerá gran parte del éxito si alcanzamos la clasificación para el Mundial y gran parte de las críticas en el caso contrario. El fútbol, nuestro fútbol, es así y desde el Mundial de Londres no hemos vuelto a saber lo que es eso. Que también es significativo.

Eloy S. CASTANARES

(Fotos J. Gálvez.)

#### SEGUNDA DIVISION

Zaragoza, 2; Calvo Sotelo, 1.
Baracaldo, 1; Córdoba, 0.
Alavés, 3; Tarrasa, 0.
Málaga, 0; Valladolid, 0.
Tenerife, 1; Celta, 2.
Coruña, 5; Murcia, 1.
Oviedo, 0; Jaén, 0.
Sabadell, 0; Osasuna, 0.
Getafe, 0; Castellón, 1.
Granada, 2; Huelva, 1.

#### J. G. E. P. F. C. Ptos. SABADELL .. 14 7 5 2 21 15 19+ 5 Huelva ...... 14 7 3 4 19 11 17+ 3 Celta ...... 14 5 6 3 21 17 16+ 2 Granada ..... 14 6 4 4 16 13 16+ 2 Valladolid .... 14 7 2 5 20 17 16+ 2 Zaragoza ..... 14 6 4 4 20 18 16+ 2 Murcia ...... 14 6 4 4 22 20 16+ 2 Alavés ........ 14 3 9 2 18 12 15+ 1 Osasuna ..... 14 5 5 4 21 17 15+ 1 Tarrasa ...... 14 6 3 5 22 22 15+ 1 Dep. Coruña 14 4 6 4 22 17 14 Baracaldo .... 14 6 2 6 20 22 14 Castellón ..... 14 3 7 4 13 13 13-1 Getafe ........ 14 5 3 6 9 15 13-1 Tenerife ..... 14 4 4 6 16 18 12-2 Córdoba ..... 14 4 4 6 15 17 12- 2 Jaén ...... 14 0 11 3 11 15 11— 3 Oviedo ...... 14 4 3 7 13 21 11-3 Malaga ...... 14 3 4 7 8 16 10-4 Calvo Sotelo 14 3 3 8 17 28 9- 5

## SEGUNDA DIVISION B (Grupo I)

Basconia, 2; Mirandés, 1.
Bilbao Athletic, 2; Sestao, 0.
Compostela, 3; Palencia, 0.
Pegaso, 2; Huesca, 1.
Caudal, 2; Ferrol, 0.
Castilla, 2; At. Madrileño, 2.
Pontevedra, 2; Langreo, 0.
Ensidesa, 0; Torrejón, 1.
Leonesa, 1; Real Unión, 0.
Tudelano, 2; Orense, 2.

## SEGUNDA DIVISION B (Grupo II)

Vinaroz, 1; Algeciras, 0.
Onteniente, 3; Mallorca, 0.
Ceuta, 1; Portuense, 0.
Linares, 2; Badajoz, 2.
Barcelona Atlético, 2; Jerez, 1.
Sevilla Atlético, 0; Lérida, 0.
Almería, 3; San Andrés, 0.
Díter Zafra, 3; Gerona, 0.
Eldense, 0; Olímpico, 0.
At. Baleares, 1; Levante, 1.

	J.	G.	E.	P. F. C. Ptos.
ALMERIA	14	11	1	2 32 11 23+ 9
Algeciras	14	8	3	3 21 10 19+ 5
Ceuta	14	8	2	4 19 9 18+ 4
Gerona	14	8	0	6 22 18 16+ 2
Badajoz	14	6	4	4 19 17 16+ 2
San Andrés	14	7	2	5 14 14 16+ 2
Jerez Dep	14	7	1	6 20 16 15+ 1
Olímpico	14	6	3	5.16 16 15+ 1
Lérida	14	6	2	6 13 14 14
Diter Zafra	14	6	2	6 18 21 14
Vinaroz	14	6	1	7 20 17 13-1
Levante	14	5	3	6 12 12 13-1
Portuense	14	5	3	6 6 9 13-1
Linares	14	3	6	5 11 16 12-2
At. Baleares	14	5	2	7 15 24 12- 2
Mallorca	14	4	3	7 13 17 11-3
Eldense	14	4	3	7 13 20 11-3
Barcelona At.	14	4	2	8 22 25 10- 4
Onteniente	14	3	4	7 14 19 10- 4
Sevilla At	14	3	3	8 16 31 9- 5

# LA SELECCION ESPAÑOLA AFILA SUS ARMAS

Si todo es posible en Granada, también lo es en Belgrado. Y si hay que contar con la suerte para todas las empresas, no es menos cierto que hay que merecerla. Para eso, para merecerla y salir triunfantes para ir a la Argentina, Kubala, por así decirlo, afila las armas de los muchachos que defenderán la camisola roja en la capital yugoslava en la tarde de mañana, miércoles.

en la tarde de mañana, miércoles. En las fotografías de A. Vega y Javier Gálvez tienen ustedes al seleccionador y a sus muchachos durante un entrenamiento en la Ciudad Deportiva Pegaso.















# YUGOSLAVIA, UN EQUIPO «NEW LOOK»

MUZINIC,
POPIVODA,
FILIPOVIC Y
SURJAK
YA SE
ENFRENTARON
A ESPAÑA
EN SEVILLA

Por Miguel VIDAL Fotos Constantin ALBULESCU

ADIE podía haberlo previsto, pero ocurrió. Yugoslavia, gracias a su sorprendente triunfo de Bucarest el pasado día 13, será mañana, una vez más, duro rival para la selección española. Una dura prueba para los Kubala boys', en el espléndido marco del estadio del Estrella Roja -conocido popularmente como Maracaná II- a cuyo final se sabrá si España va o queda definitivamente descartada del Mundial de Argentina. En noventa minutos de juego, que se presumen dramáticos, se decide el futuro más inmediato de nuestro fútbol, a nivel internacional. ¡ España ya falló los máximos eventos de Méjico y Alemania Federal! La pregunta, por lo tanto, es: ¿Estará en Argentina?

Todo está en función, por supuesto, del acierto que se tenga o del que tengan los rivales de este miércoles, poco conocidos, y por eso, quizá, doblemente peligrosos. ¿Cómo es el novel equipo de Yugoslavia? Con decir que aúna juventud y ansias, fuerza y velocidad, entrega y derroche, podría zanjarse la cuestión. Pero hay que profundizar. Y es lo que vamos a hacer, tomando como referencia el encuentro de Bucarest, del que hay aficionados que aún se están frotando los ojos por la incredulidad. En Bucarest los yugoslavos probaron un nuevo once nacional y todo les salió a pedir de boca.

En el momento de escribir estas líneas, Marko Valok, seleccionador yugoslavo, todavía no ha decidido el cuadro que buscará, frente a los españoles, la proeza de la calificación, de una calificación que hace dos semanas parecía estar inalcanzable y que hoy se saborea



Ivan Surjak, capitán, figura y veterano —a pesar de sus veinticuatro años— en el cuadro yugoslavo.

con fruición. De todas formas, el cuadro titular yugoslavo quizá difiera tan sólo del que se enfrentó a los rumanos en dos puestos: la meta y la demarcación derecha del ataque. En el estadio de la Armada ocuparon dichos puestos Petar Borota y Slavisa Zungul. El primero está convocado y el segundo no, por lo que no es dificil predecir que en la portería estará Iyan Katalinic, suplente en Bucarest,

y con el siete saldrá Danilo Popivoda, repescado del Eintracht Braunshweig de Alemania Federal. Popivoda es el único de los jugadores «emigrantes» que ha sido llamado para este partido, lo que avala la certeza de que lucirá el «siete» a la espalda.

Contando, pues, que no «marremos» ninguno de los posibles, vayamos con el estudio técnico de todos y cada uno de

talinic, conocido por los aficionados rojiblancos madrileños de cuando se enfrentó, en eliminatoria europea, al Atlético, defendiendo el portal del Hajduk Split, su club. Katalinic ha jugado diez partidos con la selección. Cuando Enver Maric fue traspasado al Schalke 04 se aupó a la titularidad y, sin embargo, contra todo pronóstico, cedió su puesto a Borota en el encuentro decisivo de Bucarest. La desastrosa actuación de éste, que milita en el Partizan, puede dictaminar su vuelta al primer equipo. Katalínic, espigado, con gran dosis de tranquilidad, tiene fama en su país por sus portentosos reflejos, aunque, al decir de algunos técnicos, falle en las salidas.

ellos. Empezando por el meta Ivan Ka-

El defensa derecho es Mario Boljat, que hizo su debut internacional frente a Rumania. Boljat milita en el Hajduk Split, que es, junto con Partizan, los clubs que mayor número de seleccionados tiene en esa Yugoslavia «new look». Boljat, veintiséis años y cuerpo de atleta, con fibra y nervio, será, sin duda, el encargado del marcaje de Juanito, como en el estadio de la Armada se ocupó de Zoltan Crisan, pasándose a la banda izquierda.

El «líbero» es Jusuf Hatunic, que pertenece al Partizan de Belgrado. De veinticinco años de edad. La principal cualidad de Hatunic, por otra parte inherente a todo «líbero» que se precie, es su sangre fria. Fornido, fuerte, es hábil en



Marko Valok, responsable técnico de la nueva selección yugoslava.



Petar Borota, en uno de los goles encajados en Bucarest.

los cruces y utiliza su estatura para subir a rematar faltas y saques de esquina.

Defensa central o marcador es Nenad Stojkovic, que en Bucarest hizo su debut con el equipo nacional, realizando un soberbio marcaje a Dudu Georgescu. Stojkovic es un futbolista sobrio, «peligroso —al decir de Kubala—, cuando se adelanta para rematar saques de esquina». Y es cierto, porque, al igual de Hatunic, es de buena contextura física.

El defensa izquierdo, Drazen Muzinic, se sitúa de salida en la banda derecha, intercambiando con Boljat. Muzinic juega en el Hajduk Split y es, después de Surjak, el más veterano del cuadro yugoslavo. Debutó con la selección en Zenica frente a la Unión Soviética, en abril de 1974. Un debut poco afortunado, puesto que Yugoslavia perdió por un gol a cero. Desde entonces, Muzinic ha vestido la zamarra internacional en veintiséis ocasiones. Se trata de un jugador nervioso, fuerte y técnico, que sabe atacar con la misma habilidad con que defiende. En Bucarest marcó un gol precioso y, al tiumpo, «secó» totalmente a su par Constantin Zamfir.

Es decir, en Bucarest, la zaga yugoslava estuvo descompensada a favor de la aportación del Partizan, con Borota, Hatunic y Stojkovic; pero, frente a España, con Katalinic, Boljat y Muzinic lo estará a favor de la aportación del Hajkud Split.

En el centro del campo brilla con luz propia Ivan Surjak, capitán del Hajduk Split y del equipo nacional en estos momentos. Con veinticuatro años de edad, Surjak se ha labrado una amplia fama en el planeta del fútbol. Jugador de gran estatura y poco peso, veloz y muy técnico, sólo tiene un defecto: no sabe utilizar la pierna derecha, que le sirve sólo para apoyarse. Pero es un futbolista zurdo temible, que arranca desde atrás con poderio y cuenta con un impresionante remate. Es el superviviente de la selección que actuó en el anterior Mundial germano, remontándose precisamente su debut con el equipo nacional, al último encuentro jugado por España en territorio yugoslavo, en Zagreb, el 21 de septiembre de 1973. Partido también valedero para el campeonato del mundo y en el que la selección española arrancó un empate a cero que al fin y a la postre no le bastaría. Surjak salió en la segunda

mitad en sustitución de Krivokuca, como... ¡defensa derecho! Hoy es un centrocampista de postín.

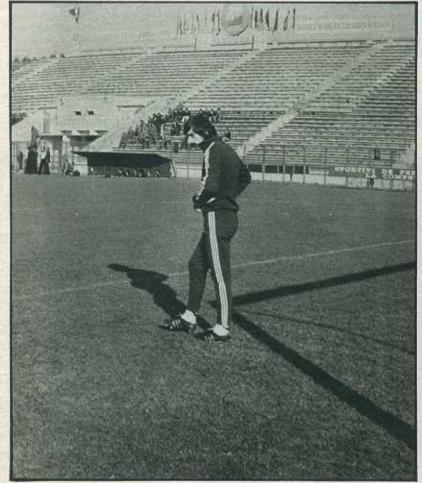
Rodeando a Surjak, que lleva la batuta del juego, están Trifunovic y Nikolic. El primero, Aleksandar Trifunovic, que debutó en Bucarest, milita en el Partizan. Cuenta veintitrés años, es fuerte y batallador. Su debut frente a los rumanos no pudo ser mejor, puesto que al sorprendente triunfo, con el que colaboró notablemente, fue autor de un espléndido gol. Precisamente el que desequilibró el empate a cuatro catapultando el triunfo.

El otro centrocampista es Dusan Nikolic, del Estrella Roja de Belgrado, de veinticuatro años y cinco veces internacional absoluto. Es un jugador disciplinado, de labor tan eficaz como sorda.

La tripleta de ataque, por último, estará compuesta por Danilo Popivoda en la banda derecha, Zoran Filipovic en el centro y Safet Susic en la banda iz-quierda. Danilo Popivoda juega en la Bundesliga con el Eintracht Braunshweig. Para el antiguo delantero del Olimpija de Ljubljana, de fácil regate y buen remate con ambos pies, esta llamada es un reconocimiento a sus méritos. Como lo es que Zoran Filipovic del Estrella Roia, superada su grave lesión de pubis, vuelva a dirigir el ataque del cuadro nacional. Filipovic es un ariete torpón y voluntarioso, que se distingue por no dar un balón por perdido. Cierra la tripleta ofensiva Safet Susic, del Sarajevo, veintitrés años y tres encuentros internacionales, la nueva revelación del fútbol yugoslavo y el jugador con mayor provección de futuro si las lesiones le respetan. Autor de tres goles en Bucarest, es rápido, habilidoso, luchador y sumamente peligroso en el remate.

En definitiva, juventud, ansias y algunas individualidades que sobresalen por encima del buen nivel general, especialmente Surjak, son las armas de un equipo yugoslavo de nuevo corte que mañana, en Belgrado, intentará la proeza de la calificación mundialista a costa de España. En Yugoslavia, dicen que no hay uno sin dos, y se recuerda que en Francfort se apeó a los españoles del Mundial germano. Esperemos que esta vez la historia no se repita.

Digamos, por último, que Muzinic, Popivoda y Surjak ya saben lo que es enfrentarse a España. La última vez que lo hicieron fue en Sevilla, en el Sánchez Pizjuán, en el primer encuentro de esta eliminatoria mundialista que ahora con-



Zoran Filipovic se entretiene leyendo el periódico. A su lado, Dragan Dzajic, otra vez compañero en el Estrella Roja tras su aventura francesa del Bastia.





# VENCEDORES Y VENCIDOS EN EL PRIMER ENCUENTRO

Fue en Sévilla, el 10 de octubre del pasedo año. Alli, España gariebs a Yugoslavia por 1-0, en tento marcado de penalty. A las órdenes del húngaro Palotai, los equipos presentaron las siguientes almesciones. ESPAÑA. Miguel Angel, Capón. Miguell, Cortabarrie. Camecho: Vitter. Pim. Del Bosque (Juanito). Chumuca (Rojo I). Santillana y Quim. YUGOSLAVIA. Svitar. Muzinic. Kátalinaki. Hadzlabdic. Penuzovic. Oblak. Bogicevic. Jerkovic: Zungul (Filipovic). Popivoda y Surjak. En el grabado superior vemos a la selección española y, abajo. a los dos conjuntos formados, con la setección yugoslava en primer fermino.

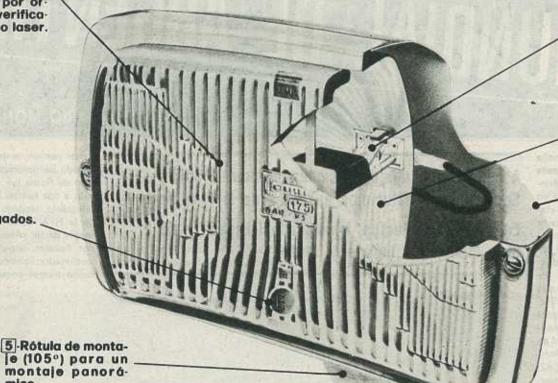


# CIBIE antiniebla las razones del lider

Cibié, lider europeo del alumbrado. ha desarrollado la técnica más perfecta para conducir en la niebla con un máximo de seguridad

3 · 22 tipos de estrias y prismas de terminados por ordenador y verificados por rayo laser.

6 Homologados.



1 -Lámpara H2. La más potente en fluio luminoso.

2 -Reflector recubierto por una capa de aluminio puro.

4 Carcasa sólida y compacta en metal matizado

je (105°) para un montaje panorá-

1 2 Proyectores Antiniebla Clbié iluminan más y más lejos.

3 Su haz de luz se superpone a todos los anchos y perfiles de la carretera.

4 - Resistentes a los golpes. insensibles a las vibraciones.

5 - Se adaptan a todo tipo de vehículo. Se instalan en pocos minutos sobre cualquier modelo de carrocería.

6 - Autorizados por el Ministerio de Industria para su instalación y uso, sin necesidad de permiso alguno.

La técnica Cibié ha eliminado el autodesiumbramiento que producen las ópticas normales al entrar en la niebla, reduciendo al máximo la fatiga visual. Razones de un líder para seguir siéndolo, incluso en la niebla.



## y una razon

Para Cibié la seguridad no es sólo ver mejor sino también ser visto.

El piloto trasero Cibié antiniebla es 7 veces más potente que las luces normales de posición. Su coche se verá 7 veces más leios.

Proyectores Antiniebla CIBIÉ: seguridad en la niebla.

Proyectores de Automóviles, S. A. - Orense, 68 - Tel. 279 64 04 - Madrid 20

## SI SE CUMPLE LA TRADICION, ESPAÑA ESTARA PRESENTE EN EL MUNDIAL DE ARGENTINA

Por MARIO MONTEQUIN

I la tradición se cumple, España acudirá a las dos próximas fases finales del Campeonato del Mundo. Observando el cuadro que figura en estas mismas páginas, vemos, con claridad, que la selección nacional, a partir de 1934, ha disputado dos torneos consecutivos, siendo eliminada en el par de ellos siguientes y repitiéndose idéntica circunstancia posteriormente. Es decir, dos en que si acudimos y otros dos en que no logramos plaza. No hay fallo, aun perdiendo mañana, por un gol, ante Yugoslavia, en Belgrado, el fútbol espanol estará representado en el Mundial de Argentina (1978), y en el que - por fin!ha sido adjudicado a España para 1982. El equipo nacional, como país organizador, entra a formar parte de los clasificados en la fase preliminar, junto a la nación que conquiste, en el próximo mes de julio, en Argentina, el título mundial.

El éxito del fútbol español, en los torneos de la FIFA, se produjo en los años 1934 y 1950. En ambas competiciones, España realizó sus mejores partidos. En el primer campeonato que se inscribió, cayó ante Italia, país organizador, en un partido de desempate, en el que el colegiado belga M. Baert puso su granito de arena, facilitando las cosas para que Italia conquistara el Campeonato del Mundo.

Pero sería en Brasil donde España alcanzara su mejor clasificación a escala mundial. En 1950 la selección nacional ocupó el cuarto puesto. Campeón fue Uruguay. Subcampeón, Brasil, y tercero, Suecia.

#### 1954 y 1968: AUSENCIAS

Por mayoría de puntos, y no por diferencia de goles, tendrían que clasificarse, para el Mundial de Suiza (1954), Turquía o España. En el Bernabéu, el equipo nacional batió rotundamente a los turcos por cuatro a uno. En la devolución de visita, en Estambul, Turquía, al A continuación, dos decepciones: en Suiza (1954) y Suecia (1958) estuvimos ausentes de la fase final En las dos siguientes, iclasificados! España viajó a Chile (1962) y a Inglaterra (1966) ganar por un tanto a cero, forzaba un partido de desempate. El Estadio Olímpico de Roma fue testigo de ello. Igualada a dos tantos. Antes del partido, un telegrama, recibido por el representante de la FIFA, señor Barachi, que textualmente decía: «Atención, situación, jugador Kubala», impidió actuar al hoy seleccionador nacional. En el sorteo, efectuado tras el encuentro, un «bambino»



Desempate en Roma. Empate a dos con Turquía, y el «bambino» da la suerte a los turcos. España, ausente en Suiza (1954).



CURIOSO:
NUESTRA
SELECCION SE
AUSENTA CADA
DOS TORNEOS
DEL MAXIMO
CERTAMEN
FUTBOLISTICO

LAS MEJORES
ACTUACIONES DE
LA SELECCION
HISPANA
TUVIERON LUGAR
EN ITALIA (1934)
Y BRASIL (1950)

BELGICA Y YUGOSLAVIA, RESPECTIVAMENTE, CULPABLES DE NUESTRA BAJA EN MEJICO (1970) Y ALEMANIA (1975) sacó la papeleta turca. España perdia, por vez primera, la clasificación para un Mundial.

Que en el fútbol, a nivel de selección, puede ocurrir de todo, se demostró recientemente en Bucarest, con el insólito resultado de 4-6. Así también se produjo un tanteo sorpresa en el España-Suiza, de la fase preliminar, correspondiente al Mundial 1958, a disputar en Suecia. El

empate de los helvéticos en el Bernabéu (2-2) puso las cosas dificiles para la clasificación de España. No hubo forma de enmendar la plana. Escocia supo aprovecharse del fallo hispano ante los suizos. Sumó los cuatro puntos de Suiza y los dos que disputó en Glasgow a España. Aunque la selección nacional batió a los suizos en Berna (1-4) y a los escoceses en Madrid (4-1), los seis puntos

que ganaron los británicos les llevaron a Suecia.

#### 1962 y 1966: PRESENCIAS

Siendo seleccionador don Pedro Escartín, el equipo nacional tuvo un buen debut en la fase preliminar del Mundial de Chile (1962). En Cardiff, Di Stéfano hizo el gol del triunfo. Un tanto que asombró a la crítica inglesa. El «Daily Mirror» lo describió así: «Luis Suárez cortó un balón, corrió la banda a gran velocidad, centró y Di Stéfano, muy rápido, increiblemente, en una dificilisima acrobacia, logró meter el balón en la red. Di Stéfano —sigue diciendo el cronista Egshmenn— justificó de pronto su fama con un gol de los nada corrientes, y mucho menos frecuentes, en el fútbol inglés.»

Aunque Gales igualó en el partido de vuelta (1-1), los dos triunfos posteriores, logrados consecutivamente frente a Marruecos, por un gol a cero, en Casablanca, y por tres a dos, en el Bernabéu, dieron opción a España a jugar en Chile. Pedro Escartin, tras clasificar al conjunto hispano, presentó la dimisión, y en Viña del Mar fueron los responsables de la selección Hernández Coronado y Helenio Herrera. Seguia la buena racha. Cuatro años después, España acudió a Inglaterra a participar en el Mundial 1966. Nuestro país fue integrado en el grupo IX, junto a Irlanda y Siria. Se retiró Siria y la fase preliminar quedó, como en la ocasión del año 1954, relegada a dos equipos: Irlanda y España. Clasificación también por puntos. Casualidad: España ganó por cuatro a uno a los irlandeses y perdió en Dublin por uno a cero. Idéntica circunstancia que ante los turcos. Pero en esta ocasión el encuentro de desempate fue favorable a los nuestros. Costó trabajo ganarles. Ufarte, a falta de diez minutos, marcaba, en París, el gol que clasificaba a España. En Inglaterra, el fútbol latino estuvo representado por Portugal, Italia y España.



Ni Di Stéfano, en la boca del gol, pudo arreglar el paso al Mundial sueco (1958). Aqui le vemos ante la zaga escocesa.

## MAÑANA, TRES SOLUCIONES: GANAR, EMPATAR O PERDER POF



Ufarte, en Paris, acaba de marcar el gol de la victoria a Irlanda. Inglaterra (1966) era ya una realidad.

#### 1970 y 1974: DOBLE DECEPCION

En el Estadio de la Armada, de Belgrado, comenzó a fraguarse la eliminación del conjunto hispano para el Mundial 1970 (Méjico). Yugoslavia, Bélgica, Finlandia y España integraban el grupo IV de la fase preliminar. La igualada a cero tantos, el conformismo de los nuestros quedó plasmado en el titular de «As» por obra de nuestro compañero Gerardo García: «El salario del miedo» fue el título apropiado para un encuentro, en el que los nuestros no supieron aprovechar la mala tarde de los yugoslavos. Ahí estuvo el quid de la ausencia de España en Méjico. Lamentable ausencia, como la de ahora si se produjera, teniendo en cuenta los lazos que nos unen a mejicanos y argentinos.

En el segundo partido, Bélgica comenzó a tomar ventaja. La igualada a un gol en Chamartín fue el muro de las lamentaciones, con referencia al partido de Belgrado. Si el doctor Toba había dicho que ante los belgas se jugaría al ataque, el equipo español hizo su aparición en el Bernabéu con un conjunto cuajado de centrocampistas. El resultado (1-1) fue normal para los méritos de ambos contendientes.

Aunque se daba por descontado que

## G. SALAZAR, G. EIZAGUIRRE, ESCARTIN Y VILLALONGA FUERON LOS SELECCIONADORES QUE NOS CLASIFICARON



De nuevo los lusos en la fase previa. Gainza y Ferreira, capitanes. España ganó cinco a uno. Fue dificil la eliminatoria, porque hubo que empatar en Lisboa a dos goles.

España sumaria los cuatro puntos a Finlandia y los dos restantes a Yugoslavia, el partido decisivo de la selección nacional tuvo lugar en Lieja, el 23 de febrero de 1969. Ganando a los belgas había esperanzas de lograr el pasaporte para Méjico. No fue así, y aquella tarde se perdieron las escasas ilusiones, puesto que los belgas, con su triunfo, conquistaron, matemáticamente, el

puesto para el país azteca. Ya sin ilusión se ganó a Yugoslavia, en el Nou Camp. La suerte estaba echada. Se cerró el torneo preliminar casi como había comenzado, fatalmente, puesto que Finlandia venció en Helsinki a los nuestros, y aunque saliera ampliamente derrotada de La Linea de La Concepción (6-0), el ¡adiós, Méjico!, había tenido lugar en Lieja. Tras la derrota en Bélgica, Toba



Así marcó el gol del triunfo en Cardiff, a Pals de Gales, La Saeta Rubia. Tanto que puso en franquia el pasaporte para Chile (1962).

## UN SOLO TANTO

cedió la selección a un trío de entrenadores integrado por Artigas, Molowny y Muñoz. Estos cedieron los trastos a Kubala, que, precisamente, hizo su debut al frente del equipo nacional en La Linea de La Concepción, el 15 de octubre de 1969, en que España reivindicó el vergonzoso tanteo adverso de Helsinki. Una vez más, se había iniciado la trayectoria de estar ausentes en dos Mundiales.

Asl fue. Yugoslavia, siempre Yugoslavia, es el primer adversario que encuentra España para clasificarse en el Mundial de Alemania (1974). En El Insular hubo igualada a dos tantos. España iba ganando por uno a cero, pero los balcánicos, en una formidable reacción, dieron la vuelta al marcador. El empate definitivo lo estableció Asensi, en el último minuto del encuentro, que se jugó en Las Palmas, el 19 de octubre de 1972. De nuevo, la cosa comenzaba a torcerse para el conjunto hispano. Grecia, tercero en discordia del grupo, acabaría por complicarlo más, al perder en Atenas, frente a los yugoslavos, por el resultado justo, que daba lugar a un partido de desempate entre Yugoslavia y España.

Se ganó a los griegos en Atenas y en Málaga, por dos a dos y tres a uno, respectivamente. En Zagreb no bastó el empate a cero tantos frente a los yugoslavos. Cierto que nada hacía presagiar el tanteo entre nuestros adversarios, en el partido que cerraba el torneo preliminar. La diferencia en goles dio origen al encuentro decisivo. El partido se jugó en Francfort, el 13 de febrero de 1974. Un solo gol, el que hizo Yugoslavia a Iribar, bastó para que España perdiera, según costumbre, por segunda vez consecutiva, la plaza para el Mundial 1974.

Si España en el Mundial argentino comenzó con mal pie, como fue el autogol de Benito, en Bucarest, los aficionados españoles contemplaremos mañana, a través de la pequeña pantalla, las evoluciones de los nuestros. La esperanza de todos está puesta en que, a mal princípio, buen fin, sin olvidar la tradición en el fútbol. Esperemos que, una vez más, se cumpla, y España esté presente en Argentina y, cómo no, en el Mundial 1982, del cual somos país organizador.



En Lieja, Toba pide calma a sus muchachos. Ya todo estaba perdido. ¡Adiós a Méjico! (1970).



Este cabezazo del yugoslavo Katalinski privó a España de acudir al certamen último, en Alemania (1974).

# HISTORIAL DE LAS FASES PRELIMININARES DISPUTADAS POR ESPAÑA EN LOS CAMPEONATOS DEL MUNDO

Año	Pais organizador	Puesto	Seleccionador	Observaciones
1934	Italia	Se jugó con Portugal a doble partido	A. García Salazar	Clasificada
1950	Brasil	Idem	G. Eizaguirre	Clasificada
1954	Suiza	Segundo	Iribarren	Eliminada
1958	Suecia	Segundo	M. Meana	Eliminada
1962	Chile	Primero	Pedro Escartin	Clasificada
1966	Inglaterra	Primero	J. Villalonga	Clasificada
1970	Méjico	Segundo	E. Toba	Eliminada
1974	Alemania	Segundo	L. Kubala	Eliminada

NOTA.—En el Mundial de 1930 (Uruguay), España no se inscribió, Igual circunstancia concurrió en el de 1938 (Francia), a consecuencia de la guerra civil.



Así de mai comenzó para nuestra selección el actual torneo preliminar. Pirri y Benito marcan para Rumania. Mañana, en Belgrado, puede finalizar la cosa satisfactoriamente.



SI NO GANA ESTA LIGA, LA COPA DEL REY O LA COPA DE LA UEFA

#### EL BARCELONA VENDERA A CRUYFF AL COSMOS

 HACE UNOS DIAS ESTUVO EN LA CIUDAD CONDAL UN DIRECTIVO DEL CLUB NEOVORQUINO Y HOMBRE DE NEGOCIOS DEL CINE USA PARA PONER EN MARCHA LA OPERACION

La semana pasada algunos medios de difusión deportivos lanzaron la noticia de que Giorgio Chinaglia había sido elegido por el Cosmos para contratar a Johan Cruyff y Giancarlo Antognoni por una suma, aproximada, de cinco millones y medio de dólares. Algo así como 457 millones de pesetas, que debe ser una cifra por la que más de uno perdería no sólo su condición de azulgrana, rojiblanco, blanco o morado, sino hasta la cabeza... Y el citado Chinaglia aseguraba que para el mes de marzo, cuando el Cosmos realice su anunciada gira por Europa, Johan I del Nou Camp «estará ya con nosotros».

-¡ Piano, signore Chinaglia...

No hay que correr tanto.

Pero tampoco hay que pensar que cuanto dijo el buen Giorgio sobre los ases del «Barça» y de la Fiorentina sea mentira. Es cierto, aunque no inmediato. Y hasta podría quedarse todo en agua de borrajas, aunque esto es harto improbable.

Hace unos días estuvo en la Ciudad Condal, hospedado en la calle Caspe, frente al cine Tívoli, concretamente, en el hotel Barcelona, un multimillonario hombre de negocios que es directivo del Cosmos. Se llama Mr. Triller y su nombre va unido al de la Warner Bross cinematográfica. Lo del fútbol, ahora, es su «hobby» y... su nuevo negocio. Y, según nuestras noticias, puso en marcha la operación que puede resumirse en tres palabras: «Cruyff, al Cosmos.» Tanto el jugador holandés como su interesado suegro, Mr. Coster

como la familia azulgrana toda, están, en principio, de acuerdo. Los dos primeros, claro, miden la operación por ceros y ya anuncian a bombo y platillo la retirada ofi-cial de los campos de juego del gran jugador que perteneció al Ajax y que no ha dado todo lo que de él se esperaba en el Nou Camp. Se refieren, naturalmente, a la re-tirada de las competiciones a la europea; bien sea con la selección holandesa o con el «Barça», por-que el matrimonio Cruyff está harto ya de viajes, concentraciones, responsabilidades, críticas, competición durísima en una guerra sin cuartel y demás... Pero de eso a jugar en plan de exhibición en el fútbol USA — jy por más, mucho más, dinero que aquí-hay un abismo!, y el club azulgrana también considera seria-mente la operación. Vender a Johan Cruyff al Cosmos, así como suena, podría ser un negocio re-dondo, sobre todo si se tiene en cuenta que con los extranjeros no hay derecho de retención, y, además, si se piensa que los socios —en estos tiempos que corren a golpe de pedir cuentas y exigir responsabilidades— romperán la baraja si el Barcelona no gana esta temporada la Liga o la Copa del Rey o la Copa de la UEFA. Y es que si el «Barça» pierde

Y es que si el «Barça» pierde una vez más los tres trenes, es decir, los dos nacionales y el expreso europeo, puede despedirse de Cruyff sin ningún remordimiento de conciencia. Su rendimiento habrá sido francamente bajo. Y venderle al Cosmos sería una gran operación..., ¿verdad, señor Montal?



UN EJEMPLO A IMITAR

#### EL TIRO CON ARCO RECLUTA ARQUEROS

SOLO EXIGE DIEZ PESETAS AL AÑO

Hace un par de semanas, ese programa que se llama «Mundodeporte», y cuya preocupación esencial es la de promocionar el deporte en España, a través de Televisión Española, nos sorprendió a todos con un amenisimo reportaje de tiro con arco, ante el que uno no sabía qué admirar más si la belleza plástica de las imágenes deportivas o las admirables imágenes filmadas tanto en el campo de tiro madrileño como junto al precioso castillo de Manzanares el Real. Pero en honor a la verdad, hay que reconocer que lo que más nos sorprendió fue lo que se nos dijo en «Mundodeporte» sobre el tiro con arco en España. Resulta que cualquiera -niño u hombre, joven o veterano, hombre o mujer- puede federarse y aprender a tirar con arco, utilizando las instalaciones de la Federación madrileña, que pone a disposición del arquero neófito todo el material necesario (arco, flechas, blancos, campo de tiro, monitores y demás) por sólo diez pesetas al año.

Sí, sí; han leído ustedes bien: por sólo diez pesetas al año cualquiera puede aprender a tirar al arco durante un año. ¿Hay quien dé más...?

Y lo malo es que esta Federación tiene graves problemas económicos, porque su presupuesto no llega ni a medio millón de pe-



setas anuales. Este año, como no verá aumentado su presupuesto para el próximo, ya ha pensado sustituir las copas por medallas y reducir en lo posible sus poquísimos gastos. Todo con el fin de seguir promocionando un deporte bellísimo y apto para todas las edades.

¡A ver si todas las federaciones siguen el mismo camino y hacen posible aquel eslogan que se pasó de moda, sin pena ni gloria, al compás de dos palabras: «¡Contamos contigo!»

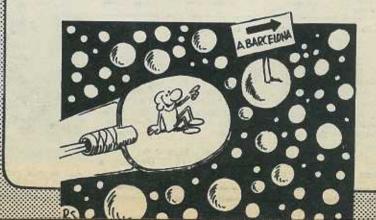
#### POR FIN, SUPERANDO LAS DIFICULTADES ECONOMICAS

#### EL CAMPEONATO DE EUROPA DE TENIS DE MESA VA A CELEBRARSE EN BARCELONA

Hace algunas semanas, Don Trágala publicó en estas pá-ginas que el Campeonato de Europa de Tenis de Mesa que tenía que celebrar España había sido suspendido, por falta de medios económicos para su celebración en nuestro suelo, como consecuencia de la actual crisis que sufrimos. Y en aquella ocasión dijimos que convendría arbitrar una fórmula, buscar alguna solución o hacer un esfuerzo para no suspender la competición continental. Entre otras cosas, claro, porque ya llovía sobre mojado, y el buen nombre de España quedaba muy en entredicho, sobre todo sabiendo como se sabe que la organización de un campeonato de Europa de ping-pong no supone un potosí...

Pues bien, parece que se ha encontrado la fórmula, que se ha hallado la solución o que se ha hecho el esfuerzo que pedíamos. O las tres cosas. Los citados campeonatos continentales se organizarán próximamente, dentro de unos meses, en la Ciudad Condal.

Nuestra más sincera enhorabuena a los responsables de la feliz gestión. Y nuestro reconocimiento a Benito Castejón, claro, que es el que ha puesto, en definitiva, los puntos sobre las ies... ¡Ahora, señores, a colaborar y a que el certamen sea un éxito!



¿SE REPITE LA HISTORIA DE 1970 CUANDO GURUCETA PATINO EN EL NOU CAMP...?

## JOSE PLAZA LE HA PROHIBIDO A PES PEREZ HACER DECLARACIONES

## SI QUIEREN HACERSE RESPETAR DE VERDAD, LOS ARBITROS TIENEN QUE APLICAR EL REGLAMENTO HASTA SUS ULTIMAS CONSECUENCIAS

• ¿Se acuerdan ustedes del partido de la Copa del Generalisimo que el Barcelona y el Real Madrid jugaron en 1970 en el Nou Camp, cuando Guruceta armó la marimorena con un penalty que pitó... fuera del área, originando la invasión del campo, que motivó la actuación de la Policía Armada, a caballo, en el mismo terreno de juego, la consiguiente dimisión de José Plaza e, incluso, la de José Luis Costa como presidente de la FEF?

Pues el mismo incidente estuvo a punto de estallar en la última jornada liguera, con motivo de los incidentes que los jugadores del «Barça» y del Español protagonizaron el día 20 en Sarriá. La única diferencia con aquellos de hace siete años es que Pes Pérez, el árbitro de turno, supo ser autoritario hasta donde consideró que si seguía sacando tarjetas se iba a armar la de marras...

Pese a todo, y pese a que los responsables de «la batalla de Sarriá» como ha sido llamada la confrontación citada entre los eternos rivales barceloneses, fueron los propios jugadores y no el árbitro ni el centralismo ni el regionalismo local, el partidito entre los compañeros de Cruyff, Neeskens, Migueli, Juanio v compañía, contra los Fernández Amado, Jeremías, Verdugo, Ferrer y demás blanquiazules ha dado muchisimo que hablar y, sobre todo, ha puesto en evidencia - juna vez más!- lo mal montado que está el tinglado futbolístico, a todas las escalas, por la dependencia que tiene ante los clubs por culpa de los muchísimos intereses que le atan, finalmente, de pies y manos.

Lo primero que salta a la vista es que José Plaza le recomendó inmediatamente después de los incidentes a Pes Pérez que no hiciese declaraciones, Pero... ¿por qué no va a hacer declaraciones libremente? La verdad conviene airearla, aunque les pese a los jugadores, a los clubs y a los federativos.

Y, además, si los árbitros de fútbol. quieren hacerse respetar realmente, si quieren acabar de una vez y para siempre con la antideportividad de muchos jugadores, con el cuento y el teatro que le echan otros en el terreno de juego y con la antideportividad que reina sobre los campos de fútbol en general, lo primero que tienen que hacer es aplicar el Reglamento hasta sus últimas consecuencias. Si tienen que echar a un par de jugadores, bien; si tienen que expulsar a más..., pues a expulsarlos; porque de otra forma tendremos también la ley del terror -o lo que es lo mismo, el terrorismo deportivo en los estadios- en el fútbol y habremos de asistir al deplorable espectáculo que constituye siempre la falta de autoridad. Y si el Barcelona se queda con siete hombres en el terreno de juego, peor para él; y si el que hace «méritos» para otras tantas expulsiones son el Madrid o el Atlético, el Athletic o el Valencia, el Sevilla o el Betis, pues peor para ellos igualmente. Los responsables tienen que purgar sus culpas.

bién en el fútbol— un vacio de autoridad que acabe con este bello, apasionante y popularisimo deporte espectáculo! El que participa en el juego tiene que aceptar las reglas del mismo, y
si no que no participe. Y si al ser sancionado abandona la competición, que
tanto bien lleve como descanso deja...

durante una o dos temporadas, que es
lo que «gana». ¡Hagan juego, señores;
hagan juego, pero que sea limpio... Las
trampas no deben admitirse en ningún
sitio!

¡Todo menos que tengamos -tam-



#### LA ANECDOTA DEL AÑO CICLISTA 77

# LOS CORREDORES TUVIERON QUE FINANCIAR LOS GASTOS DEL TEKA AL FINAL DEL TOUR

- SE QUISIERON AQUILATAR TANTO LOS GASTOS QUE...
  NO HUBO DINERO PARA TERMINAR LA CARRERA
- LA LECCION: NO PUEDE VOLVER A REPETIRSE LA HISTORIA
- «¡ Niño! ¡ No señales, que es de mala educación!»

SI, eso es lo que se nos decia a los predemocráticos infantes de hace unos lustros. Pero como con la democracia, la falta de respeto y el cachondeo se puede señalar —o, si el lector prefiere, se puede largar—, no estará de más contar aquí, en esta sección de los desenfados, las indiscreciones y las verdades como puños, la anécdota del año ciclista que termina.

Concretamente, el detalle —al que, la verdad, no hay que darle mayor importancia— es que el equipo Teka terminó su actuación en el último Tour de Francia en circunstancias un tanto singulares. Aparte la victoria de etapa de Thaler y la desclasificación por «doping» de Agostinho, cara y cruz, respectivamente, de cuatro mil kilómetros de lucha, la curiosidad se derivó de un hecho que nada tuvo que ver con las peripecias acaecidas en la carretera, sino con... el dinero. Según se ha podido saber al cabo del tiempo, los

corredores tuvieron que financiar los últimos dias de estancia del equipo en Francia. ¿Es que San Emeterio se quedó sin dinero? Más o menos. Lo que ocurrió exactamente es que se quisieron aquilatar tanto los gastos que al final faltaron francos y hasta pesetas para transformar en el primer Banco en moneda francesa.

La cosa no tiene mayor importancia, pero, claro, es mejor evitar trances de este tipo. Una cosa es que se quieran evitar los extras en la medida de lo posible y otra, muy distinta, por cierto, que una embajada deportiva de una firma comercial tan prestigiada internacionalmente y tan saneada económicamente como es Teka se vea en entredicho —que no es el caso, porque un error de cálculo lo tiene cualquiera— por querer aquilatar más de la cuenta.

En definitiva, la anécdota del año ciclista debe servir para algo muy concreto: para que este año (si el Teka va al Tour) no se repita la historia...



ACE dos temporadas que recaló en Es-paña. Concretamente en tierras sal-mantinas, donde flegó con la intención de exponer su carte y su sabera sobre el rec-tángulo de juego. Pienso que lo consiguió. En corto espacio de tiempo se conquistó a la afición del conjunto charro. A esos seguidores que le tienen como idolo. Su fácil carrera, su sobriedad y eficacia fueron las causas para convertirse en un firme puntal del Salamanca. En esa titularidad que hasta ahora siempre tuvo asegurada.

Alves, un portugués cotizado.

Veinticuatro años. Todo un largo camino aún por recorrer. Será el futuro el que acabe por definir esa trayectoria que, por el mo-

mento, va marcada bajo el signo del éxito.

—¿Está en el cenit de su carrera deportiva? -No. Todavía tengo que dar más de sí. Llegar mucho más lejos. Soy ambicioso en

todos los sentidos, y sobre todo en el fútbol. -¿Qué quiere dar a entender?

-Que mis aspiraciones se centran en jugar en un equipo «grande». Pertenecer a un club que participe en las competiciones europeas.

Ese es mi objetivo inmediato.

- ¿Le pesó venir al Salamanca?

- No. Estoy contento, pero...

-¿Qué? -Es una pena que no lleguemos a actuar en esos conciertos continentales. El pasado año a punto estuvimos de conseguirlo. Fue en últimos encuentros donde nos vinimos

¿Se logrará esa meta esta temporada? Ese es el deseo de todos. Lo que tenemos que hacer es quitamos de encima esa especie de complejo. Dejar al margen que somos un equipo modesto. Es decir, llegar a pensar que el Campeonato de Liga en España es muy largo, y que, salvo dos o tres excepciones, en el resto de los conjuntos participantes hay mucha igualdad. ¡Ojalá quedemos entre los cinco primeros al finalizar el torneo!

Aún tiene un año de contrato por delante. Lejana, pues, queda la fecha para tomar una decisión. Sin embargo, quizá sobre ella ya

¿Qué hará Alves cuando finalice su contrato con el Salamanca?

-Irme a mi país. Quiero jugar en un equipo português, y además ver convertido un sueño en realidad.

Cuál es?

Acudir con la selección portuguesa al Mundial que se celebrará en España. Para mi es un orgullo defender los colores de mi país.

ELEORIUGUES COTIZADO

Recibió ofertas de algún club portugués?

No. Sólo me llegaron rumores Sus preferencias?

-No tengo. Benfica, Oporto, Sporting.. Cuando regrese, seguro que no me faltarán equipos

-¿Es la figura del Salamanca? -Nunca me gustó habiar de mí. Prefiero que me enjuicien los demás

-¿Individualista?
-No creo... Siempre procuro jugar para el quipo. Pero soy de la opinión de que en el fútbol actual también son necesarias las individualidades.

¿Piensa que triunfó en España? La verdad es que no me puedo quejar de cómo me están saliendo las cosas. Vine aqui por dos motivos fundamentales: uno, para ganar dinero; otro, para destacar, y, de esa forma, esperar la oportunidad para defender los colores de un gran club europeo.

-Económicamente, ¿logró su propósito? -En este aspecto si estoy contento en el Salamanca.

En cuál se siente molesto?

 No es cuestión de calificarlo como mo-lesto. Ya le digo que soy ambicioso y estoy un poco defraudado por no poder actuar en una competición europea.

¿Le gustaria que le traspasaran? He venido a cumplir un contrato y lo haré. Ambas partes llegamos a un acuerdo y ahora no es cuestión de echarse atrás.

Mezcla un poco el portugués con el cas-tellano, pero se le entiende casi a la perfección. Este hombre, Alves, que pretende al-canzar la cumbre de su carrera deportiva enfundándose la zamarra de una entidad pode-

Qué conclusiones sacó del fútbol es pañol?

La Liga aqui es muy difícil y muy extensa. Son muchas las jornadas que hay que disputar. Además, todos los equipos lo primero que hacen al salir al terreno de juego es destruir en vez de construir. Por otro lado, hay jugadores que se emplean con malos modos. Estimo que, a veces, hasta con maldad. Dan patadas sin venir a cuento. Esto, a mi entender, es la parte negativa.

-¿Y el lado positivo? -Las aficiones. Ese colorido que hay en las gradas. Ese entusiasmo que se exterioriza. A mí es algo que me encanta.

El torneo de la regularidad. Alegrías y sin-sabores que equilibran o desnivelan la balanza. Un sendero trazado en el que hay que salvar diversos vericuetos.

—Alves, ¿quién cree que se llevará el título en la presente edición liguera?

-El título, según están ya las cosas, se va a discutir entre el Real Madrid y el Barcelona. Creo que el Atlético de Madrid ya no tiene posibilidades

Puso énfasis en sus palabras al nombrar a los tres equipos citados

-¿Y en cuanto el Salamanca? -Si no quedamos entre los cinco primeros llevaría una gran desilusión.

Al borde del final, cuando ya la charla anunciaba su epllogo, me vino a la mente una curiosidad:

-¿Le da suerte jugar con guantes?
-Sl. Es como un amuleto. Desde que se murió mi abuelo, que fue un gran futbolista en Portugal, me los pongo siempre. Es una tradición familiar.

Alves, el portugués que conquistó, a la afición salmantina.

«MIS ASPIRACIONES ESTAN EN JUGAR **EN UN CONJUNTO** PODEROSO»

«PERTENECER A UN CLUB QUE PARTICIPE EN LAS COMPETICIONES **EUROPEAS**»

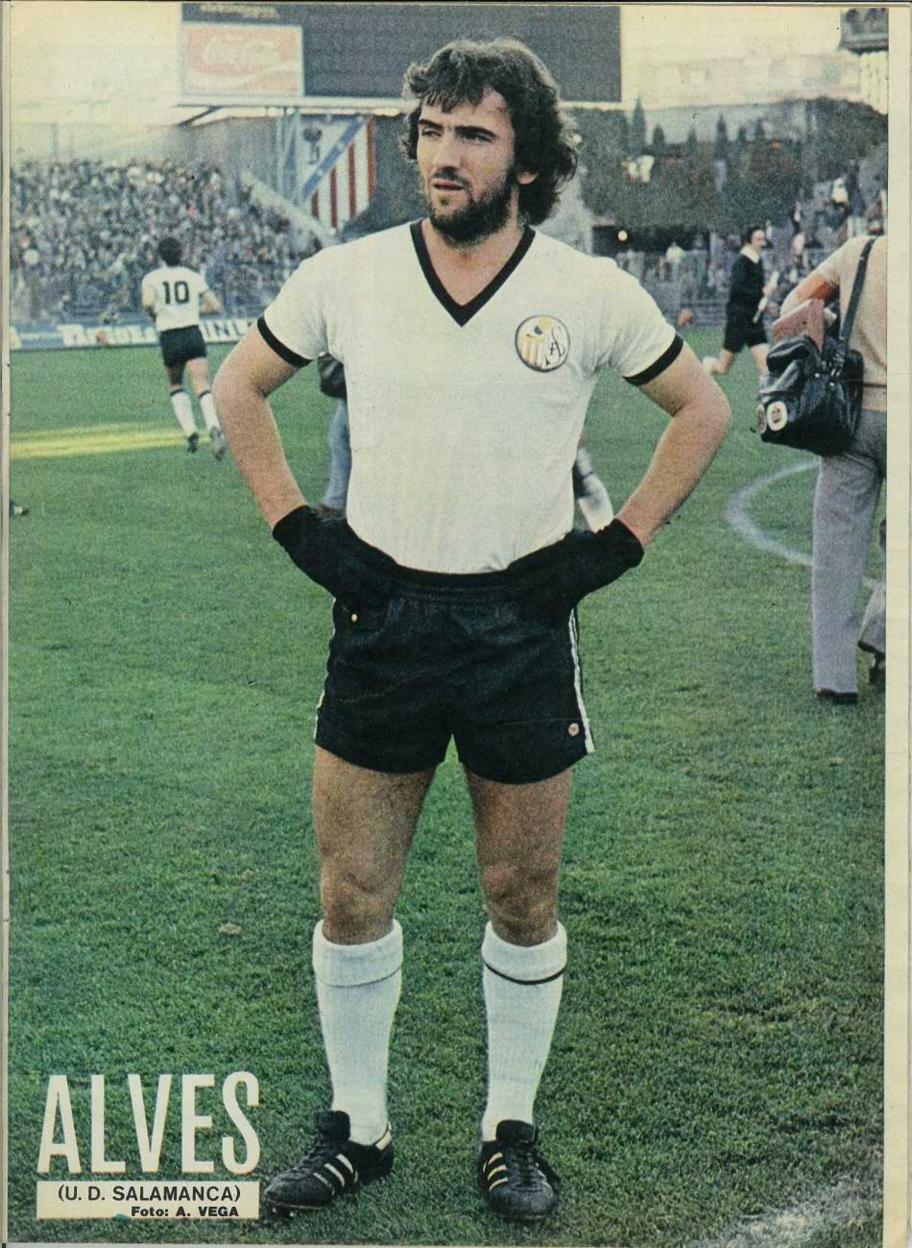
«CUANDO FINALICE MI CONTRATO CON EL SALAMANCA ME IRE A MI PAIS»

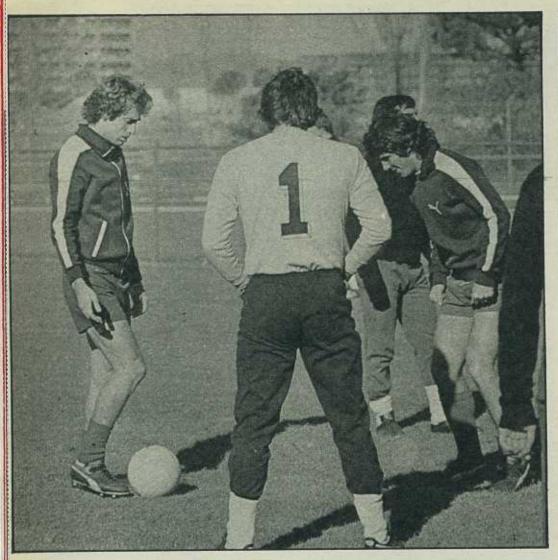
»AQUI SE JUEGA MAS A DESTRUIR QUE A CONSTRUIR»

«ME LLEVARIA UNA GRAN DESILUSION SI NO QUEDAMOS **ENTRE LOS CINCO** PRIMEROS»

> Por LUIS MIGUEL GONZALEZ







Wolff, con otros compañeros del Real Madrid.

RAS el Mundial de Ale mania -donde participó formando parte de la selección argentina-, Enrique Wolff se convirtió en jugador de la U. D. Las Palmas. Varios equipos españoles se habían interesado anteriormente por su fichaje, pero, al final, el cuadro canario, donde ya militaba su compatriota y compañero de selección Daniel Carnevali, fue quien logró el objetivo. Y Enrique Wolff, al contrario que muchos compatriotas suyos, que necesitaron bastante tiempo para acoplarse al fútbol español, comenzó a rendir y a triunfar desde el primer mo-mento, convirtiéndose, como «libero» del equipo, en uno de los más firmes puntales del conjunto.

-Tuve suerte -confiesa el jugador recordando aquellos sus primeros pasos en el fútbol español-, pues la U. D. Las Palmas practica un fútbol muy parecido al nuestro, sobre todo en lo que se refiere al ritmo de jueno.

juego.

"Por espacio de tres temporadas, Wolff continuó siendo una de las principales figuras del equipo, a la vez, como decíamos, de uno de sus más firmes y seguros puntales. Al final de la pasada temporada, hasta la gerencia canaria habían llegado varias ofertas por el traspaso del jugador y, entre ellas, claro, la del Real Madrid, sumamente interesado en incorporarlo a sus filas. Y así fue. Enrique Wolff fue el primer gran fichaje blanco de cara a la pre-

sente temporada. Hoy en día, Wolff está perfectamente encajado en el engranaje blanco y es uno de sus principales peones en el centro del campo.

—¿Acusaste el cambio de pasar de «libero» a centrocampista?

-No. En absoluto.

-¿Quizá por aquello de que eres un jugador más constructor que destructor?

—Sí; es posible. Lo mío ha sido siempre construir. Tanto aquí, en España, como en Argentina. Es mi forma de jugar. En Las Palmas, aunque jugase de «libero», procuraba siempre construir.

-¿Por qué crees que te fichó el Madrid?

 No lo sé. Pensaría que podía serle útil. Llegó al fútbol español (a la U.D.Las Palmas) tras el Mundial de Alemania; está casado, una de sus hijas es española y al final de su carrera volverá a Buenos Aires

# WOLFF: «SI ESPAÑA SE CLASIFICA NO HABRA PROBLEMAS PARA QUE FORME PARTE DE LA SELECCION ARGENTINA EN EL MUNDIAL»

—En alguna ocasión se ha dicho que tienes «madera» de líder. ¿Compartes esta apreciación?

—No: no me creo el lider, simplemente procuro cumplir con la misión que me encomiendan.

-Pero hablas, ordenas...

 Es mi forma de jugar y, además, en el campo es preciso hablar.

«EL MADRID, EL MEJOR DEL MUNDO»

Habla y no para del Real Madrid. De sus cualidades. Del trato que dispensan al jugador.

-El Real Madrid -dice - es el mejor club del mundo, y lo digo ahora que tengo elementos de juicio para opinar. Me haimpresionado.

-¿Existe, por ejemplo, mucha diferencia entre unos equipos y otros en su organización y el trato que dan a los jugadores?

-En este aspecto ha tenido mucha suerte, pues en Las Palmas nunca tuve problemas, sino todo lo contrario. Siempre me trataron extraordinariamente. Tiene una gente seria y muy bien organizada. Creo que La Unión Deportiva es un Real Madrid en pequeño.

-El fútbol, ¿te ha dado muchos millones?

—Muchos, no; aunque no me quejo. Creo que me ha dado los suficientes en relación con el sacrificio que supuso tener que dejar mi patria.



Wolff es un padrazo, y aqui le vemos jugando con sus hijas, Carolina y Valeria.



El matrimonio y sus dos niñas.

**«EL MADRID ME HA** IMPRESIONADO: ES EL MEJOR EQUIPO DEL MUNDO»

"NO HE GANADO MUCHOS MILLONES PERO SI HE TENIDO LA COMPENSACION SUFICIENTE AL SACRIFICIO QUE SUPUSO PARA MI EL ABANDONAR MI PATRIA»

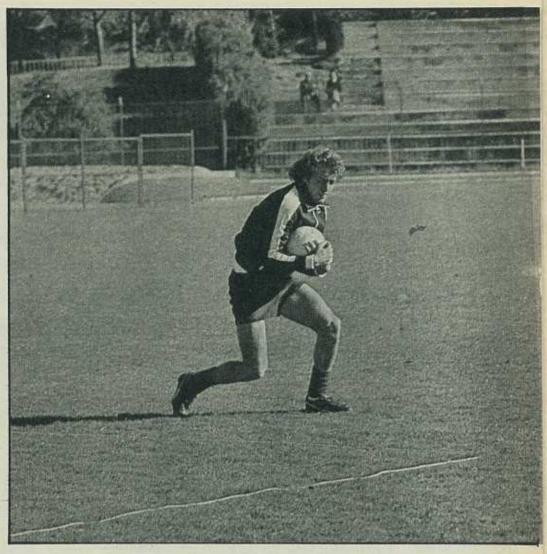
*«ESTAMOS LUCHANDO PARA* SER CAMPEONES Y CREO QUE LO PODEMOS SER»

"NO ME CREO UN LIDER. AUNQUE HABLE EN EL CAMPO: TRATO DE CUMPLIR CON LO QUE ME **ORDENAN»** 

Por ELOY S. CASTAÑARES Fotos: JAVIER GALVEZ



Enrique con su esposa.



Durante un entrenamiento, el argentino prueba que también sabe blocar el balón.

Enrique Wolff está casado y tiene dos hijas, Carolina y Valeria, ésta nacida en Las Palmas. - ¿Cómo eres fuera del

—Un tipo normal. Muy de mi casa: Me gusta el cine, la mú-sica, la lectura. Cuando estaba en Buenos Aires también estudiaba.

-¿Tienes negocios? -Aquí no. -¿Y en Argentina?

-No; tampoco.

-¿Piensas afincarte definiti-vamente en España o, por el contrario, piensas regresar a tu

patria?

-En el aspecto futbolístico es muy prematuro para asegurar una cosa u otra, aunque creo que mi futuro está aquí. No obstante, mi vida està en Buenos Aires. Tengo muchas cosas por hacer alli, y al final de mi carrera regresaré a Buenos

#### CAMINO DEL TITULO DE LIGA

Tras la pésima campaña del asado año, parece que el Real Madrid vuelve, en la presente, por sus andadas. De momento, y ahí está, al frente de la clasificación, distanciado del Barcelona, su inmediato seguidor, v. lo que quizá sea aún más importante, marcando goles.

 El aficionado está conven-cido que el Real Madrid será campeón. ¿Lo crees así también?

-Esa es nuestra idea. Estamos luchando para ser campeones.

Y agrega:
-Y pienso que lo podemos ser, pues el equipo está bien. Con juego y marcando goles.

Qué equipos de la División de Honor te han llamado esta temporada más la atención?

-El Barcelona anda fuerte; está bien. Igualmente la U. D. Las Palmas; no quiero decir con esto que vaya a luchar por el título, pero si alcanzará una buena plaza. Es un equipo muy armado y con excelentes juga-

dores.

—Para un jugador, dinero aparte, ¿existen muchas diferencias entre jugar en un equipo como el Real Madrid, Atlético,

Barcelona y otro no «grande»?
-Si; las obligaciones son, indudablemente, diferentes. Aqui se lucha por el título, mientras que en otros equipos se lucha por la permanencia o por alcanzar una plaza para la Copa UEFA. Las motivaciones son diferentes.

-¿La motivación es importante para el rendimiento de un

jugador?

-Si. En un club como el Madrid no te voy a decir que se lucha con más ganas, porque no es exacto, pero si con más motivación.

-¿Es Wolff el mejor jugador argentino que ha venido a Es-paña en los últimos años?

-No lo creo. Y que conste que no te lo digo por aparentar modestia, sino porque lo creo así. De Argentina han venido excelentes jugadores. Lo que sucede es que, quizá, yo haya tenido más suerte que otros.

-La suerte, aparte de tenerla,

es preciso buscarla, ¿no?
—Sí. Cuando llegué a España, traté de trazarme un camino y no apartarme de él.

#### JIRA AL MUNDIAL?

Recientemente, como saben, el seleccionador argentino ha estado en España. El objetivo principal de su viaje no fue otro que observar a varios de los jugadores de su pais enrolados en nuestro fútbol, de cara a convocarlos para el Mundial del próximo año. Kempes y Wolff parece que son los principales objetivos del seleccionador criollo.

-Estuviste hablando con Menotti, ¿no?

-Si; y me senti orgulloso de que contase conmigo para tomar parte en el Mundial.

¿lrás?

-Me gustaría mucho. Ya estuve en el de Alemania y pienso que un Mundial es la máxima aspiración de un profesional del fútbol. En este caso concreto, me agradaria mucho más al jugarse en mi patria.

-El Madrid parece que no te

dará permiso...

-No hemos habiado nada al respecto. Desconozco si la AFA ha pedido permiso al Real Madrid. Yo, de todas formas, me debo a su disciplina, pero...

-¿Qué? -Pienso que si España se clasifica para el Mundial no habrá mayores problemas para que me dejen ir.

En ese caso se podria dar una circunstancia curiosa, ¿no?

-Sí; que España y Argentina se enfrentasen.

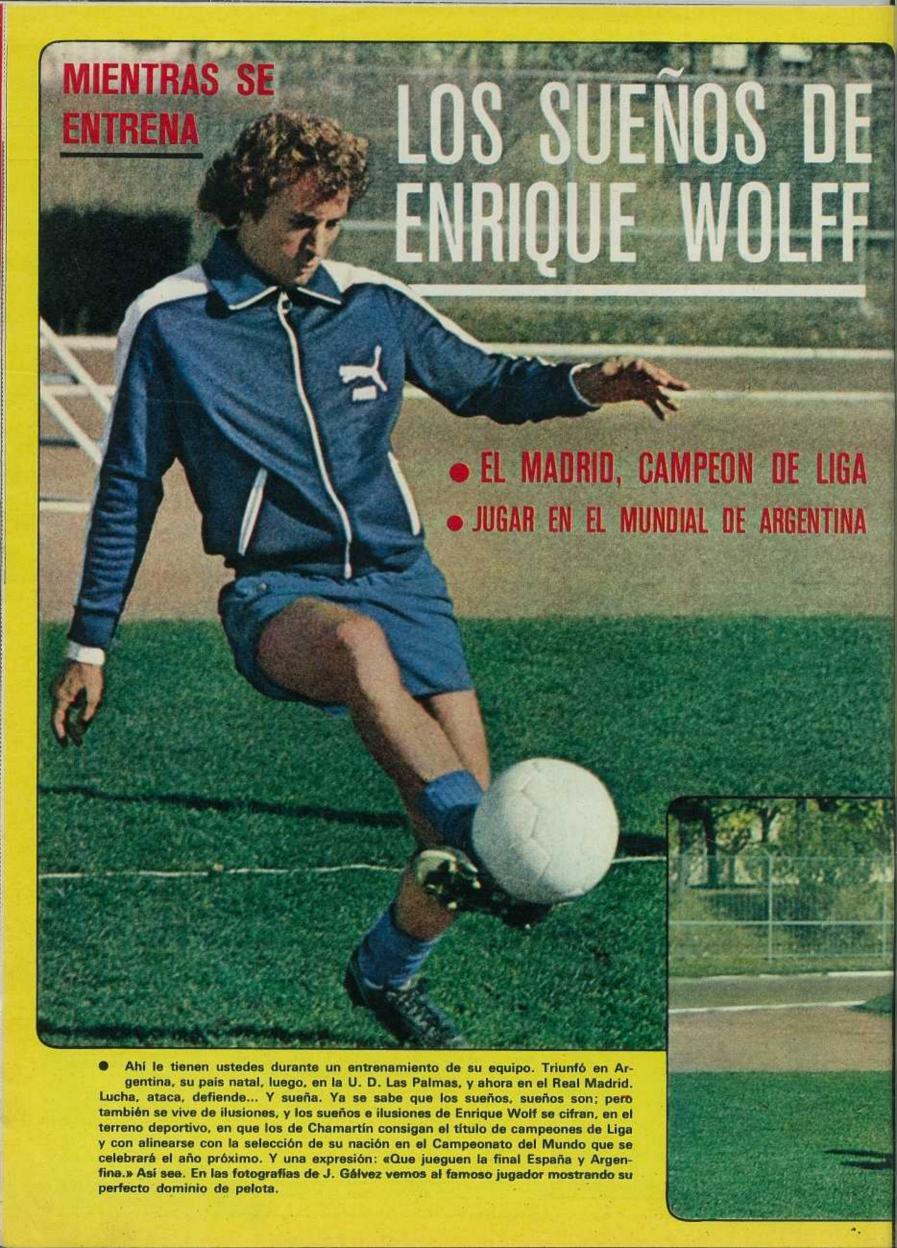
-Y que tuvieses que jugar frente a Pirri, Camacho, etc.

-Si; podría ser, Pero no creo que eso tenga importancia. Son cosas del fútbol.

Y remacha:

-Ojalá que España vaya al Mundial y la final sea Argenti-na-España, ¡Sería maravilloso!

Efectivamente, qué duda cabe, lo sería; pues equivaldría a un éxito sin precedentes en nuestro fútbol. Aunque antes, mañana, tenemos que ganar la clasificación en Belgrado ante la siempre dificil, para nosotros, Yugoslavia.



## MOTOR

Suplemento especial de AS-COLR - 29 de noviembre 1977

Realización y coordinación: TOMAS DIAZ-VALDES

ARMS THE PART OF THE PARTY OF T

A LA BUSQUEDA DE LA ENERGIA BARATA:

#### VIAJAR EN MERCEDES CON GASOLINA A MITAD DE PRECIO

A crisis de la energía se va haciendo angustiosa a todos los niveles, y desde los gobernantes, que ven aumentar la inflación a consecuencia de las enormes tarifas de importaciones de petróleo, hasta los humildes usuarios que han de pagar cantidades disparatadas por cada litro de gasolina-auto, todos sueñan con un combustible barato, capaz de sustituir a los que se emplean en la actualidad, que, en su casi totalidad, son derivados del petróleo.

Esos combustibles existen y están al alcance de la mano; sólo es necesario organizar la adecuada infraestructura para su distribución, tarea que ciertamente llevará algunos años, pero que es factible. Demostrarlo es fácil, y hoy les vamos a presentar uno de los coches más baratos de mantener que existen actualmente en el mundo, un Mercedes-Benz 280 E, en el que cada litro de gasolina multiplica su eficacia por dos, ya que funciona mediante un sistema mixto (gasolina-hidrógeno), capaz de tan drástico ahorro, y en el que las prestaciones y el confort son prácticamente idénticos al del resto de los Mercedes de su categoría.

El coche existe ya. Nosotros mismo hemos viajado en él durante una jornada de pruebas en el circuito alemán de Hockenheim y hemos podido constatar las virtudes de su funcionamiento. Se trata, además, de un primer paso hacia una utilización exclusiva de hidrógeno, reemplazando a la gasolina, lo cual será fácilmente realizable sin modificar prácticamente en nada el diseño de los actuales motores de explosión. Ni que decir tiene que el hidrógeno es una fuente de energía ilimitada, obtenible a partir del agua mediante carbón, energía nuclear, etc. Con su utilización, el costo de mantenimiento de los coches actuales se reduciría a unos pocos céntimos por cada kilómetro recorrido.

De entre todos los fabricantes mundiales de automóviles, la Daimler-Benz se distingue desde háce años por su enorme preocupación, y lo complejo de sus investigaciones a la búsqueda de carburantes alternativos, capaces de sustituir a los combustibles derivados del petróleo. La Daimler-Benz se destacó en sus investigaciones sobre automóviles eléctricos, aunque más adelante consideró más razonable la búsqueda de carburantes no petrolíferos para su utilización en los actuales motores de explosión. Son conocidos los brillantes resultados alcanzados por la marca con motores funcionando con metanol (CH,OH), un carburante que alcanzaría un muy bajo precio de producirse industrialmente a gran escala, y que, además de registrar unos índices mínimos de contaminación ambiental, no reduce en nada la potencia de motores pensados para funcionar con gasolina. Daimler-Benz realizó ensavos exhaustivos sobre un Mercedes 450 SL, dotado de motor V-8 de 3,5 litros, y con alimentación mediante invección electrónica, en el que se utilizó metanol por carburante y en el que se mantuvo la potencia de los modelos a gasolina y, además, la emisión de gases nocivos CO y CH (monóxido de carbono e hidrocarburo) se redujo a la mitad, mientras que la de NO (óxido nítrico) se redujo a un tercio.

Continuando con estos trabajos de investigación a la búsqueda de un carburante alternativo. Daimler contró sus esfuerzos en el hidrógeno, obtenible a partir de agua, mediante una energia primaria que bien pudiera ser la nuclear, y cuya infraestructura de producción y distribución podría iniciarse a comienzos del próximo siglo. Tras el diseño de un autobús urbano que funcionaba mediante este sistema, la firma alemana acaba de presentar un nuevo modelo realizado en colaboración con la Universidad de Kaiserslautern, concretamente el Mercedes 280 E de funcionamiento mixto (gasolina-hidrógeno) del que habiábamos al comienzo de este trabajo.

Este coche se considera como una pieza clave en el proceso de cambio, desde la tecnología del petróleo hacia la del hidrógeno, ya que en él se han resuelto de manera altamente satisfactoria los primitivos problemas de almacenamiento o generación de hidrógeno. En efecto, mediante un acumulador a hidruros de metal, cuyo peso es de 200 kilos, su presión de dos atmósferas y su volumen de 65 decimetros cúbicos, se eliminan las antiguas, voluminosas y peligrosas cargas de hidrógeno líquido en bombonas de alta presión. La carga se realiza en unos 45 minutos (aunque en sólo 10 se llena a 3/4) mediante una reacción química, mediante la cual la reacción de hidrógeno y los metales del acumulador producen hidruros más calor, y al liberarse éste se procede a la carga del hidrógeno. Procediendo a la inversa, esto es, aplicando el calor de la combustión sobre este acumulador, va librando el hidrógeno necesario para la alimentación del motor.

Ventajas adicionales de este sistema es la de conseguirse unos bajisimos índices de contaminación atmosférica y el dotar al coche de un depuradísimo sistema de climatización. La autonomia de funcionamiento es de 200 kilómetros. Naturalmente, su utilización está circunscrita por el momento a la circulación urbana, y por ello su aplicación a furgonetas, microbuses, vehículos de reparto y taxis.

Los técnicos de la Daimler-Benz estiman que en el momento actual de sus investigaciones la alternativa del coche gasolina-hidrógeno puede utilizarse gradualmente en los vehiculos de servicio público para utilización urbana, sobre todo en aquellas ciudades especialmente atormentadas por el exceso de contaminación. Dada la facilidad y rapidez de recarga, además de lo fiable y seguro del sistema de almacenamiento, este sistema resulta una verdadera solución susceptible de sustituir a la tracción eléctrica.

Pero los técnicos de la Daimier no se conforman con ello. Su objetivo es vencer en forma absoluta la actual dependencia respecto al petróleo, y ello supone la utilización generalizada del hidrógeno como combustible en todo tipo de vehículos.

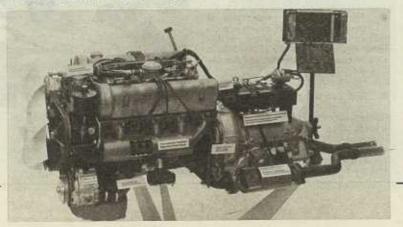
Para que esto sea posible es necesario que en los próximos diez años la capacidad de acumulación de hidruros metálicos se mejore en una relación de dos a tres respecto a las posibilidades actuales, plazo a partir del cual podria iniciarse su aplicación en vehículos industriales de una forma generalizada.

Esta solución a medio plazo podría complementarse más adelante cuando se aplicara energía nuclear para la producción de hidrógeno en grandes cantidades, en función de las necesidades del parque automovilístico mundial. Los herederos de los jeques árabes no han de ver con demasiados buenos ojos estas investigaciones.

Este autobús urbano Mercedes-Benz con alimentación por hidrógeno y el turismo 280 E de funcionamiento mixto (gasolina-hidrógeno) suponen el primer paso a la búsqueda de un combustible barato, no derivado del petróleo y capaz de adaptarse sin merma de resultados a los actuales motores de explosión.



Este motor Mercedes-Benz V-8 que funciona con metanol (alcohol metilico) tiene un rendimiento idéntico a los de gasolina y reduce a la mitad la contaminación. No obstante, el proceso productivo del hidrógeno seria más interesante que el de este otro combustible y las virtudes de uno y otro, comparables.



EL PRIMER COCHE PARA LA TEMPORADA 1978

## EL TYRRELL 008, A PUNTO PARA EL GRAN PREMIO DE ARGENTINA

● PATRICK DEPAILLER COMENZARA LOS ENTRENAMIENTOS EN EL CIRCUITO PAUL RICARD ESTA SEMANA

N una mansión de la época victoriana situada en las afueras del pueblecito de Wacking, una comunidad fundada hace cuatro siglos, en la que se diría que nada ha cambiado de no ser por la gasolinera y algunos detalles más, fue presentado el nuevo Tyrrell 008, destinado a reemplazar el modelo P.34 de seis ruedas, que hasta ahora, y desde hace dos años, había sido el arma del equipo.

Por una serie de circunstancias principalmente el mayor peso que los coches convencionales y el que el fabricante de neumáticos no hiciera evolucionar debidamente los que equipaban las diminutas ruedas delanteras—, el P.34 fue un auténtico fracaso en 1977, decidiendo a Ken Tyrrell a despedir a su director técnico, el ingeniero Derek Gardner, y contatar a Maurice Phillipe, que después de haber dejado Lotus para ir a trabajar a Estados Unidos con Parnelli Jones había sentido añoranza de su país natal y había vuelto a él a principio del año pasado.

del año pasado.

Phillipe ha diseñado para Tyrrell un coche muy convencional, en el que no deja de notarse un parentesco con sus últimas creaciones, el Lotus 72 y el Parnelli VP.1. Hay que resaltar que el vehículo monta un equipo electrónico de recopilación de datos, que permitirá a Phillipe, una vez pasados esos datos por la computadora, mejorar constantemente al vehículo.

Cuando estas páginas salgan a la luz, Patrick Depailler, el único piloto designado hasta el momento, habrá comenzado ya sus pruebas en el circuito Paul Ricard, a fin de estar preparados para el Gran Premio de Argentina, el ya cercano 15 de enero de 1978.

Antes de esa fecha se conocerá la identidad del segundo piloto. Elf, el principal patrocinador, desearía que fuera el francés Didier Pironi, mientras que el segundo patrocinador, el First National City Bank, querría a un piloto ya famoso, entre los cuales tan sólo quedan por contratar Ronnie Peterson, que precisamente acaba de dejar Tyrrell, y Gunnar Nilsson.



El nuevo Tyrrell 008, en el momento de la presentación. Tras el alerón, de izquierda a derecha, están el doctor Karl Kempf, diseñador del sistema electrónico de control de las reacciones del vehiculo; Patrick Depailler, el ingeniero Maurice Phillipe y, con el micrófono en la mano, el propio Ken Tyrrell.



Depailler no pudo resistir la tentación de ponerse al volante de su nuevo coche.



Dos invitados especiales a la presentación. Jackie Stewart, que fue obsequiado con una reproducción del viejo «seis ruedas», y el «beatle» George Harrison, gran aficionado al automovilismo y que en la actualidad se dedica a la fotografía.

## **NOTICIAS A TODO GAS**

Con veinticuatro horas de diferencia se presentó en París el equipo McLaren. La novedad (relativa) era la confirmación de Patrick Tambay como segundo piloto del equipo, que seguirá corriendo con los modelos M-26, vistos ya en la presente temporada (el debut fue el Gran Premio de Holanda de 1976).

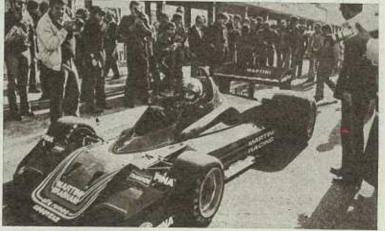
Mientras que Patrick Tambay apa-

Mientras que Patrick Tambay apareció elegantemente trajeado con una chaqueta «blassier», a James Hunt se le esperó inútilmente. Los responsables del equipo acabaron por disculparle diciendo que había quedado retenido en la aduana francobelga por no haber declarado un radiocassette que había comprado.

Al parecer no ha sido más que una incorrección más por parte de James Hunt, en cuyo nombre, Teddy Mayer, el patrón del equipo, ha mandado una carta de disculpa a los organizadores del Gran Premio de Japón, en donde

no quiso subir al podio. A consecuencia de esto, los constructores se han puesto de acuerdo para obligar a sus pilotos, bajo pena de sanciones pecuniarias, a mantener un comportamiento correcto frente a público y organizadores.

- También se ha presentado el equipo ATS-March, cuyos pilotos serán el alemán Jochen Mass y el italiano Bruno Giacomelli, Este último se alternará al volante de los Fórmula 1 y los Fórmula 2.
- Niki Lauda ha comenzado a entrenarse con los Brabham Alfa Romeo. Mientras que John Watson trabaja con el ingeniero Murray sobre el nuevo modelo BT 46, Lauda se ha puesto al volante del viejo BT 45 B, con el que se correrán aún los cinco o seis primeros Grandes Premios de la



temporada. Lauda, que siendo todavia piloto de Ferrari había conseguido girar en 1-07-50, ha pulverizado su propio récord de la pista, rebajándolo a 1-06-70, a una media de 172,7 kilómetros por hora.

Ferrari ha recogido el guante y ha mandado a su nuevo primer piloto Carlos Reutemann a entrenar a Vallelunga, en donde veremos si es capaz de descender a los tiempos del austriaco.

#### ANTE LA COYUNTURA ACTUAL

## SEAT ATACA

- NUEVA POLITICA COMERCIAL CUYO BENEFICIO ES PARA EL USUARIO
- GARANTIA TOTAL DE UN AÑO, ASISTENCIA GRATUITA EN CARRETERA...

UANDO recibimos la cartainvitación de Seat anunciándonos una conferencia
de Prensa con el presidente de la
entidad, don Juan Miguel Antoñanzas, no nos sorprendió. La penetración en el mercado estaba
disminuyendo alarmantemente y
era de esperar una reacción de la
primera marca nacional. En pocas
palabras, se esperaba un «SOS».

Sin embargo, en la conferencia del señor Antoñanzas no hubo ninguna llamada de socorro. Más bien, la exposición de la gran ofensiva Seat. Una serie de argumentaciones —ocho en total—, de las cuales el único beneficiado será el usuario. Algo que, hasta ahora, siempre ha faltado. El «lo toma o lo deja» —al parecer— ha desaparecido para el sufrido, repito, usuario. Y es Seat el primero en levantar la liebre.

«En un país en rápido cambio, todos estamos llamados a colaborar -- comenzó diciendo el señor Antoñanzas-. Se nos exige austeridad, v el automóvil no puede estar ausente. El sector automovilista debe reaccionar ante tales circunstancias. Y como consecuencia de esta línea, Seat ha iniciado un plan de acciones que atienden especialmente los derechos del cliente en sus relaciones comerciales con la marca, cuyos vértices fundamentales son los siguientes: garantía total por doce meses, garantía del precio sin problemas de subida, garantía de reparaciones, certificado de control, gasolina normal o súper para toda la gama, prueba del coche antes de pagarlo, potenciación de la asistencia gratuita en carretera y gama de modelo más amplia del mercado.»

Señaló el señor Antoñanzas que dicha garantía abarca las piezas y la mano de obra, sin limitación alguna de kilometraje, incluso los componentes que no sean de fabricación directa de Seat, como neumáticos, baterías, embraques, etcétera. Por otra parte, se establecen cláusulas de venta más favorables al cliente, comprometiéndose la marca a mantener el precio vigente el día del pedido, características del modelo, color, etcétera., cumplimentándose los pedidos en un plazo máximo de tres meses, a partir de los cuales, el cliente tendrá derecho a reclamar el anticipo con intereses incluido.

En lo que a garantías de reparación se refiere, el cliente podrá reclamar al taller, con prioridad absoluta y sin gasto adicional alguno, en el caso de una reparación mal efectuada. A la entrega del coche se facilitará un Certificado de Control, detallando las verificaciones realizadas en cada capítulo con fecha y firma del técnico responsable.



El cliente podrá probar no sólo coches análogos al que piensa comprar, sino la unidad concreta que haya elegido antes de realizar el pago, pudiéndolo rechazar si no está satisfecho.

Dentro de los ocho puntos de atención al cliente, está el de la elección de gasolina normal o súper en cualquier modelo y sin excepción, dentro de la gama Seat. De esta manera, será el cliente quien decida lo que le conviene. Y en cuanto a la ampliación de

aquélla, el señor Antoñanzas añadió que la gama ofrece el mayor
número de versiones posible,
dando a elegir entre motores de
baja y alta compresión, cajas de
cambio automáticos, de cuatro o
cinco velocidades, amén del lanzamiento inmediato del nuevo
«127» con motor de 1.010 c. c.; y,
para el próximo año, comenzarán
a fabricarse dos modelos deportivos de Lancia.

A la pregunta de los informadores de que si estas medidas se debían al enorme «stock» que tiene Seat en este momento, el presidente contestó:

«Nuestro "stock" actualmente es de 60.000 unidades, que representa nuestra producción de dos meses y unos días; es decir, doble de lo normal. Sin embargo, puedo asegurarle que estas medidas estaban programadas hace bastante tiempo y este aumento de nuestro «stock» se ha producido en los últimos meses. Quizá ello nos haya animado a adelantar en un mes y siete días nuestro proyecto. Si lo que quieren conocer es si Seat atraviesa un mal momento económico, podemos asegurarles que no. Estamos preparados para mantener un stock" de este nivel, incluso superior. Nuestra misión, en el momento actual, es hacer las cosas mejor que se hacían y dar al consumidor los derechos que tiene.»

Se le preguntó si los gastos que supone esta nueva política de Seat serían pagados al final por el usuario, a lo que contestó:

«Los 800 millones de pesetas que supone este proyecto serán pagados integramente por nuestra marca, gracias a una mayor productividad; y, en último caso, si no fuese suficiente, repercutiría en las pérdidas o ganancias de nuestra empresa.»

El problema de gasolina también fue abordado. El señor Antoñanzas está de acuerdo en un «pacto de la Moncloa» a nivel de marcas y Administración.

«No podemos someter a nuestros técnicos a grandes esfuerzos en busca de un motor para gasolina normal con rendimientos semejantes al de gasolina súper, si la Administración, al aumentar el consumo de gasolina de 90, la equipara en precio con la de 96 octanos.»

El caso es que Seat ha soltado el «bombazo», como diría un castizo. Su ofensiva, como ha ocurrido en los demás países europeos—no es nada nuevo—, será recogido por el resto de las marcas. Unos atacan y los otros se defienden. Pero lo que es importante es que, por primera vez, el más beneficiado es el sufrido usuario o consumidor.







## LA INDUSTRIA ITALIANA DE LA MOTO, NUEVAMENTE EN CANDELERO

• MUCHAS NOVEDADES Y UNA POTENTE INDUSTRIA AUXILIAR

Texto y fotos de nuestro enviado especial: T. DIAZ-VALDES

ANTON AMBTHROOM ALBERT

OS daba cierta envidia. Hemos de ser sinceros. El Salón de Milán de la moto y la bicicleta es un fiel exponente de cómo puede resurgir una industria decadente. El sector italiano de la motocicleta no se ha quedado al margen de las nuevas tendencias del mercado. Evoluciona como la vida misma. Una muestra de ello, evidentemente, es esta edición del más importante escaparate europeo del sector.

Esto nos hace pensar, ahora que los problemas económicos por los que atraviesa el país están afectando también a nuestros fabricantes de motocicletas, que sólo es cuestión de perseverancia. De contraatacar con todos los medios posibles. Sin miedo

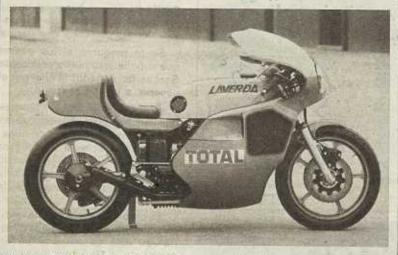
#### MILAN: ESCAPARATE DE LAS MEJORES MOTOS DEL MUNDO

a las inversiones. Porque, no cabe la menor duda, la moto, en Europa, como en el mundo entero, está acaparando la atención de la juventud. Y esto sí que es importante. Los italianos no se han quedado dormidos ante dichas tendencias. Están ofreciendo lo que quiere y desea el mercado. No tiene ningún complejo frente a los —como dicen ellos— «invasores» japoneses. Si éstos ofrecen un producto sofisticado y de grandes prestaciones, ellos más. Es cuestión de estar a las duras y a las maduras.

La industria italiana de la motocicleta ha evolucionado y continúa evolucionando. Basta decir que en los nueve primeros meses del presente año se han producido 865.770 motocicletas y ciclomotores, que supone un aumento superior al 17 por 100 sobre el mismo período del año anterior. Las exportaciones continúan incrementándose, que es más de un 30 por 100 de la producción total.

Todo ello, claro está, es el resultado de una auténtica revolución industrial. De no quedarse atrás. De mirar el futuro con optimismo. Y, eso sí, ofrecer un producto de primera magnitud. Así, pues, marcas como Benelli, Moto-Guzzi, Morini, Laverda, Ducati, han presentado modelos de excepción, que en nada tienen que envidiar a los más sofisticados productos nipones, hoy reyes de este sector de la moto de carretera. Y en lo que a motos de fuera de carretera, son cientos las marcas que existen en Italia. Porque montar una motocicleta en este país puede hacerse en la cocina de casa, gracias a la extraordinaria industria auxiliar existente.

Y como para muestra vale un botón, a continuación ofrecemos el reportaje gráfico realizado por nuestro enviado especial.



LAVERDA DE RESISTENCIA. La «bomba» del Salón de Milán ha sido sin duda la nueva Laverda 1000, de seis cilindros en «V», de resistencia. Una máquina que incorpora una gran cantidad de soluciones nuevas en el campo de la motocicleta. Podemos decir que se parece más a un monoplaza de F-1 que a una moto de competición. Es el resultado de dos largos años de intensisimo trabajo en los que se han tenido que afrontar muchos problemas. Sus caracteristicas principales están en su motor, cuya potencia es superior a los 150 CV; peso: 178 kilogramos; transmisión por cardan; chasis construido en tubo de cromomolibdeno, que es parte integrante del mismo; suspensión trasera tipo «cantilever» con mono-

amortiguador y paralelogramo bajo el motor, etcétera. Al parecer, Laverda pretende participar en el Campeonato de Europa de Resistencia de la presente temporada, para, más adelante, y con los resultados obtenidos, comercializar un modelo de turismo basado en éste.





MOTO-GUZZI 1000 SP. El grupo De Tomasso no quiere perder el tren. Si hace años revolucionaba la técnica motociclista con la incorporación del freno integral y los «spoiler» en el modelo «1000 Convert», en esta edición no ha querido quedarse atrás. La novedad, casi podiamos decir que la «vedette» de moto-Guzzi, ha sido la nueva 1000 SP, una maguina que trata de dar la réplica a la famosa BMW 110 RS. Una montura equipada con carenado integral estudiado con las más precisas leyes de la aerodinámica, obteniendo un equilibrio excepcional. Por otra parte, se presenta con

una rica y moderna instrumentación incorporada totalmente en un cuadro anti-robo. La nueva 1000 SP es un nuevo «Rolls» dentro del sector motociclista italiano.





BENELLI 900. Derivada del modelo 750 SEI, Benelli ha presentado como novedad importante la «900», equipada con motor de seis cilindros en linea y dispuestos transversalmente sobre la máquina. Estéticamente podemos decir que ha ganado muchisimo sobre la 750 SEI, gracias a la adaptación de un carenado depósito-asiento, inspirado en el de la Guzzi-254. La potencia no fue facilitada, aunque nos comunicaron, confidencialmente, que supera los 90 CV. Será puesta en producción a partir de finales del año 1978.



DUCATI 350 MONOCILINDRICA. Otra novedad importante dentro del pabellón de Ducati ha sido la nueva 350 «Rollah», ya que en esta cilindrada, en Italia, los impuestos son menores. En cuanto a lo original de esta máquina, es la incorporación de un nuevo motor monocilindrico con distribución desmodrómica mandada por correa dentada (los motores Ducati monocilindricos fueron y son monoárbol). La potencia es de 27 CV, pero con una «curva» especialmente plana, que permite una marcha a poca velocidad en relaciones largas. Precisamente, Mototrans, fabricante en España de los productos Ducati, está probando un motor de diseño propio muy semejante al italiano.



DUCATI-500 V. La auténtica «vedette» dentro del pabellón de Ducati ha sido, indudablemente, la nueva 500 c. c., equipada con motor de dos cilindros dispuestos en V», cuya denominación es la de «Pantah». Se trata de una máquina que permite a los jóvenes introducirse en el mundo de la competición, pero con la ventaja de un bajo costo de mantenimiento (en Italia se disputa un campeonato de 500 c. c. para pilotos debutantes con máquinas derivadas de la serie). Esta nueva cuatro tiempos bicilindrica introduce algunas novedades, pero mantiene alguna de las características fundamentales de la marca. El motor aporta soluciones nuevas, como, por ejemplo: distribución desmodrómica mandada por correa dentada, radiador de aceite, etc. La potencia es de 70 CV a 11.000 revoluciones por minuto. El peso, en orden de marcha, es de 180 kilogramos.



BICICLETA ELECTRICA. En la foto, una bicicleta equipada con motor eléctrico, que transmite su potencia a través de un rodillo a la rueda. La energia se suministra con una batería montada sobre un soporte trasero. La autonomía es de 70 kilómetros, y puede alcanzar una velocidad de 35 Km/h.

LA PROXIMA SEMANA CONTINUARA LA INFORMACION

#### **CONSULTORIO**

#### PASTILLAS DE FRENO PARA UN R-12

Escribe: Don Antonio Gracia Martínez. Astorga (León).

Soy propietario de un R-12 S que tiene cerca de cuarenta mil kilómetros y que no ha tenido ninguna averia importante hasta este momento. Desde hace unos días estoy notando un ruido muy raro cuando utilizo los frenos, sobre todo cuando voy despacio (por carretera no lo hace tanto). Es un sonido como si se frotase hierro contra hierro o algo parecido. Un ve cino que tiene un coche igual que el mío estuvo mirando las ruedas delanteras por si se trataba de las pastillas de freno, pero dice que el disco está bien. La verdad es que no quitó la rueda, sólo miró a través de las ventanas de ésta.

Mi pregunta es la siguiente: Si antes no lo hacía, ¿es porque tiene ahora algo anormal? ¿Pueden ser las pastillas? ¿Qué puede ser?

Frenar, desde luego, frena; no muy bien, pero suficiente. Lo único es el ruido. Perdonen por las molestias...

RESPUESTA: Me parece que su amigo no tiene una vista de lince. /Está usted seguro que revisó bien las pastillas? Estoy convencido de que no fue así. Si, como usted dice, sólo pudo observarlo a través de los orificios de las llantas, mucho me temo que las pastillas, es decir el forro de las pastillas, havan tocado fondo. Es posible que las exteriores, las de fuera, estén todavía en condiciones, pero las interiores no pueden verse. Así pues, le ruego lleve su coche a un taller, desmonte las pastillas y compruebe su estado. Es muy posible que no llegue a tiempo de «salvar» los discos, por lo que tendrá que montar el conjunto: juego de pastillas, con sus correspondientes discos.

#### ¿GASOLINA DE 90 OCTANOS PARA EL 127 LS?

Escribe: Don Luis Fernández López. Manzaneda (Orense).

Debido al alto precio de la gasolina, les agradecería me aclarasen si para el Seat 127 LS vale la gasolina de 90 octanos. Las veces que vengo utilizando dicha gasolina, al apagar el motor sigue como encendido (según me dijeron, eso se llama «autoencendido») y no sé si puede causarle algún daño al motor.

Les ruego me contesten si tengo que hacer alguna reparación en él para poder utilizar dicha gasolina o bien la mezcla ideal de gasolina de 90 y 96 octanos.

Esperando no causarles ninguna molestia...

RESPUESTA: Mucho me temo, don Luis, que su 127 no admite gasolina de 90 octanos, ya que la relación de compresión supera las limitaciones de este tipo de carburante. El hecho de producirse «au-

toencendido», al margen de la gasolina puede estar motivado por un mal reglaje de carburador o puesta a punto de encendido; por tanto, le sugiero haga una correcta puesta a punto de su automóvil.

En cuanto a las mezclas de carburante, puede hacer la prueba, comenzando con mitad y mitad. En el caso de que al acelerar a fondo notase una especie de campanillas -ruido metálico-, aumente la dosis de 96 hasta que desaparezca.

Por otra parte, cabe la posibilidad de adoptar una relación de compresión idónea para el combustible de 90 octanos. Para ello necesitaria aumentar el volumen de la cámara de combustión. Puede hacerlo sustituyendo la junta de culata por otra de mayor grosor (0,7 mm, incluso 1 mm) o, por el contrario, trabajar la culata hasta lograr una mayor capacidad; lo primero puede producir alguna averia (rotura de la junta por combustión, etcétera); la segunda operación es más laboriosa, pero con resultados siempre positivos. No olvide que al aumentar el volumen de la cámara de combustión, el rendimiento y las prestaciones bajarán.

#### EL COCHE Y EL INVIERNO

Escribe: Don José Luis Rodriguez Mateos. Madrid.

Como el invierno está cerca, dicen que es conveniente hacer unas revisiones para que el coche no pueda darnos la lata. Tengo un «seiscientos» desde hace años y siempre que hace frío me cuesta un trabajo enorme arrancarlo, Cambié la batería y parece que el problema mejoró. Pero como no quiero encontrarme con los mismos inconvenientes que el año pasado, quiero preguntarles algunas cosas.

Primero: ¿Es cierto que es mejor cambiar el aceite por uno de tipo multigrado?

Segundo: ¿Se ahorra gasolina poniendo unas bujías buenas? Por G. DUKE

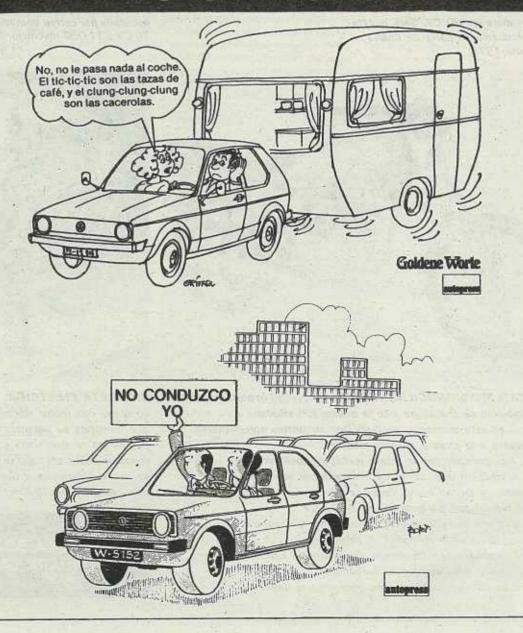
Tercero: ¿Cuánto dura una batería?

Con gracias anticipadas...

RESPUESTA: Dentro de unas semanas tenemos previsto realizar un suplemento completo dedicado a la preparación del coche de cara al invierno. No obstante, y como avance, contestaré a sus preguntas.

En efecto, el aceite de tipo multigrado es aconsejable para cualquier época, ya que su densidad permanece invariable bajo cualquier temperatura. En cuanto a las bujias, puedo contestarle afirmativamente: unas buenas builas, con el grado térmico adecuado, pueden ahorrar de un cinco a un diez por ciento en el consumo de gasolina, puesto que el rendimiento se incrementa. La duración de una batería depende de los cuidados que haya tenido; puede durar un año o cuatro. Con-viene reglar perfectamente el regulador, limpiar los terminales, comprobar el nivel de electrolito, etcétera. Repito: todo está en función de su conservación.

#### **MOTOR - HUMOR**



## LA CRISIS ECONOMICA LLEGA A LA INDUSTRIA DEL AUTOMOVIL

 FERNANDEZ LAGUILHOT, PRESIDENTE DE LA ASOCIACION DE FABRICANTES DE AUTOMOVILES: «EL PARQUE AUTOMOVILISTICO NACIONAL NO ESTA SATURADO»

 «LOS COCHES NO TIENEN LA CULPA DE LOS PROBLEMAS EN LAS GRANDES CIUDADES. SE HA CONSTRUIDO

EN VERTICAL EN VEZ

DE EN HORIZONTAL: DE UNA FORMA ABSURDA»

A frase del director general de la Asociación Nacional de Fabricantes de Automóviles, Camiones, Tractores y sus motores (AN-FAC) fue una muy repetida por los empresarios en los últimos tiempos:

De hecho, en los primeros siete meses de este año, en cuanto a la fabricación de turismos, se observaron unas condiciones favorables. En palabras del director general de la Asociación que citábarnos al principio, señor Fernández Laguilhot, «ahora es cuando se observa una recesión en este sector».

—Hay una cierta atonía que, desde luego, no se siente igual en todas las empresas, pero que existe.

Las causas hay que buscarlas en la misma recesión económica que existe en el país y en las medidas restrictivas de los créditos.

En cuanto a los vehículos industriales la situación de las industrias que los fabrican es más grave:

—Porque, en este campo, la recesión viene padeciéndose desde, aproximadamente, el año 74. Es lógico, porque los vehículos industriales, al contrario de lo que sucede en el campo de los turismos, son un bien de inversión.

-¿Y las perspectivas de la industria del motor?

 Bueno, creemos que tenemos la obligación de ser optimistas en este sentido.

-¿No hay ya demasiados coches en España?

El director general de ANFAC conoce a fondo los datos, puesto que a la Asociación pertenecen, prácticamente, la totalidad de las industrias del ramo:

—Creo que, en este sentido, todavia queda bastante por hacer. El parque automovilístico español no está, todavia, a la altura de los parques automovilísticos de otros países en pieno desarrollo. Esa es una de las razones del optimismo, que el mercado no está aún saturado. Pero, como decía al principio, hay que esperar. No sabemos, no podemos saber todavia, cuánto tiempo tardará en producirse la recuperación. Dicen los economistas que un año y medio o dos. Ya ve-

 Hay, sin embargo, quien piensa que también el mercado automovilistico está saturado...

No, no lo está todavía en España.

Lo que si está saturado es el trá-

fico, al parecer. Están saturadas las calles de las ciudades grandes, las carreteras.

Puede que suceda así, pero esto no es culpa, no puede serlo, de las fábricas de vehículos. No, no es culpa nuestra. Habrá que buscar los culpables entre los urbanistas, entre los responsables de la construcción y de las ciudades. Porque hemos cometido, por unas causas o por otras, unos errores que ahora estamos padeciendo. En España, sobre todo en las ciudades de más población, hemos construido en vertical en vez de hacerlo en horizontal. Resultado, los atascos. Pero eso, ¿cómo pueden evitarlo los que fabrican automóviles?

Y, a modo de reflexión:

 Si, se ha construido de una forma absurda.

A pesar de la recesión de la industria del motor, de los turismos, parece que ésta se mantiene:

—De hecho, durante años, ha sido una de las industrias más estables y en expansión. La prueba es que se han ido aumentando las plantillas, «Y HA FALTADO UNA POLITICA ACERTADA DE APARCAMIENTOS»

 «SI LAS EMPRESAS HAN DE PRODUCIR MENOS CON LA MISMA PLANTILLA, NECESARIAMENTE HABRAN DE PRODUCIR MAS CARO»

● «LA INDISCIPLINA LABORAL, CAUSA DE MUCHAS DEFICIENCIAS»

 «PORQUE EL TURISMO ESPAÑOL ES BUENO. LA PRUEBA ESTA EN LAS EXPORTACIONES

Escribe: HERAS LOBATO

que han aumentado los puestos de trabajo.

-Pero si ahora empieza a haber menos demanda...

—Si empieza, como usted dice, a haber menos demanda, el resultado será que no se podrán ampliar esas plantillas. El resultado será que las empresas, si han de producir menos con el mismo número de empleados, tendrán que producir más caro. Ese es el problema.

Volviendo al tema de los perjuicios que causa el automóvil, ¿no cree que la mentalidad del usuario español es peligrosa, que no se adapta al coche pequeño, a pesar de todos los pesares.

Bueno, esa mentalidad, que usted llama equivocada, y que quizá lo sea, creo que es producto del desarrollo. Todo el mundo quiere mejorar. Y procura, después de tener un coche pequeño, adquirir uno más grande, de más fuerza, más confortable...

 Aunque no siempre, aunque lo pague, tiene ese confort en lo que se refiere a los coches nacionales. Bueno, creo que la industria automovilística española ha conseguido, en unos años, fabricar buenos turismos. Y la prueba es que han ido en aumento las exportaciones. Hace años todo el mundo preferia un coche de fabricación extranjera. Ahora, afortunadamente, no ocurre siempre lo mismo.

—Sin embargo, todos estamos hartos de oir las protestas de compradores de coches nacionales caros. Coches que presentan deficiencias, si no en cuanto a sus motores, en otros aspectos también importantes: seguridad, confort...

Bueno, puede ser que estas imperfecciones no sean culpa tampoco de las empresas, sino de la misma indisciplina laboral que reina en muchas industrias desde hace tiempo, ¿Quién tiene la culpa de que una tuerca no sea apretada debidamente? Si, esa puede ser una de las causas. Es, desde luego, una situación que yo calificaría, a título personal, de lamentable.

Y el director general repite:

—Pero, en general, el automóvil español actual es bueno. Ya le citaba el ejemplo, como prueba, del aumento de las exportaciones.

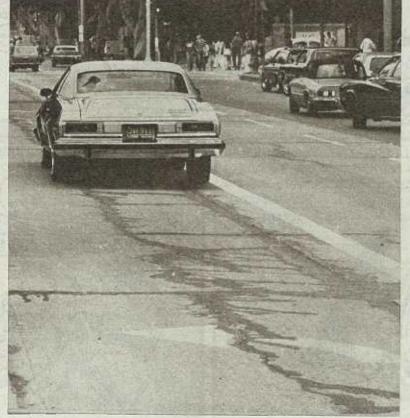
En estos momentos, la cifra más elevada de exportaciones la tiene la Ford de España.

—Pero eso es lógico, porque, en el contrato, ya se preveía una cantidad determinada destinada a la exportación.

El resto de las marcas siguen conservando, con escasas variaciones, su puesto en el mercado.

Hay quien dice, señor Fernández Laguilhot, que el automóvil es el causante de muchos de los males de la vida moderna. Ya decía usted que la culpa es de los urbanistas, pero, ¿no habrá que repartir la culpa?

-Insisto en mis afirmaciones anteriores. Hemos construido de una forma completamente absurda. Yo me explico que en la parte vieja de las ciudades no se pueda casi circular. Pero es que en las partes nuevas sucede lo mismo. Incluso, a veces, adquiere más gravedad el problema. Porque ya no es sólo el problema de la circulación. Es que no hay donde dejar los coches. No ha habido una política acertada y previsora para crear los aparcamientos suficientes. Pero, de hecho, hasta hace muy pocos meses, y todavía ocurre en muchas empresas, ha aumentado la demanda de tu-





# CADENAS PARA

TODO AUTO QUE CIRCULE POR ZONAS NEVADAS TIENE NECESIDAD DE UTILIZAR CADENAS, EXISTEN DISTINTOS MODELOS Y SISTEMAS, NOSOTROS, VÁMOS A MOSTRARIES DOS DE MUY FACIL MONTAJE. AL ADQUIRIR SUSCADENAS COMPRUEBE QUE SE ATUSTEN A LAS MEDIDAS DE LOS NEUMATICOS DE SU COCHE Y RECUERDE QUE CON EURS DEBE CONDUCIRA VELOCIDAD MODERADA Y NUNCA SOBRE TERRENOS DE SUPERFICIE DURA YA QUE DETERIORARIA SUS CUBIERTAS...

COGER LA CADENA POR EL ARCO DE METALLOUEDANDO LOS ESLABONES HACIA EL EXTERIOR, PASANDOLO POR ENCIMA DE LA RUEDA HASTA SU PARTE POSTERIOR, DEJANDO EL CIERRE EN LA PARTE INFERIOR.



UNIR LA PIESSA DE CIERRE AL EXTREMO SOBRANTE DE LA CADENA, TENSANDOLA Y ENGANCHANDO LA CORRESPONDIENTE.

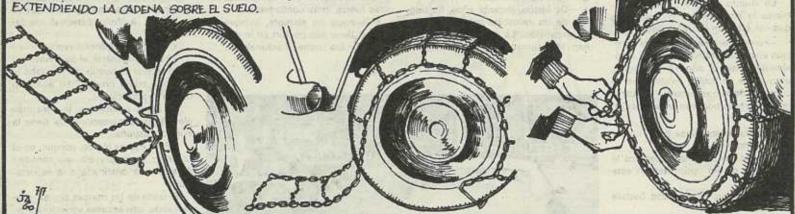


EL EXTREMO SOBRANTE DE LA CADE NA, MEDIANTE SU MUELLE, DEBERA ENGANCHARSE EN CUALDUIER ESLABÓN SIN FORBAR, DEBIENDO QUEDAR COMO MUESTRA EL DIBUTO.

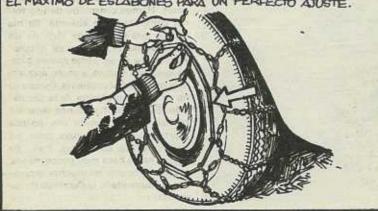


EL OTRO SISTEMA CONSIGTE EN INSERTAR LA BRIDA DE MONTAJE A MEDIA ALTURA DE LA RUEDA, SUJETANDO LOS ESLABONES DE LA CADENA EN LOS ENGANCHES DE LA BRIDA.

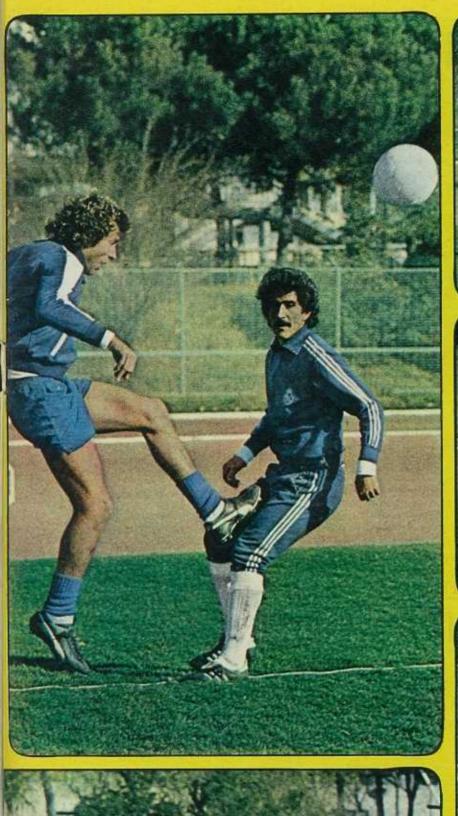
HAGA GIRAR LA RUEDA, DÁNDOLA UNA VUELTA EN EL SENTIDO DE LA MARCHA Y RETIRE LA BRIDA DE MONTAJE. DESPUES UNA LASTIRAS LONGITUDINALES POR MEDIO DEL ENGANCHE COMENZANDO POR LA CORRESPONDIENTE A LA CARA INTERNA DE LA RUEDA.



ACOPLE EL TENSOR DE GOMA A LA TIRA LONGITUDINAL EXTERNA, PROCURANDO QUE CADA GANCHO DEL TENSOR QUEDE SITUADO ENTRE DOS TIRAS TRANSVERSALES, Y POR ÚLTIMO GIRE LA RUEDA LIGERAMENTE Y TENSE LA TIRA CIRCULAR EXTERNA, GANANDO EL MÁXIMO DE ESLABONES PARA UN PERFECTO AJUSTE.

















EL PROBLEMA SIGUE EN AUMENTO

## SURGEN MAS **ENTRENADORES QUE** JUGADORES EN EL **FUTBOL ESPAÑOL**

el deporte entre bastidores

El número de jugadores federados en nuestro fútbol no llega a los doscientos mil. Sin embargo, muy pocos son los que llegan a ser «vedettes» consagradas, ya que en la «división reina» sólo hay dieciocho equipos, y no todos los cuatrocientos cincuenta futbolistas que figuran en sus plantillas son idolos de la multitud.

Por eso, y teniendo en cuenta a los once titulares, la cantidad de futbolistas auténticos -hay muchos que abusan del cuento- se aproxima a unos ciento y pico, más o menos, lo que deja bien a las

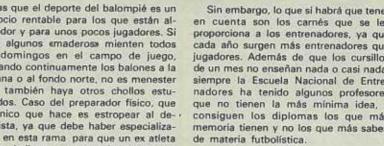
claras que el deporte del balompié es un negocio rentable para los que están alrededor y para unos pocos jugadores. Si bien algunos «maderos» mienten todos los domingos en el campo de juego, lanzando continuamente los balones a la tribuna o al fondo norte, no es menester que también haya otros chollos estupendos. Caso del preparador físico, que lo único que hace es estropear al deportista, ya que debe haber especialización en esta rama para que un ex atleta no se dedique a entrenar futbolistas por el mero hecho de que, en este deporte, se gane más dinero.

en cuenta son los carnés que se les proporciona a los entrenadores, ya que cada año surgen más entrenadores que jugadores. Además de que los cursillos de un mes no enseñan nada o casi nada; siempre la Escuela Nacional de Entrenadores ha tenido algunos profesores que no tienen la más mínima idea, y consiguen los diplomas los que más memoria tienen y no los que más saben

En un principio, desde la llegada del nuevo presidente, Pablo Porta, se ha

venido hablando sobre este asunto, y que habrá más severidad y preparación en esto de los técnicos, y no será la lotería de un mes, como ha venido sucediendo temporada tras temporada. Se dijo, si, pero no se cumplió.

Empero, el problema más gordo, y éste es el quid de la cuestión, está en los colegios regionales de entrenadores, de los que salen preparadores como si se hicieran churros. Claro que, con ello, sólo consiguen el diploma de entrenador regional, pero es suficiente para entrar en los estadios.



EN EL DESPACHO DEL EMPRESARIO LUIS GUIJARRO SE CONCRETO

## MARIANO MORENO PUEDE HUNDIR O LEVANTAR AL CADIZ

"LO QUE HA HECHO ENRIQUE MATEOS NO LO HA CONSEGUIDO NADIE»



El tiempo, y no es cuestión del frío o del calor, hace olvidar. Es irreversi-Por eso ya nadie se acuerda de las nefastas etapas de Mariano Moreno en el Sporting de Gijón y en el Real Club Celta de Vigo. Especialmente con el club gallego, al que llevó a la Segunda División y hubo que rescindirle el contrato porque los celestes se iban en picado a Tercera.

Incluso está aún «caliente» el proble ma que tuvo con los jugadores tinerfe-ños, y el ambiente enrarecido que se creó con él.

Sin duda, el tiempo hace olvidar. Y teórico es y sigue siendo Mariano Moreno, que sólo tuvo una aceptable actuación en el Burgos, un año, con va-rios refuerzos del Atlético de Madrid. Teórico es porque sigue siendo profesor en la Escuela Nacional de Entrenadores. Aunque también aqui tuvo muchos ro-ces incluso agrias palabras con Zaldúa y Koldo Aguirre, el a Athletic de Bilbao. el actual entrenador del

En el fútbol no sólo es cuestión de hablar bien. Hay que convencer. Y Ma-riano Moreno, aunque le pese, era el hombre más asequible, económicamente hablando, para los intereses del Cádiz Club de Fútbol.

Pero ni se preocupó el presidente gaditano en entrablar conversaciones con los técnicos. Su estancia en Madrid fue a un despacho de ventas de auto-móviles. De un empresario que le convenció que el mejor entrenador era Ma-riano Moreno. Todos ustedes sabrán a quién nos referimos. El técnico madrileño -segundo de a bordo en el club del Manzanares y bastantes fracasos en su carrera de técnico, como la de jugador en su época— fue asiduo visitante al dessu época— fue asiduo visitante al des-pacho de Luis Guijarro. Y allí mismo se solucionó el contrato. Percibiendo asi-mismo el empresario un pellizco de la operación. Aproximadamente, unas 250.000 pesetas.

250.000 pesetas. El contrato de Mariano Moreno por el Cádiz es, a partir de ahora, hasta el final de la Liga. Un millón y medio de pesetas

de ficha más sueldos y primas, y un millón en caso de que se mantuviese el conjunto gaditano en la División de Ho-

onjunto gaditano en la división de la composición y lo curioso del caso es que a principios de temporada el propio Moreno confesó que quería descansar y ver fútbol. Una justificación que no convenció a nadie. Y que ahora se desdice al fichar por el cuadro gaditano.

/Se arriesga? Bueno, arriesgado en la vida es todo. No soy un hombre de refranes. Pero tampoco soy un hombre idôneo para un equipo que pueda aspirar a campeón. Quizá si tuviese más consonantes en mi apellido, algún equipo de campanillas se hubiera dirigido a mí. Pero los que te-nemos nombres y apellidos españoles es difícil que podamos aspirar a esas metas.

-¿Es mejor un año o cinco en un equipo?

-Pienso que lo más importante es una trayectoria y no una temporada tan

-/ No le molesta tener que relevar a un compañero que había sido triunfador

un compañero que había sido triunfador la temporada pasada?

—Así está el fútbol. Enrique Mateos hizo un gran trabajo. Pero no es nuevo que sucedan estas cosas. Lo que ha hecho Enrique es muy difícil de igualar. Hasta el momento no lo ha conseguido nadie. Porque es la primera vez que el Cádiz está en Primera División.

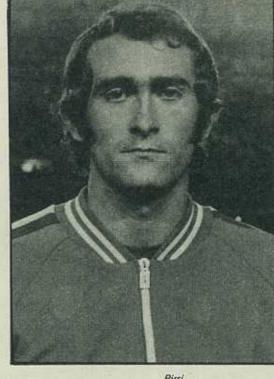
—¿Tiene plantilla el Cádiz para permanecer en Primera?

—Hace tiempo tuve contactos con el Cádiz, pero no sé realmente los jugadores que tengo para trabajar. Pienso que es un equipo que no se ha olvidado de jugar al fútbol. De ninguna manera. Después, intentaré que me orienten un poco. Y, la segunda parte, después de ver poco. Y la segunda parte, después de ver en acción al equipo, sacaré mis conclu-siones. Yo he aceptado porque creo que hay materia prime.

hay materia prima. No sabemos si conseguirá o no su objetivo Mariano Moreno, Pero puede objetivo Mariano Moreno, Pero puede la lavantar al Cádiz, Como las

## LA SINDICACION DEL FUTBOLISTA ES UN ABSURDO

 Temen los consagrados que el Fisco cobre el cuarenta por ciento correspondiente a sus ingresos





Desde hace muchisimo tiempo se viene habiando, insistentemente, de la sindicación del futbolista en nuestro país, pero nunca ha llegado a concretarse, porque se trata de algo sin pies ni cabeza, a pesar de que en algunos casos se les había considerado «trabajadores».

Las razones son obvias, ya que los ingresos de los reyes de la patada son muy superiores a los de cualquier trabajador o profesional, y si actualmente, con cierta picardía, están logrando eludir los impuestos por los dichosos contratos privados, imaginense ustedes los trapicheos que se harían para pagar lo menos posible a la Seguridad Social.

Quizá los jugadores, contagiados con el ambiente, piensen que la petición es muy normal e, incluso, tiene cierta lógica, pero no es menos cierto los privilegios que tienen los profesionales del fútbol con los impuestos que pagan. Esto, también, hay que tenerlo en cuenta, ya que es una insignificancia comparado a lo que ingresan los futbolistas al Estado en otros países europeos.

Un ejemplo muy claro está en Alemania Federal y Holanda, y quizá por ello Breitner, Netzer, Cruyff, Neeskens, Rep y el mismísimo Cor Coster, sin olvidar a Michels, decidieron venirse a España. Porque en sus respectivos países dejaban más del 50 por 100 de sus ingresos anuales en el Fisco.

Veamos: en Alemania Federal, el impuesto es de un 55 por 100, y en Holanda, la tierra del multimillonario Cruyff, es del 70 por 100.

Ahi, el Ministerio de Hacienda español. estuvo haciendo el quijote, porque lo estipulado en nuestro país es de un 10 por 100 para los ingresos superiores a un millón y medio, y un 25 por 100 para los superiores a los tres millones de pesetas.

Si mal no recordamos, los alemanes y holandeses están encantados con la Península Ibérica y su sistema, e ingresando en su cuenta corriente muchos marcos y florines, que son divisas para sus respectivos países.

Para sindicar al futbolista se tendrían que reestructurar, desde su base, los emolumentos, ingresos e impuestos estipulados. Incluso así, resultaria muy dificil controlarlos a todos, pues sería poco menos que una locura.

Lo que tampoco podemos entender, y esto le corresponderá a la Federación Española explicarlo, es cómo se reunieron hace unos años los jugadores para tratar un tema que no le compete, en absoluto, al máximo organismo. A no serque sea como una vez que se intentó formar una Asociación de Profesionales de Golf entre los mismos jugadores, con

la ayuda desinteresada de la mismísima Federación, que exigía tener votos y fuerza, y fracasó desde su base.

En fin, pensamos que todo esto de la sindicación es como la moda, de la que se habla mucho, sin que se consigan resultados positivos. Y que dure muy poco tiempo, pues le pueden caer una serie de responsabilidades al «jugadortrabajador», que tendría que volver a vivir de las letras, y entonces se perdería brillantez, espectáculo y mucho público en los estadios, ya que se perdería el espíritu deportivo.

También nos extraña que tanto Pirri como Asensi, dos futbolistas que ya están casi de vuelta en el deporte rey, quieran aferrarse a cualquier clavo ardiendo con el fin de seguir gozando de privilegios que ya han sido pagados con creces y con dinero contante y sonante.\*

Pero la realidad, la explicación lógica, está en buscar en la sindicación, aunque con nombre de asociación, una forma para liberarse de los nuevos impuestos determinados para el año 1978, que ascienden al 40 por 100 de sus ingresos reales. Alli les duele, que el Fisco dé el «picotazo». Aparte de que Pirri no tiene la suficiente preparación para llevar la voz cantante y de líder. Y no es una fórmula convincente, por otra parte, que pidan el apoyo de las otras categorías nacionales, como la Segunda, Segunda B y Tercera, cuando el divorcio es patente en cuestiones de ingresos brutos.

De algo hay que hablar, y puede que éste sea uno de los motivos que acarrearán suficiente polémica para tratar de disimular otros problemas más acuciantes y significativos de nuestro fútbol.

#### EL SELECCIONADOR NO APRUEBA LA MARCHA DE CRUYFF DEL BARCELONA

## **KUBALA: «SIEMPRE INTERESA CONTAR CON UN JUGADOR COMO EL HOLANDES»**



 Ante las noticias de la marcha de Johan Cruyff, a finales de la presente temporada, del Barcelona, se han barajado varios jugadores como posibles sustitutos del holandés. Se habla de Michel Platini, de Mario Alberto Kempes

Será difícil buscarle un sustituto a

Ladislao Kubala, seleccionador nacional, no quiso dar nombres, pero expuso

na, no questo dar inimires, pero expuso su opinión sobre el tema:

—¡Hombre!, es difícil decir un sustituto. Porque se trata de un gran jugador. Y actualmente salen pocos. Aunque también, en esto, depende de los gustos. No puedo dar nombres.

No puedo dar nombres.

—/ Y podría ser un español?

—Pienso que en la selección hay grandes jugadores. Incluso estoy convencido que hasta pueden llegar a estar entre los mejores de Europa. Yo, por supuesto, estoy contento con ellos. Y sólo les falta un poco más de experiencia y personalidad.

y personalidad.

—; No cree que por su personalidad, el Barcelona jugaba en torno a él?

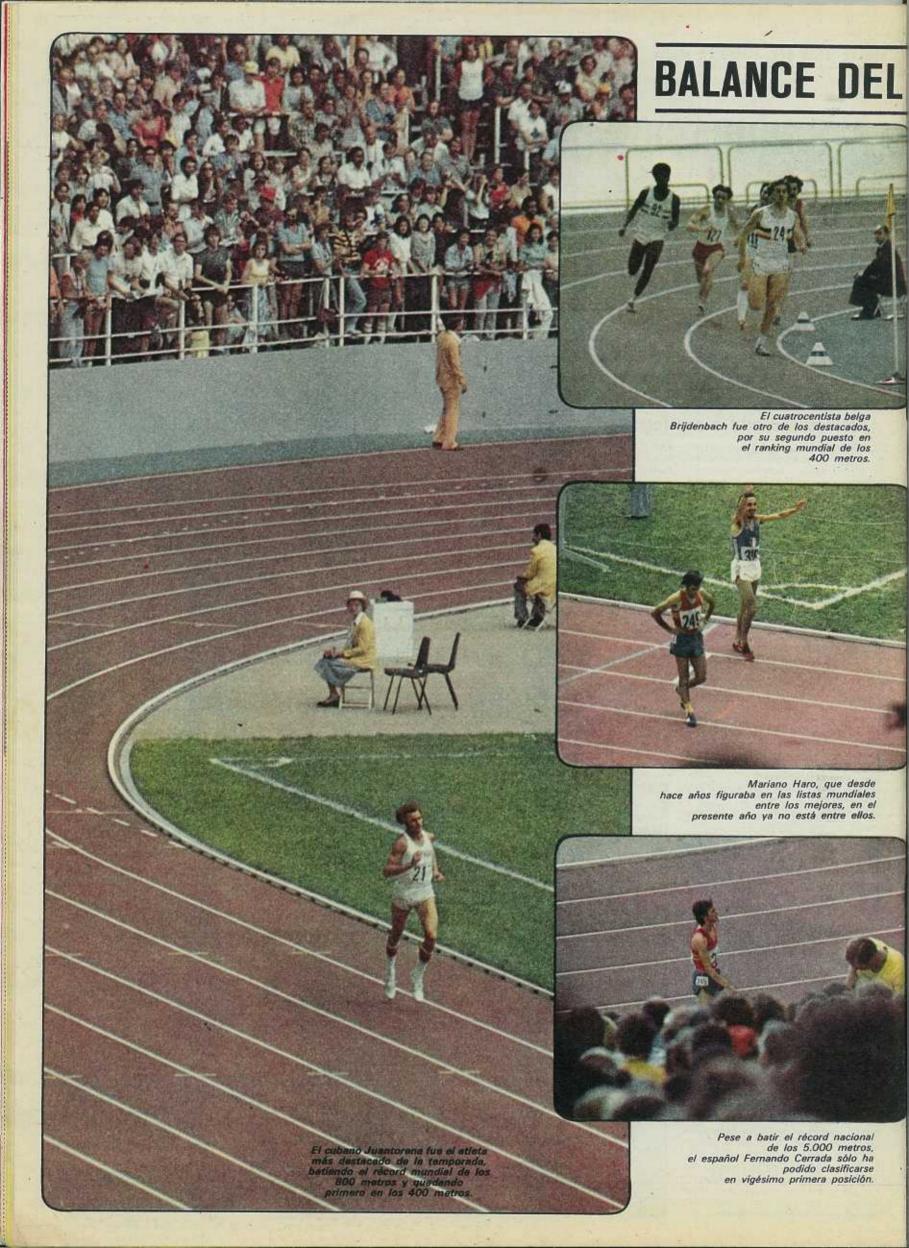
—No se puede hablar tan tajantemente. Porque un gran jugador como Cruyff sabe sacrificarse por el equipo. Y no es cuestión de poner el ejemplo del holandés. Recuerdo que Alfredo, Puskas y otros se sacrificaban por el equipo. Este caso debería profundizarse más.

–¿Será beneficioso para el conjunto la marcha del holandés?

—Pienso que no.

Por qué?

Muy sencillamente, Porque todo gran jugador es interesante en cualquier equipo. Y siempre interesa contar con un futbolista como Johan Cruyff.



## ATLETISMO MASCULINO MUNDIAL EN 1977 (1)



El soviético Borzov es uno de los grandes del atletismo mundial que no figura, este año, entre los veinte mejores.



Una de las revelaciones de 1977 ha sido el atleta keniata Samson Kimombwa, tras batir el récord mundial de los 10.000 metros, en los Juegos Mundiales de Helsinki.

A UNQUE puede decirse que la temporada atlética ha concluido, lo cierto es que el atléticamo continúa, sin descanso, su trayectoria de competiciones; pues cuando en Europa llega la temporada invernal, en otros continentes se inicia la época estival, con la consiguiente puesta en marcha de pruebas. Sin embargo, en estas fechas se comienza a hacer el recuento de lo que ha supuesto el año para el etletismo, y afloran los primeros rankings mundiales. Nosotros también hemos querido sumarnos a este juego investigador, para ofrecer a nuestros lectores una curiosa muestra de lo que 1977 ha sido.

Antes que nada es necesario advertir que, como ya es tradicional, los años posolímpicos suelen ser peores en cuanto a la consecución de grandes marcas, que los olímpicos, y ello se notará en el cuadro comparativo de uno y otro año. En el presente estudio nos enfrentaremos con las diecinueve pruebas individuales del programa olimpico de pista, para que a través de ellas tengan una visión, generalizada por supuesto, de cómo transcurrió este deporte en el año que se nos va. Comenzaremos por las carrares, para pasar desqués a los concursar

por supuesto, de como transcurrió este depor-te en el año que se nos va. Comenzaremos por las carreras, para pasar, después, a los concur-sos, saltos y lanzamientos, y finalizar con un breve comentario. Por lo tanto, aquí tienen us-tedes lo que ha sido 1977, atléticamente ha-

#### 100 METROS LISOS

Como es habitual, el dominio ha sido Como es habitual, el dominio ha sido americano, y particularmente estadounidense, ya que entre los veintidós mejores atletas del año, por estar empatados tres en el puesto vigésimo con igual marca, hubo once norteamericanos, seguidos por dos alemanes orientales, dos cubanos y uno de Jamaica, Bulgaria, Panamá, Trinidad, Italia, Brasil y Congo. Las marcas fueron desde los 9-98, del cubano Leonard, a 10.27 para el vigésimo segundo. Crawford, que el año pasado fue el primero, en el presente se ha clasificado en decimocuarto lugar con 10-22, A destacar que el soviético Borzov no aparece en la lista.

#### 200 METROS LISOS

Quince norteamericanos, entre los veinte primeros clasificados, seguidos por dos alemanes orientales y uno de cada uno de estos países: Cuba, Italia, Jamaica y Bermudas. El norteamericano Hamptom, primero en 1976, ha sido noveno, con 20-93 en 1977. Leonard ha ocupado también el primer lugar con 20-08, y el vigésimo atleta consiguió 20-67. Han desaparecido de la lista, Borzov, Evans, Lutz y otros.

#### 400 METROS LISOS

Los estadounidenses continúan dominando Los estadouniderises continuan dominando la prueba, con diez presencias por uno de Nigeria y una de Cuba, Bélgica, Polonia, Ale-mania oriental, Alemania occidental, Jamaica, Canadá, Perú y Trinidad. Entre el primer cla-sificado, el cubano Juantorena, que repitió su posición de 1976, las marcas fueron de 44-65 a 45-77. Se nota la falta del británico Jenkins.

#### 800 METROS LISOS

Nuevamente Juantorena se ha impuesto al final de la temporada, y al igual que el pasado año con récord mundial. Las marcas entre los veintitrés mejores han ido de 1-43-4 a 1-46-2. Por presencias, primero están los Estados Unidos, con siete. Le siguen Kenia y Francia, con dos, y con una, Cuba, Gran Bretaña, Jamaica, Alemania Federal, Yugoslavia, Checoslovaquia, Australia, Polonia, Brasil, Alemania oriental, Nueva Zelanda y Lietchenstein. En la relación no aparecen los nombres de Wohlhuter, Susanj, Walker y, desgraciadamente, la del belga Vandame, fallecido en accidente. La atracción de esta prueba fue el enfrentamiento entre Juantorena y Bavi. na y Bayi

#### 1.500 METROS LISOS

Walker ha repetido su primer puesto de 1976 con la excelente marca de 3-32-7, a punto de batir el récord mundial. El vigésimo atleta mundial hizo 3-38-2. Alemania occiatieta mundial hizo 3-38-2. Alemania occi-dental figura con mayor número de presen-cias, cuatro, seguida por dos de Estados Unidos, Gran Bretáña y Kenia. Una han tenido estos países: Nueva Zelanda, Argelia, Che-coslovaquia, Francia, Polonia, Tanzania, Ale-mania oriental, Sudán, Finlandia y Japón. Además de la falta del gran Vandame, no aparecen el sudafricano Malan, el neozelandés Dixon, ni Wohlhuter, mientras que Quax pa-rece que dejó la prueba para pasar a los 5.000 metros.

#### 5.000 METROS LISOS

Entre los 13-12-9 de Quax, récord mundial, a los 13-23-9 del suizo Ryffel, hay veinte atletas, apreciándose la ausencia del portugués Simoes, el ruso Kuznetzov y el británico Simmons, entre otros. El español Fernando Cerrada no entra en la lista, por haber sido vigésimo primero con 13-24-0. Por países, las presencias fueron: con tres, Gran Bretaña y Alemania occidental; con dos. Tanzania, Kenia e Italia. Y con una, Nueva Zelanda, Etiopía, Estados Unidos, Australia, Alemania oriental, Bélgica, Francia y Suiza.

#### 10.000 METROS LISOS

El keniata Kimombwa batió el récord mundial, con 27-30-5, siendo la vigésima

100 m.; 200 m.; 400 m.;

800 m.: 5.000 m.: 10.000 m.:

Altura. Pértiga Longitud: Triple salto: Peso: Disco: Martillo: Jabalina:

Decation:

R.M.: Récord del Mundo.

110 m. vallas: 400 m. vallas: 3.000 m. obs.:

marca 28-01-0. Mariano Haro ya no figura en la lista, aunque con su marca de 1976 habriasido decimonoveno este año. Faltan Lopes, Smet, Paivarinta, Shorter y Floroiu. Kenia y Gran Bretaña aparecen con cinco presencias, seguidas con dos por Holanda, Japón y Etiopia, y con una por Nueva Zelanda, Alemania occidental, Italia y Alemania oriental.

#### 110 METROS VALLAS

Nuevo triunfo cubano con récord mundial a cargo de Casañas, por sus 13-21, mientras la vigésima marca fue de 13-75. Se notó la falta del francés Drut, descalificado por profesionalismo, de Siebeck y Wodzynski, Estados Unidos barrió en presencias con doce atletas. Aparecen, por fin, los soviéticos con dos atletas, y con un atleta estos países: Cuba, Alemania oriental, Polonia, Rumania, Finlandia y Nigeria,

#### 400 METROS VALLAS

El campeón olímpico, el norteamericano Moses, batió su propio récord mundial con 47-45, siendo 49-99 la marca del vigésimo, Sorpresa por no estar Akii-Bua, Bolding, Mann, Gavrilenko y Stukalov, Nueve son las presencias de Estados Unidos, por dos de cada una de las dos Alemanias. Con una, figuran Nigeria, Checoslovaquia, Gran Bretaña, Rusia, Australia, Irak y Bulgaria.

#### 3,000 METROS OBSTACULOS

Sorpresa al aparecer en cabeza del ranking mundial 1977 el alemán Karst, con 8-14-1, y 8-28-8 el vigésimo atleta, lo que prueba un descenso notable del nivel. El español Antonio Campos, que no figura, podría haber sido cuarto con su marca de 1976. Se notan las ausencias de Gaerderud y Baumgart. Rumania, con cuatro presencias, ocupa el primer lugar, seguida de Estados Unidos y la Unión Soviética, con tres. Con dos está Alemania occidental, y con una, Suecia, Polonia, Etiopia, Kenia, Nueva Zelanda, Gran Bretaña, Finlandia y Bélgica.

MEJORES MARCAS DE 1977				
9-98. 20-08. 44-65. 1-43-4 (R.M.). 3-32-9. 13-12-9 (R.M.). 27-30-5 (R.M.). 13-21 (R.M.). 47-45 (R.M.). 8-14-1. 2,33 (R.M.). 5-66. 8,27. 17,19. 21,74. 69,20 77,60.	Leonard Leonard Juantorena Juantorena Walker Quax Kimombwa Casañas Moses Karst Yachtchenko Kozakiewicz Stekic Livers Beyer Wilkins Riehm	(Cuba) (Cuba) (Cuba) (Cuba) (Cuba) (N. Z.) (Kenia) (Cuba) (USA) (RFA) (URSS) (Polonia) (Yugoslavia) (USA) (RFA) (USA) (RFA)	The state of the s	
94,10. 8.393 (e).	Nemeth Dixon	(Hungria) (USA)		
8.478 (m.).	Grebenjuk	(URSS)		

SE BATIERON LOS RECORDS DE 800, 5.000 Y 10.000 **METROS LISOS, 110** Y 400 **METROS** VALLAS Y SALTO DE **ALTURA** 

**ESTADOS** UNIDOS DOMINO EL «RANKING» DE LOS MEJORES **DEL MUNDO** 

ABASCAL, PRIMER ATLETA **ESPAÑOL** CLASIFICADO, FIGURA EL 20.° EN LOS 1.500 METROS

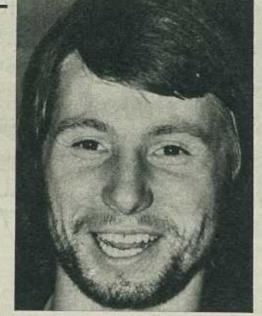
UN REPORTAJE DE ANTONIO ALCOBA

## **EL MUNDO** DE LA CANASTA

Escriben: CARLOS JIMENEZ y MARTIN TELLO

El domingo, en Badalona:

JUVENTUD-REAL MADRID, PRIMER «DERBY» DE LA LIGA



Zoran Slavnic, nuevo lidei en el Juventud.

El domingo, tercera jornada de Liga, y estamos ya ante su primer «derby» con incidencia directisima en la pugna por el título: el partido a disputar en la magnifica cancha verdinegra entre Juventud de Badalona y

El equipo catalán, con nuevo entrenador (Antonio Serra), nuevo extranjero (Zoran Slavnic) y una nueva personalidad en la pista, parece capaz de ganar a los campeones. Está jugando a un nivel muy alto, y por vez primera, desde hace tiempo, el conjunto parece orgulloso de sus propias

fuerzas y piensa como un campeón. En el cuadro castellano, apenas la novedad de ver a John Coughran en la Liga y a Samuel Puente en el banquillo de reservas. Lolo Sainz ya es hombre experto, y el equipo, sin alharacas, con la seriedad de siempre,

busca un nuevo título para su interminable colección.

Resulta evidente que el choque es importante y, hoy por hoy, dificil de pronosticar. Un viejo juego con los equipos titulares y los puntos que anotarían en un partido ideal nos daria estos enfrentamientos:

Juventud	Puntos	R. Madrid	Puntos
SLAVNIC	15	CORBALAN	10
FERNANDEZ	16	BRABENDER	23
MARGALL	14	PRADA	12
SANTILLANA	25	RULLAN	20
FILBA	18	COUGHRAN	23
	88	Maria Maria	88

por si este resultado de empate a 88 no les «suena», recuerden alguna final de Copa entre ambos equipos, que acabó con un tanteo muy parecido. Sea como sea: un choque «imperdible».

Los extranjeros, vistos por sus entrenadores

#### SAINZ: **«COUGHRAN** VA A SER EL SUSTITUTO DE LUYK»

-Ha sido un error prescindir de los americanos en Segunda. Peor sería en Primera»

Con sólo veintidós años y recién diplomado en Historia (de América, que no mundial), John D. Coughran vino a España para fichar por un equipo que fue estrella fugaz en nuestro baloncesto: YMCA, de Madrid. A las dos temporadas (en una fue John máximo anotador), el club desapareció y Coughran entró en las filas del Real Madrid. Dos años participando en la Copa de Europa y, al fin, en su quinta campaña española, juega la Liga con el equipo campeón.

La primera pregunta a Sainz la referimos a la llegada del joven jugador californiano

-Coughran vino junto a Walter, ¿No fue, de hecho, otro fichaje del Real Madrid, ya en su origen?

 Entonces yo era un entrenador de ju-niors y no puedo afirmar nada sobre el asunto. Desde luego, John vino al YMCA, Lo que si creo recordar es que dio referencias un conocido nuestro. No hubo

Bien, entremos en faena: una defi-

nición del jugador.

—John Coughran domina casi a la perfección los fundamentos técnicos de ataque y defensa. Por su personalidad, es un guerrero en la cancha, animoso y con orgullo. Un ganador, en definitiva. Algu-nas de sus acciones son tan bonitas, que resaltan por fuerza, pero generalmente pasa inadvertida su enorme labor en pro del equipo.

-¿Defectos? -Pequeños detalles. A veces es remiso en aprovechar sus oportunidades de conseguir canasta, pensando que otros están mejor situados. También intento que mejore en sus entradas a ca-No aprovecha al máximo su potencia en las entradas.

-Pese a todo, parece que no habria ocupado el lugar de Walter si no se pensase en el marcaje de Guyette...

-No se trata sólo de eso. Hay dos



para marcar a varios jugadores que juegan cerca de la canasta. Segundo: Luyk tendrá que dejar el Madrid, posiblemente el año que viene, y necesitamos un ju-gador de características similares para seguir desarrollando nuestros sistemas.

En definitiva, va a ser el segundo

-Aunque Luyk es irrepetible, podría afirmarse que, en efecto, quiero que sea el sustituto de Luyk.

-¿No sería más conveniente un pivot de dos diez metros?

-Si fuese bueno, sería difícil que viniera al Madrid. Aunque la gente piense lo contrario, damos bastante menos que otros clubs importantes. Un pivot bueno, con tanta estatura, se lo llevarian los profesionales americanos, o los italianos.

¿No cambiarías a Coughran por un

Ed Johnson en plena forma?

—En absoluto. ¿Por Nobert Thimm? Tampoco.

Generalicemos, ¿El mejor extranjero
 que ha tenido el Madrid?
 Dejando al margen los jugadores de

la plantilla actual, el que más me ha impresionado ha sido John McIntyre. Tampoco se puede olvidar a Miles Aiken.

-¿Extenderías la prohibición de extranjeros a Primera División?

- He sido contrario a la limitación en

Segunda, así que más todavía lo soy en Primera. Puede catalogárseme como totalmente pro-extranjeros. Me parece que la Liga del año pasado, en Segunda, fue preciosa. Esta vez ha bajado de nivel, porque un extranjero vale mucho en cuanto a espectáculo y calidad. Si tam-bién se quitaran en Primera, el poco aliciente que, según algunos de vosotros, queda desaparecería por completo.

«lpse dixit.» («Lo dijo él.»)

(Foto Gálvez.)



En Alcalá mandan ellas

## MERCEDES RODRIGO:

#### LICENCIADA EN POLITICAS Y VICEPRESIDENTE DEL COLEGIO DE ARBITROS

Alcalá de Henares se está convirtiendo en plaza fuerte, dentro del baloncesto femenino. Tras su fusión con L'Oreal, tiene ya un equipo en Primera División, respaldado con una prolífica y valiosa cantera. Pero hay alli más aspectos en los que las chicas han tomado la delantera a los varones. Mercedes Rodrigo, por ejemplo, se ha convertido en anotadora internacional, actividad que alterna

con el arbitraje, ya que es secretaria y vicepresidenta del Colegio de Arbitros Complu-

En Castilla sólo hay un par de anotadoras internacionales. Mercedes es una de ellas.

Tiene veintiún años, ha terminado ya la carrera de Ciencias Políticas y está cursando actualmente primero y segundo cursos de Derecho. Jugó al baloncesto hasta que, hace tres

años, tuvo una lesión de rodilla. Su hermano, Luis Angel, es el entrenador del Alcalá L'Oreal y graduado del INEF.

-A los trece años ya iba a los partidos con mi hermano. El arbitraba y yo rellenaba el acta. Cada error me costaba un capón.

Por supuesto, Mercedes aprendió enseguida a no tener ni un solo fallo.

(Foto: Tello )

## LUCERO TENA

(UNA JUGADORA DE GOLF EN CIERNES)

- «MI "ENTRENAMIENTO" ES UNA HORA DE ENSAYO DIA-RIA. EL EQUILIBRIO, LA FUER-ZA, LA FLEXIBILIDAD Y LA COORDINACION SON IMPRES-CINDIBLES EN LA DANZA»
- «NUNCA ME HE LESIONADO DE GRAVEDAD. LAS QUE SU-FREN "LESIONES" IRREPARA-BLES SON MIS CASTAÑUELAS **CUANDO SE CAEN AL SUELO»**
- «CASSIUS CLAY VINO A VERME Y SUBIO AL TABLAO PARA BAILAR CONMIGO»
- «A LA MUJER NO LA VEO NI BOXEANDO, NI EN LA LUCHA LIBRE, NI TAMPOCO TOREAN-DO»
- «EN PREPARACION FISICA DE BASE, ESTAMOS EMPEZANDO EN ESPAÑA»

Por JULIAN DE REOYO Fotos: CAMPOS Y ARCHIVO



En plena Gran Via madrileña, Lucero Tena llama la atención con sus castañuelas en pro de la Cruz Roja. Con Lucero están su madre, Encarnita Polo, Busián y Reoyo.



Lucero Tena, campeona del mundo del arte de la danza, y Pedro Carrasco, campeón del mundo de boxeo. Una mejicana y un español dentro del balle español.

hoy tenemos una artista verdaderamente internacional en España, ésta se llama Lucero Tena. En el esta se llama Lucero Tena. En el privilegiado sillón del arte, la fama y la gran clase, se sienta con todo derecho Lucero Tena. Si hay alguien que pueda llevar perfectamente unidos en el corazón los nombres de Méjico y España, ese alguien es Lucero Tena. Y si existe una appara a shierta al diáleca con la servica. persona abierta al diálogo, con la sonrisa siempre en el rostro y dispuesta a cola-borar en pro de todo lo que pueda ayudar a sus semejantes, esa persona es Lucero Tena. Embajadora de la música y de la danza, ha paseado por el mundo entero el nombre de nuestros músicos y el aire de nuestra España.

Lucero, tú naciste en Méjico, pero hoy te sientes española, eres española, ¿no?

-Efectivamente, nací en el país azteespañola. Soy nieta de españoles y me siento por igual mejicana y española. -{ Por cuántos países has paseado tu arte?

-Casi por todos, yo diria que sólo me falta China y es posible que no tarde en ir a ese inmenso país.

—De todas las altas personalidades

para las que has tocado y bailado, ¿cuál te ha llamado más la atención? —Habría que señalar varios campos

dentro de esas figuras. Para mí fue un gran honor tocar ante el pianista ruso Viatoslav Richter; ante el gran político Konrad Adenauer y los no menos impor-tantes Henry Kissinger o el general Müller. Kissinger ya me había oido tocar en el Palacio de Viana en un concierto de música barroca del siglo XVIII, y cuando volvió a Madrid fue expresamente al Corral de la Moreria para oírme. Interpreté un solo de castañuelas y mino que a él le gusta mucho, una improvisación que tuve verdaderamente afortunada.

–Lucero, ¿podríamos pasar a los te-rrenos del deporte?

-He de decirte que todo mi baile, toda la danza, está basada en una gran prepa-ración física. La potencia, la flexibilidad, la coordinación, el equilibrio y todo lo demás de una buena preparación física es necesario para interpretar mi arte. En cuanto a los deportes que me gustaría practicar, está sobre todos el tenis, pero siempre tengo miedo de que se me salga una clavícula. La natación es el deporte que más practico, y muy pronto voy a empezar a jugar al golf porque mi marido es un apasionado practicante de este deporte. Creo que el golf es un deporte muy sano en el que se requiere una gran consano en el que se requiere una gran con-centración y con el que caminas cinco o seis kilómetros diarios. Creo que me va a gustar mucho el golf. También me agrada el esqui náutico y el esqui sobre nieve, pero tampoco me atrevo a practicarlos, por miedo a romperme la cabeza.

¿Y la gimnasia rítmica? He hecho mucha gimnasia rítmica y ballet, que me ha ayudado mucho para mis balles clásicos españoles y para las danzas regionales. La gimnasia rítmica debe imponerse en todas las escuelas, como ocurre en otros países. Aqui esta-mos empezando, hay niñas estupendas que es una delicia verlas hacer gimnasia, pero, en eso, sólo estamos empezando. Toda la gimnasia de base es importantísima desde los seis o siete años para la mejora de la raza y para la salud del indi-viduo, sin olvidar la parte psiquica, tan importante, pues un hombre sano y fuer-te es más feliz, más alegre.

-¿Cuántos deportistas han subido al tablao a bailar contigo en el Corral de la

-Muchos, El más famoso, Cassius Clay, la última vez que estuvo en Madrid. Me parece un atleta impresionante y muy simpático. A verme actuar van muchos deportistas, como Manolo Santana, mi ídolo dentro del deporte; el señor Di Sté-fano, Pedro Carrasco, Rivilla, Marcelino..., muchos.

¿Ves fútbol? Sigo el fútbol, pero no voy a los estadios. Ahora estoy preocupada por lo que pueda pasar en Yugoslavia con nuestra selección. Voy a rezar mucho a mi Virgen guadalupana para que los muchachos de Kubala se clasifiquen para la fase final del Mundial de Argentina.

- En lo de la fe, eres mejicana.
- Te diré, el otro día, cuando fuimos a Guadalupe para preparar la boda, me enteré que la Virgen de Guadalupe española, en el monasterio de Cáceres, tiene cuatrocientos años más que la de Méjico.
- Volvamos a tu arte y al deporte ute.

-Volvamos a tu arte y al deporte. ¿te cansas mucho físicamente?

-Me canso lo normal. Piensa que mi «entrenamiento» es diario, o lo que es lo mismo, yo ensayo una hora al dia y esto me permite estar en buena forma. Además, tengo la gran virtud de respirar muy bien. En «La vida breve», de Falla, bailo las dos danzas y termino con una respira-ción normal y sin fatiga. Hago sólo una hora de ensayo porque tampoco convie-ne pasarse de «entrenamiento». Los ejercicios de equilibrio y barra son fundamentales.

-- Has tenido alguna lesión?
-- Pequeñas torceduras sin importan-cia. Las que se suelen «lesionar», y ade-más de una manera irrecuperable, son las castañuelas, cuando se caen al suelo y se rompen.

-¿ Cuestan mucho unas buenas casta-ñuelas?

 Bastante. A mí me las hace especia-les el valenciano Tárrega Peiró, me las fabrica del mejor ébano o granadillo y sue-len costar unas cinco mil pesetas.

¿Tienes muchas castañuelas? Porque me figuro que con esas desiones» tan graves, tendrás que tener muchas re-

-Unos cincuenta pares. También las hay de tela prensada y éstas no se rompen aunque se caigan.

¿Cuál o cuáles son los deportes más

- ¿cuar o cuares son los deportes mas antifeministas? - El boxeo, la lucha libre y, si el toreo es también un deporte, el toreo. No me hago a la idea de que una mujer boxee, luche sobre un ring o salga a un ruedo a torear

La que si sale todas las noches a deleitar con su arte es Lucero Tena, esta mujer que ha actuado ante reyes, jefes de Estado, astronautas, deportistas y perso-najes de toda indole. Actuó en la Gran Gala de la UNICEF con Danny Kaye y Peter Ustinov. El mundo la aclama y la ad-mira. Elevó las castañuelas a instrumento musical como solista de conciertos.



Por Gary Lancaster

Por fortuna, se ha quedado en el susto

#### NETZER, A PUNTO DE PERDER **EL BRAZO** DERECHO

Motivo: la feroz mordedura de un perro



Gunter Netzer ha sufrido una mordedura que ha estado a punto de tener consecuencias irreparables. Concretamente, cuando se dirigia al estadio del Grassoppers, el antiguo internacional alemán tuvo la «feliz ocurrencia» de acercarse a acariciar a un perrazo -a lo peor, hasta un pastor alemán, ¡vaya usted a saber!-, pero se deduce que el canino no estaba para caricias. Le aplicó tal mordisco en el brazo derecho, que llegó a afectarle ciertos tendo-

El desgarro, por otra parte, fue tan enérgico, que Netzer ha tenido que recibir doce puntos de sutura.

Por otra parte, los médicos que han atendido al jugador germano no han dudado en aplicarle calmantes, por cuanto dos dolores están siendo insoporta-

Afortunadamente, el primer temor -que Gunter pudiera quedar parcialmente afectado para su normal desenvolvimiento con el brazo derecho- ha sido descartado.

ANTES DE PRACTICAR EL ATLETISMO

## **JUANTORENA FUE** INTERNACIONAL DE BALONCESTO

**\*MIS AFINIDADES** CON FIDEL CASTRO SON NUMEROSAS»



Alberto Juantorena, figura cumbre del deporte cubano actual, ha hecho unas declaraciones al semanario americano «Track and Field News», en las que se refiere a las afinidades entre él, Juantorena y Fidel Cas-tro en lo que se refiere a aficiones deportivas.

«Hay, en efecto, muchos pun-tos en común entre nosotros: compartimos las mismas ideas

politicas; él, como yo ahora, ha corrido los 800 metros hace años, γ, además, su gran afición al baloncesto la siento yo tam-bién, ya que considero al basket mi segunda afición después del atletismo.»

A nadie puede sorprender que el baloncesto sea el segundo deporte de Juantorena, fundamentalmente por una razón: porque llegó a formar parte de la selección nacional cubana junior, hace unos años «Realmenmuy bien dotado para el basketa

Sin embargo, otros técnicos terminaron por demostrar -sin demasiado esfuerzo, por otra parte- que Juantorena para lo que estaba excepcionalmente bien dotado era para el atletismo. ¿Hay quién se lo discuta?

te, según los técnicos, yo estaba

collegiado tuvo que ser atendido en una clínica.

Desde entonces, el jugador en cuestión, el tristemente céle-bre Thompson, no ha vuelto a jugar un solo partido oficial, y... tardará seis meses en poder ha-cerlo, si es que se le permite re-tornar a su antiguo oficio. Tal ha sido el veredicto del juez que ha entendido de su caso, tras la denuncia presentada en los prime-ros días del mes de marzo por el árbitro en cuestión, de cuyo nombre no se tiene referencia

POR AGREDIR A UN ARBITRO

DEL FUTBOL

INGLES: SEIS

A los nueve meses de producirse la agresión,

su sentencia

UN PROFESIONAL

MESES A LA CARCEL

el juez ha hecho pública

Acaba de fallarse un caso que levantó, con todo fundamento, mucho ruido en su dia, en el mes de febrero de este año. Entonces, hace nueve meses, Derek Thompson, jugador profesional de fútbol, propinó un suever casting físico al Adulto.

severo castigo físico al árbitro del partido Chelsea-Millwall como consecuencia del cual el

De cualquier forma, si se re-coge aquí la noticia es por lo que tiene de ejemplar: seis me-ses en la cárcel por golpear bru-talmente a un árbitro es lo menos que se puede pedir para un tipo que por simples cuestiones futbolísticas llega a semejantes

extremos.

Sigue creciendo el -socceren Estados Unidos

#### EN ENERO **EMPEZARA** EL PRIMER CAMPEONATO DE FUTBOL-SALA

El fútbol estadounidense si-gue creciendo. Esta vez, gue creciendo. Esta vez, todo parece indicar que lo que ellos llaman «soccer» va a cuajar en el país del dólar, en gran parte gracias al impulso que le han proporcionado el Cosmos y sus espectaculares fichajes.

Pero, por esta vez, la noticia del fútbol «made in USA» no es el Cosmos, sino la ampliación de las estructuras que se proponen realizar los dirigentes del balompié norteamericano a par-

nen realizar los dirigentes del balompié norteamericano a partir del próximo mes de enero. Concretamente, a la vuelta de unas pocas semanas —con los primeros dias del 78— se va a poner en marcha el primer campeonato oficial de fútbol-sala. Doce ciudades diferentes se verán implicarlas en este certa.

verán implicadas en este certa-men que, por lo demás, ha em-pezado ya a tender sus redes entre numerosos profesionales de Europa. El hecho de que en el reglamento de esta nueva competición se esta nueva com-petición se establezca que pue-de figurar en la plantilla de cada equipo un tercio de extran-jeros vuelve a dar nuevos impul-sos a la emigración de profesio-nales del futbol mundial hacia Notesmárica. Norteamérica.

De todas formas, el fútbol-

De todas formas, el fútbol-sala se presenta como una in-cógnita. Al fin y al cabo, queda muy lejos de su hermano mayor, y ya se verá si el público lo reci-be con los brazos abiertos o no. El campeonato durará tres meses, y en ese tiempo un juga-dor podrá ganarse más de mi-llón y medio de pesetas.

#### **EN BROADWAY**

#### EL K. O. DE MAX SCHMELING Y JOE LOUIS, RECLAMO PUBLICITARIO

El mundo de la publicidad ha invadido la historia pugilística, hasta el punto de que en Broadway el mayor impacto publicitario de un tiempo a esta parte es Max Schmeling, antiguo campeón del mundo de los grandes pesos, y que hoy en día cuenta setenta

Cada siete minutos y medio un gigantesco cartel luminoso se enciende en el centro de Broadway, Times Square, concretamente, y todo el mundo puede contemplar una secuencia inolvidable en la historia del pugilismo: el K. O. que sufrió el legendario Max ante el no menos legendario Joe Louis el 22 de junio de 1938. Según parece, el impacto ha sido considerable, y

los expertos en el mundillo de la publicidad al aire libre empiezan a preparar nuevos motivos llamativos de carácter deportivo, por supuesto, para nuevos clientes, no sólo para Broadway sino para otras campañas de más amplio alcance.





POR PRIMERA VEZ EN SU VIDA

#### GIMONDI NO PREPARARA LA PROXIMA TEMPORADA EN LA RIVIERA

Lo hará, con todo su equipo, en Mallorca

Por primera vez en su larga y fecunda carrera deportiva, Felice Gimondi no preparará su temporada en carreteras italianas. Tanto en sus años con el Salvarani de la mano de Pezzi como luego en el Bianchi-Campagnolo, en el que ahora milita, Gimondi ha preparado siempre su temporada en la Rivera.

Esta vez, sin embargo, Felice ha decidido cambiar de escenario y, según las últimas noticias, preparará la que puede ser su última campaña en activo, la del 78, en España. Concretamente, Gimondi y sus compañeros de

equipo se proponen montar su «cuartel general» en Palma de Mallorca, en parte porque tradicionalmente el clima es saludabie en las primeras semanas del año, y en parte porque, caso de participar, como se pretende, en los criteriums que se van a organizar los días 28 y 29 de enero en la isla, los viajes correrlan por cuenta de los organizadores de las pruebas y no por cuenta del equipo.

De cualquier forma, el propósito de Felice Gimondi es romper con lo que ha sido una verdadera tradición: cambiar la Riviera por Mallorca.

¿Se pretende retirarle los galones al ex campeón del mundo?

# TOMBAY, IGUAL QUE HUNT EN EL EQUIPO MCLAREN EL PROXIMO AÑO

Advertencia: «En el setenta y ocho no tendremos —dice el responsable del equipo— un primer piloto a ultranza»

A pesar de haber ganado tres grandes premios en el Campeonato Mundial de conductores de Fórmula 1 que acaba de terminar (con el triunfo de Lauda, como es sabido), y de haberse proclamado campeón mundial el año pasado, James Hunt no parece gozar de las simpatías propias de su categoría en el seno del equipo McLaren. Al menos, eso es lo que se desprende de las últimas declaraciones del responsable máximo del equipo, precisamente en



el protocolario acto de presentar a la prensa mundial los planes y los pilotos para el próximo año.

En el equipo, además de Hunt, pilotará el francés Patrick Tombay, y sea porque Hunt tuvo un problema de aduana (por un televisor no declarado o algo así) o sea porque el clima se ha enrarecido en el seno del equipo, lo cierto es que en el acto de presentación del equipo se sentó una premisa peligrosa para el futuro del equipo: «El próximo año Hunt y Tombay estarán en

igualdad de condiciones. El equipo no contará con un primer piloto a ultranza.»

La decisión parece un poco radical y, desde luego, difícilmente podrá satisfacer al ex campeón mundial, pero, ya se sabe, donde hay patrón... En todo caso, será cuestión de que Hunt —que considera el circuito de Argentina como el que más le gusta entre cuantos existen en el mundo— dé primero al iniciar el Campeonato del 78.

El techo del Estadio Olímpico de Montreal sigue sin colocarse

# MOTIVO: SE NECESITAN CREDITOS POR VALOR DE 124 MILLONES DE DOLARES



De momento, la cubierta está almacenada en Marsella, a razón de un millón de pesetas al mes

El Estadio Olímpico de Montreal se concibió con techo o, para mejor decir, con una cúpula abatible que hacía apto el recinto para los deportes al aire libre y que, efectuada la cobertura, le dejaba convertido en recinto cerrado. Sin embargo, la cobertura se dejó, por razones presupuestarias, para después de los Juegos.

Sin embargo, el Estadio Olímpico sigue sin cubrirse, a la espera de que créditos por valor de 124 millones de dólares sean autorizados. Mientras tanto, la empresa constructora, alemana, ha dispuesto todo lo necesario para enviar el techo en cuestión hasta Canadá. En tanto llega la hora de hacer el envio, la gigantesca mercancia ha sido depositada en unas naves de Marsella, próximas al puerto, de donde se prevé que sea embarcado el cargamento con destino a Montreal. El afortunado dueño de los

hangares ha sido el gran beneficiado en la operación, ya que ha firmado un contrato según el cual el alquiler del recinto para almacenar el techo del Estadio Olímpico le depara una suma respetable: un millón de pesetas al mes.

(Como se demoren mucho en los créditos, los canadienses van a tener que ampliar el presupuesto para el techo del estadio, evidentemente.) «REAPARECIO» KOPA

## Y SU EQUIPO GANO POR 7-0

#### EL ANTIGUO «NAPOLEON» FUE «LA GRAN VEDETTE DEL ENCUENTRO»

Raymond Kopa ha vuelto a vestirse de corto. Lo ha hecho para disputar un partido de viejas glorias en el estadio Jean Bouin ante una suma respetable de espectadores, muchos de ellos nostálgicos de los tiempos dorados en los que Raymond era el «Napoleón» del fútbol: 4.000.

En el partido en cuestión, Kopa volvió a recordar al extraordinario jugador que fue tanto en sus fintas (naturalmente a cámara lenta ya) como en sus pases (ralentizados, respecto a los que daba en los viejos tiempos) y, en fin, en la concepción del juego, donde brilló sobre todo. Su destreza fue tal, que supo conducir a sus compañeros a una victoria aplastante, nada más y nada menos que por siete goles a cero.

Lss crónicas cuentan: «Raymond Kopa fue, indiscutiblemente, la gran vedette del encuentro.» Nada que añadir por nuestra parte. Al fin y al cabo aún guarda uno recuerdos imborrables de «Napoleón», desde que vino con la selección francesa a Madrid para ganar por dos goles a uno y hacer una exhibición memorable hasta sus años en el Real Madrid, donde cumplió como lo que era, un genio del fútbol; por lo demás, junto a Di Stáno, Rial, Gento, Puskas,

Al llegar pidió que se le juzgase por los resultados oficiales, por eso ahora...

# HIDALGO, RECONOCIDO ARTIFICE DE LA CLASIFICACION DE FRANCIA PARA EL MUNDIAL DE ARGENTINA

- COLONNA: «iOJALA SUPEREIS NUESTRO CUARTO PUESTO DE SUECIA!»
- Francia entera ha vibrado con el triunfo de su selección nacional sobre Bulgaria, merced al cual los galos —después de doce años de «penitencia», como ellos mismos han dicho— vuelven a una fase final del Campeonato del Mundo. Uno de los héroes de este logro es Michel Hidalgo, veterano entrenador de gran oficio, hijo de españoles por más señas, que ha trabajado con absoluto rigor desde el principio.

Cuando llegó sólo pidió a la opinión pública, a través de la prensa, una cosa: «Júzguenme, por favor, en virtud de los resultados oficiales. Nuestra meta es el viaje a Argentina.»

Pues bien, los resultados de su gestión ahí están. Nada más elocuente. Y Francia entera, que aceptó la tregua de dejarle trabajar, de confiar en su gestión, reconoce ahora todos sus méritos, sin negarles por ello a los jugadores los suyos.

Una de las viejas glorias del fútbol galo, integrante del equipo de Francia en el mejor Mundial para los franceses -el de Suecia, en el que terminaron en cuarto lugar-, Dominique Colonna, ha querido felicitar personalmente a Hidalgo y a sus jugadores. Luego de estrechar la mano de cada uno de ellos ha comentado: «Me alegro tanto de esta clasificación del equipo francés, que ahora sólo me ilusiona una cosa: que superen, si es posible, nuestro cuarto puesto de Suecia»

No será fácil, desde luego.



- Fútbol. ¿Quién fue el primer central del fútbol español?
  - Martin (Barcelona).

  - Bardina (Sabadell). Oceja (Ath. Bilbao). Patri (Real Sociedad). Saporta (Hispano Francés).
- Fútbol. ¿Qué entrenador introdujo en nuestro país la famosa táctica de la doble uve?
  - Benito Diaz.
    - Fernando Daucik.
    - Otto Bumbel.
    - Otro Otto.
    - Ricardo Zamora.
- Fútbol. ¿Cuántos años lleva Vicente Calderón como «presi» del Atlético de Madrid? Fútbol.

  - 10
  - B. C. 13.
  - D. 16.
- Golf. «Seve» Ballesteros ganó el Open de Japón, lo que le ha valido un coche y... ¿qué premio en metálico?
  - Millón y medio de pesetas. Dos millones y medio.

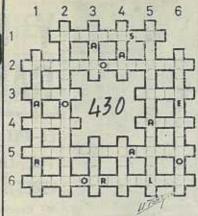
  - Tres millones y medio. Cuatro millones y medio. Medio millón (de dólares).
- · Hockey patines. Trullols, Villacorta, Vila-Puig, Torres, Brasal y Centell son el sexteto de... ¿qué equipo?
  - Barcelons
  - Vilanova.
  - C
  - Voltregá. Reus Deportivo.
  - E. HCD.
- Boxeo. Francisco Fiol, campeón de España de los se-mipesados, es mallorquín, pero ¿dónde reside?

  - Barcelona. Madrid.
  - B. Sevilla.
  - Melilla
- Fútbol. En el «derby» Español-Barcelona hubo puñe-tazos, ocho amonestados y dos expulsados. ¿Quién ar-bitró?
  - Kamikaze II.
  - Guruceta.
  - Soriano Aladrén. Sánchez Arminio.
  - Pes Pérez.
- Automovilismo. ¿ Qué coche pilota en sus rallies Antonio Zanini?
  - Simca Rallye.
  - Porsche Carrera. Lancia.
  - Seat 124-1800.
  - Seat 1430-1800.
- Boxeo. Leon Spinks, próximo rival de Muhammad Alí, ostenta el título de...
  - Campeón de Alemania.

  - Campeón olimpico. Campeón sudamericano. Campeón de judo en USA. Campeón de mus.
- Fútbol. De los equipos que citamos, en uno no estuvo Enrique Mateos como jugador. ¿Cuál?
  - Sevilla.

  - Betis. Real Madrid. C
  - Español.
  - Torrelavega.

#### REJAGRAMA



(Dedicado a los DEPORTES.)

#### MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la creias de acuerdo con las definiciones

que se indican.

Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilidad de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

Una vez resuelto correctamente el rejagrama, las letras que aparecen en los salientes superiores de la «rejas formarán el nombre de un DEPORTE PRACTICADO CON EMBARCACIONES LIGERAS, y entre los cuadros de la misma varias palabras relacionadas con el DEPORTE EN GENERAL.

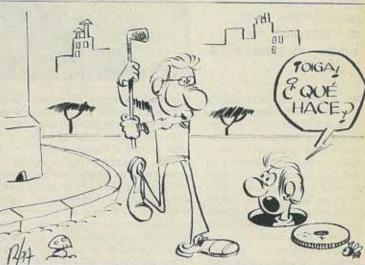
#### DEFINICIONES

HORIZONTALES. 1: Personas que tienen por oficio jugar a la pelota. Cada una de las partes laterales de la cabeza a continuación de la frente. 2 cabeza a continuación de la frente. 2: Lugar dedicado a las carreras de galgos. Insistir hasta más allá de lo prudente y razonable. 3: Que está sin armas. Que tiene fija la atención en al-guna cosa. 4: En otro lugar. Artículo determinado. Aflicción del ánimo. 5: Deporte olimpico de levantamiento de peso. Persona que practica el de-corte del tiro con arco. 6: Que tiene corte del tiro con arco. 6: Que tiene porte del tiro con arco. 6: Que tiene ánimo y valor. Escuchar. Perteneciente o relativo al rito. Marca de coches deportivos con la que corren Andretti y Nilsson.

VERTICALES. 1: Cinto que llevan los cazadores para los cartuchos. Cortar y separar enteramente del cuerpo

#### **ERRORES** DIEZ





un miembro o porción de él. Rumiante parecido al ciervo, de los países sep-tentrionales. 2: Lugar destinado para las carreras de bicicletas en pista. Instrumentos para graduar la vista. 3: Nombre de la «e» larga del alfabeto griego. Instrumento destinado a ofender y defenderse. Reptil que carece de ex-tremidades y tiene el cuerpo largo y estrecho recubierto de piel escamosa. 4:

Competición deportiva en que cada uno de los equipos ha de jugar con todos los demás de su categoría. Asidero. El que conduce coches de carreras. 5: Deporte de navegación aérea. Cada una de las tablas horizontes. tales de los armarios y estantes. Artículo determinado neutro. 6: Isla pequeña y despoblada. Breve, fugaz, de corta duración. Pieza de artillería.

#### horóscopo del deportista

del 29 de noviembre al 5 de diciembre de 1977

Por MARCO ALFA





23 septiembre-22 octubre FORMA FISICA: Es buen momento para la total recuperación molestias: pasadas. REFLEJOS: Rápidos y precisos. Salva cualquier situación improvista. PELIGROS: La protección asi demás se hará abora may necesaria a sus proyeccio.

FISICA: Es buen momento para ve persistente. REFLEJOS: Mejorarà ieidad. Confle en ellos. PELIGRO: intendidad fisica. SUERTE: La dará l



ESCORPION re-21 noviembre 23 octubro crisis de ag FISICA: Le amenaza una serán freca des PELIGROS: La hossilida pyor durante el 2. SUERTE: La la arriba indicado.









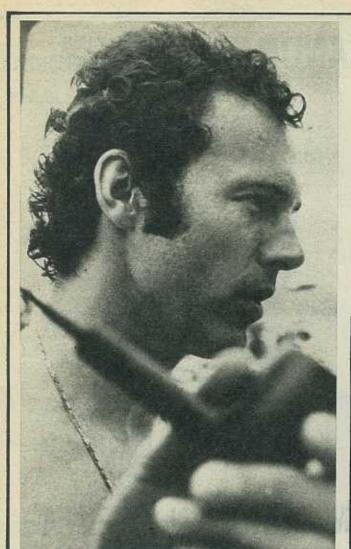


ACUARIO 21 enero-19 febrero FORMA FISICA: Evite marcha de la se



FORMA FISICA: Atraviesa un periodo o este sentido. REFLEJOS: Presentará-reacción. PELIGROS: Cuidese de las fuera. 29. SUERTE: El 5 es el mejor día para res





DE VACACIONES EN NÜREMBERG, ASISTIO A LA FINAL DEL TORNEO JUVENIL DE MONACO

# BECKENBAUER, UN MAESTRO EN NUEVA YORK

"SOY FELIZ EN EL COSMOS"

"PERO ME GUSTARIA VIAJAR A ARGENTINA REPRESENTANDO A ALEMANIA"

Y EL EX KAISER AÑADE:

"NO OBSTANTE TODO DEPENDE DE LO QUE DECIDA LA FEDERACION DE MI PAIS"

Por Tony FIDALGO (enviado especial a Montecarlo)

ON motivo de la VII edición del Torneo Internacion al Junior, Copa Príncipe Alberto de Mónaco, tuvimos ocasión de dialogar con el ex káiser del fútbol alemán Franz Beckenbauer, enrolado ahora en el Cosmos de Nueva York. El buen mozo bávaro, pese a la prisa, no tuvo inconveniente en concedernos unos minutos y en poner su máxima atención, tanto para comprender nuestro inglés como para hacerse entender.

-¿Cuándo vuelve a los Estados Unidos?

-La fecha, exactamente, la desconozco. De momento, paso unos días de vacaciones en mi país, concretamente en Nuremberg.

-¿A qué se debe su estancia en Montecarlo?

—Fui invitado a presenciar este torneo y a participar en un programa de la Televisión francesa. Siento no haber podido asistir nada más que a la final.

-¿Qué le ha parecido este encuentro entre la URSS y Yugoslavia?

-Creo que el fútbol juvenil está alcanzando un nivel extraordinario. Tanto es así, que estas selecciones harían un excelente papel en los campeonatos de Primera División de cualquier país. Hay jugadores realmente excepcionales.

-¿Y qué opina de las reglas que se aplican en este torneo?

—Muy interesantes. Sobre todo el saque de banda con el pie y el minicórner. La expulsión temporal ya es más problemática, sobre todo para aplicarla al fútbol profesional. Ahora bien, tanto el minicórner como el saque de banda pueden ser reglas muy beneficiosas para el fútbol profesional.

-¿Tanto como las reglas que la FIFA ensaya en el fútbol profesional de USA?

-Bueno, aquéllas son de otra forma. De todas maneras, también aquéllas, en efecto, potencian el fútbol de ataque. Concretamente el llamado eshootouto, que consiste, caso de empate al finalizar el partido, en que los jugadores de ambos equipos, a partir del centro del campo, corran con la pelota y en quince segundos deben disparar a gol. El sistema viene a ser como el de lanzamiento de penalties. El partido lo pierde el que primero falla el gol. Luego.

existe también una línea, entre el medio campo y el área, que delimita la zona de fuera de juego. Es interesante. Con ello, como digo, se da mayor vitalidad al juego de ataque y se consiguen mayor cantidad de goles.

-¿Cómo se encuentra en Nueva York?

- Magnificamente. Todo el mundo me ha tratado muy bien. En el Cosmos soy feliz.

-¿No añora aquellos tiempos gloriosos del Bayern?

 Esas etapas de la vida nunca se pueden olvidar. De todas formas no se puede denominar añoranza lo que yo siento por el Bayern. Aquello fue algo que pasó y que es ya historia.

-Su marcha a América estuvo motivada por el dinero. Sin embargo, usted nunca -según palabras suyas- fue amante en exceso de las ganancias suculentas. ¿Cómo explica esto?

— Nunca fui, en efecto, amante de las grandes cantidades de dinero. Pero debe comprender usted que el futbolista profesional, puesto que la vida de éste es corta, debe aprovechar al máximo sus posibilidades. -¿Hasta cuándo tiene contrato con el Cosmos?

-Hasta 1980.

-¿Luego, se va a retirar? ¿O acaso continúe en el fútbol como entrenador?

—Eso son cosas de las que aún no se puede hablar. Posiblemente continúe en el fútbol, mas no sé en qué puesto ni desde.

-¿Cómo se encuentra en este momento el fútbol americano?

-Creo que comienza a adquirir un nivel muy bueno. A pesar del poco tiempo que llevo allí, he podido darme cuenta del progreso que se ha producido. La verdad es que cuesta mucho trabajo, porque el fútbol requiere una atención de muchos años, pero se está poniendo muchísimo empeño.

Se habla de que usted jugará en Argentina con Alemania, ¿qué hay de cierto?

De momento no lo sé. Todo depende de lo que decida la Federación Alemana en la reunión que celebrará a principios del próximos mes.

-¿Usted iría de buen grado? -Sí; creo que me encuentro en un excelente momento y que puedo ser útil al seleccionador. De todas formas, insisto, esto ya no depende de mí.

-¿Se lo permite el Casmos? -Sí, sí; en ese sentido no habría problema. Ya está todo hablado y hay acuerdo absoluto.

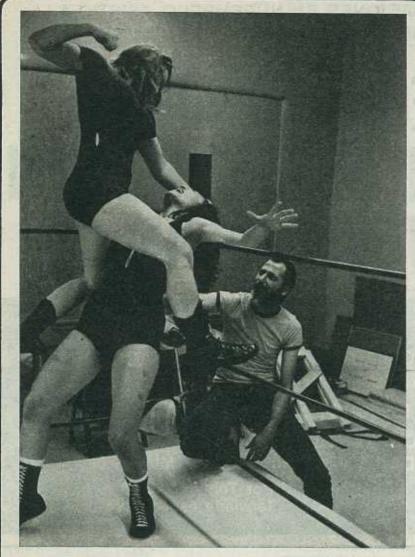
-Por último, ¿qué países son los favoritos, bajo su punto de vista, para el Mundial de Argentina?

Por este orden: Alemania,
 Holanda e Italia, de Europa; de
 América, Brasil y Argentina.



Beckenbauer dialoga con el seleccionador alemán Schoen. De él depende que el ex káiser viaje a Argentina.

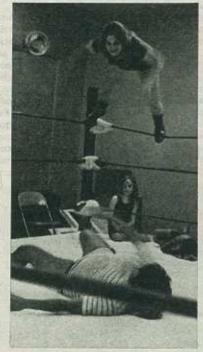
(Fotos Archivo AS.)



#### SEXO DEBIL, PERO MENOS...

■ El reportaje de estas señoras pegándose con la misma furia que los llamados «caballeros del ring» no aclara si son o no feministas. Si lo son, jojo con ellas!, pues no sería extraño que fuera de los cuadriláteros intentaran —y lo consiguieran— reivindicar sus derechos a golpes. Por si acaso, lo mejor es\*que estemos preparados, pues nunca se sabe lo que puede pasar —lo que nos puede pasar— a los pobrecitos hombres en un enfrentamiento, posiblemente al principio dialéctico, con estas representantes del sexo débil, pero menos... De momento, lo que pasa es que es-

De momento, lo que pasa es que estas «furiosas señoras» actúan como luchadoras. Su pseudodeportivo trabajo lo realizan en Londres, donde cuentan con muchos admiradores; temerosos admiradores, nos suponemos. Sus combates tienen gancho, pues ya se sabe que, en el fondo, a todos nos gusta un poquito ver cómo los demás se sacuden. Y si, por añadidura, las que se «zurran la badana» son féminas, pues para qué les vamos a contar. Observen, observen ustedes en estas imágenes cómo se las gastan nuestras protagonistas. No es de extrañar, pues, que el señor árbitro aparezca dirigiendo el espectacular lance con cara de susto...



SOLUCION A JESTA USTED SEGURO?

1. Patri (Real Sociedad) (D), 2: Benito Diaz (A), 3: 13 (C), 4: Tres millones y medio (C), 5: Barcelona (A), 6: Suizz (E), 7: Pes Pérez (E), 8: Seet 124-1800 (D), 9: Campeon olimpico (B), 10: Español (D),

SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES

1. Una chimenea en los edificios del fondo. 2: Una rama en el árbol de la derecha. 3: Agujero en la pared. 4: Gafas del golfista. 5: Firma del dibujante. 6: Sata a la izquierda, 7: Boca del señor que sale del pozo. 8: Cordón del xapato izquierdo del xgolfista». 9: «Bicho» a la derecha.

10: Sombra del styk a la altura de la mano derecha.

SOLUCION AL REJAGRAMA
HORIZONTALES. Salientes de la «reja»: VELA, 1. Pelotaris. Sien. 2: Canódromo. Obstinarse. 3: Inerme, Atento. 4: Aparte. La. Ansia, 5: Halterofilia, Arquero. 6: Animoso, Qir. Ritual. Lotus.

VERTICALES, 1. Canana, Amputar, Reno. 2; Velódromo. Optómetros. 3; Eta. Arma. Ofidio. 4: Liga. Asa. Piloto. 5; Aeronáutica, Anaquel, Lo. 8; Islote. Efimero. Obús.

### XANDRA

#### PSICOANALISTA CON CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Por DON OPAS - Foto: LARRU - Dibujo: RAMON



## DON LADIS, EN CAPILLA

#### iVelas para Santa Rita y San Expedito!

ADRE, quiero confesarme.

—(¡Este se ha creido que está en la iglesia de la esquina!) Lo siento, hijo, se ha equivocado. Esto no es una iglesia, es la loquería.

-¿La vicaria?

-(¡Qué obsesión!) No, hijo, esto no es ninguna vicaria. ¡Esto es una loquería!

-Yo, ¿sabe usted?, iba a la iglesia de Santa Rita y San Expedito...

—Está en la esquina, según se baja a la derecha... Oiga, buen hombre: ¿usted no es «Ladis» Kubala, el afamado «Mariscal de Campo» del cueropiema hispano?

-El mismo que viste y calza y se la juega.

 Querrá usted decir, el mismo que viste y calza... y juega.

—No, no. Es que servidor no juega. ¡Se la juega! Para más señas, mañana a mediodia en Belgrado. ¡Viva el «presi» Titoooo...!

–Pero, vamos a ver: ¿qué diablos se juega usted mañana en Belgrado?

-¡El coco! ¿Y sabe lo que le digo? ¡Que ya estoy hasta el coco de jugarme el coco! Si no fuera porque el «Giscard de Alberto Bosch» me trata muy bien, peseteramente hablando... ¡el coco se lo iba a jugar su señora tía!

-No se sulfure, don Ladis.

Eso mismo me aconsejó ayer mi amado jefe, el señor Pablo, ese venerable y apostólico varón. Dijome en voz baja: «Tranquilo, Ladis; si no vamos a Argentina, te invito a dar siete vueltas al mundo.»

-Siete, nada menos...

—Para tardar más en volver... Así, al regresar a España ocho o diez años después, el personal se habría olvidado de nosotros. El señor Pablo está en todo. Incluso me dijo, también en voz baja, que si, pasados esos años, el horno seguia no estando para bollos, podriamos quedarnos doce años más en Hong-Kong, donde montariamos una cadena de puestos callejeros de frutos secos. ¡El señor Pablo es tan previsor!

-Entonces, ¿ve usted muy negro el panorama?

-Negro, lo que se dice negro..., no. Lo veo de todos los colores. Además, sigo confiando en la gestión de nuestro enviado especialete a Belgrado, Santiago Carrillo, que, como ya ha transcendido, estuvo «tanteando» al mariscal Tito. Es cierto que don Santiago se pasó en su primer «tanteo», a juzgar por la media docena de roscos de Bucarest. ¡A quién se le ocurre llevar al mariscal como obsequio federativo doscientos jamonazos de Jabugo! Con cincuenta hubiera bastado y la arenga del mariscal a sus muchachos habría sido más moderada, lo que hubiese repercutido en el resultado del match: por ejemplo un discreto uno a cero, que nos habría venido de perilla. Porque... y si los yugoslavos le han tomado gusto a la... dosis? Por eso voy a la iglesia, a confesarme, por si el miocardio y, de paso, a ofrendar estas velas a San Expedito y Santa Rita, abogados de los imposibles.

-Ya verá cómo le echan una mano...

—Prefiero que me echen un pie, ¡Tratándose de un partido de balompierna, es lo más adecuado! Luego, me espera el notario. También quiero dejar hecho mi testamento. Nunca se sabe lo que puede pasar...

-Mister previsor vale por dos.

-¡Guau, guau! ¡Guau, guau!

-(gMi madre, ahora se pone a ladrari)

—Me mentalizo... ¡Cómo será un partido «a cara de perro»! ¡Guau, guau!

-¡ Guau, guau!





UANDO se escribe de deportes de invierno, y más concretamente del esquí, se suele comenzar el argumento con una realidad: España es el segundo país montañoso de Europa; verdad que sorprende en este inicio del invierno con el repaso que hemos hecho al copioso calendario de competiciones de la Federación Internacional de Esquí.

Resulta que, sorprendentemente, entre los 28 concursos de la Copa del Mundo y los 30 de la Copa de Europa que han de organizar entre diez países, España no está entre estos últimos.

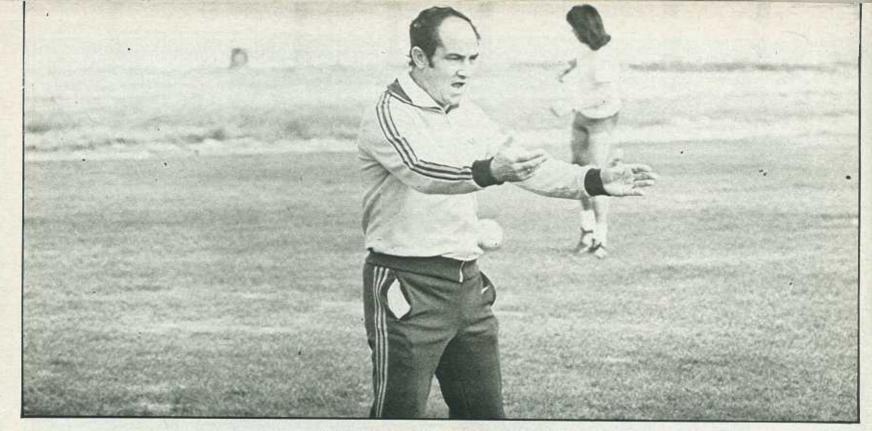
Decimos sorprendentemente, porque casi está caliente esa final de la Copa del Mundo, que en la pasada temporada se celebró en Sierra Nevada. Y aún está fresca en la memoria la lucha que se cerró entre diversas estaciones de esquí para que esa adjudicación les fuera concedida, sin olvidar que cinco años atrás se empezó en nuestro suelo a montar, con cierta timidez, algunas competiciones de la Copa de Europa, como escalón inferior para traer algún día esas «clásicas» del esqui mundial.

El sistema era bueno, porque, entre otras razones, es un medio para vender turismo. Para vender turismo del bueno, descolgándonos del sambenito de que España es sólo sol.

Porque, aparte de una serie de «ofertas» de estas estaciones, ¿cómo creen los promotores españoles que se han hecho mundialmente conocidas las estaciones de Chamonix, Bad Gastein, Kitzbuhel, Val Gardena, Wengen, Garmisch-Partenkirchen y ese largo etcétera donde acude el mejor turismo del mundo?

No parece sino que a nosotros nos basta con el postre de una final como la de Sierra Nevada para creer que ya hemos conquistado un mundo tan importante como el del turismo de invierno. Hay que estar en esa «cartelera» que es el calendario de la FIS, sobre todo ahora que hemos ingresado en la Organización de Países Albinos





Carriega, dando órdenes durante un entrenamiento.



Enseñando cómo debe llevarse el balón.

#### FIRMA SIEMPRE POR UN AÑO

## CARRIEGA, UN ENTRENADOR AL QUE NO TIEMBLA EL PULSO

NA lluviosa tarde, la del Sevilla-Atlético, aligeró no pocos de los problemas de Luis Cid «Carriega». Hasta ese momento, domingo 20 de noviembre, Luis andaba meditabundo, preocupado y temeroso de que el Atlético aumentara su cuenta de un negativo. Pero la tarde de diluvio les vino al pelo a los sevillistas y a su emister». Lo que me había dicho poco antes.

-Ahora ya podré dormir. Hoy, al menos.

Y antes?

Normalmente, nunca se duerme tranquilo en este oficio. A la afición, lógicamente, sólo le importan los triunfos. Y eso obliga a trabajar más, a pensar más... y a sufrir más, también. Pero ése es uno de los tributos inherentes al oficio. No es fácil trabajar con gente de diferente carácter, con distinta opinión. Todo eso es un cúmulo de preocupaciones.

Luis Ileva dieciséis años como entrenador y siempre dice lo mismo, «que estoy empezando», como prueba de humildad o de realismo, porque el caso es que este hombre sigue siendo de los estudiosos, de los que se preocupan por estar al día.

Ya tengo cuarenta y siete.

-Nada, nada. De facultades me encuentro fenomenal.

Y siempre firma por un año.

En efecto

-No quiero comprometerme

-¿Y...?

-He traído a Varela, he confirmado a Montero, que puede ser una gran figura, y además ahí están, en la primera plantilla, los Yiyi, Arián...

ni comprometer a nadie. No soy de los que se aprovechan de las situaciones. Asi que... Una de mis bases es que el trabajo de las dos partes se realice a gusto, a satisfacción. Si no, no me interesa llevarlo a cabo. Porque realmente no vale la pena.

El Sporting y el Zaragoza fueron las rampas de lanzamiento de un hombre iniciado en la Unión Popular y que, sin tenerlo a gala ni presumir de ello, ha descubierto o promovido a hombres de la importancia de los hermanos Castro, Nieves, Falito, Doblas, José Manuel, Herrero II, Megido, los egarenses Moya, Sanjuán y Hernando, v alguno más que ni él mismo recuerda ya, porque unos se quedaron y otros no pudieron seguir su progresión, aunque en el Zaragoza aportara los frutos de su experiencia con la aparición de Royo, la repesca positiva de Violeta, el surgir de García Castany, la sorpresa de Planas y la alternativa final que dio a Lobo Diarte, del que sigue diciendo que es uno de los mejores jugadores mundiales.

-Este chico, cuando llegó, sólo tenía velocidad. Le faltaban peso y preparación física. Creo que yo hice algo por él. Y por muchos otros.

-¿Y en el Sevilla?

-¿ Cuál es, entonces, su secreto?

-En esto del fútbol está todo descubierto, amigo. Lo que he conseguido ha sido gracias al apoyo de los clubs y al de los jugadores que confiaron en mi. Los que siguieron mis normas han sido algo por regla general, y lo que sí puedo decirle es que a mi no me tiembla el pulso. La profesión entraña muchos riesgos, pero el que no se arriesgue no llegará a nada.

-Y, sin embargo, lo que no le falta es mano izquierda...

-Soy gallego.

Y abusa?

Siempre me dijeron que era diplomático, que servía para esto. Pero uso de ello porque estimo que los jugadores no son máquinas y a veces se les trata así. Con las personas hay que dialogar.

¿Es o no es hombre de láti-

-No me va lo del ordeno y mando. Siempre he detestado los abusos de autoridad. Con comprensión pueden lograrse grandes cosas, y ellos lo saben, porque son hombres de pelo en pecho. Eso no quiere decir, sin embargo, que no me guste la disciplina y que no la imponga. El que no obedezca a Carriega se encontrará con mi lado malo, duro, que también lo tengo. Por fortuna, a estos extremos he tenido que llegar muy pocas veces. Me gusta abordar y abortar los problemas antes de que no haya posibilidad de hacerlo.



El entrenador sevillista, chutando con estilo.

«NO ME VA LO DE ORDENO Y MANDO» "LOS JUGADORES NO SON MAQUINAS Y HAY QUE DIALOGAR» DESDE EL BANQUILLO, DA INSTRUCCIONES MEDIANTE SILBIDOS

> Escribe: Luis ARNAIZ Fotos: Agustín VEGA

-Todo eso le ha convertido en un «grande», ¿eh?

-No.

-/ Cómo?

-Yo sigo siendo et de siempre, un entrenador modesto, humilde, que ama su profesión y que ha sabido adquirir un sentido de responsabilidad. Esta es precisamente la que me da fuerza o la que me la ha venido dando hasta hoy. Por lo demás, soy como el resto de los entrenadores, con sus vicios y virtudes. Al fin v al cabo, todos hemos salido de la misma Universidad, la Escuela Nacional.

-Hablaba de vicios...

-Soy demasiado sincero.

¿Y los graves?

Quizá lo mismo que le he dicho antes, lo de imponer el diálogo sobre el garrote, cuando a veces quizá fue necesario éste. El tabaco es mi vicio capital, al margen del fútbol. Pero es también una válvula de escape para los muchos momentos de presión que se producen.

-Dicen que silba...

-Si. Y desde el banquillo nada menos. Veo las cosas tan claras, que no me queda más remedio que hacerlo.

Otras de sus ventajas...

Soy sumamente práctico.

-Y eso es bueno, ¿eh? A mí me lo está resultando. Me gusta tener los pies en el

suelo. -¿Es o ha sido soñador? -Sí.

¿A menudo? -He soñado mucho, pero no profesionalmente. No me seduce, por ejemplo, la idea de ser seleccionador.

No le agrada la gloria?

La gloria no me resulta imprescindible. Lo que sí me es necesario es el trabajo, estar con los chicos dando el callo. Lo único que pretendo es que todos los que estén a mis órdenes lleguen al máximo.

-¿Hasta dónde le importa el dinero?

-Relativamente. Es nuestro sostén, pero no le doy más valor del que realmente tiene.

-/Es... o ha sido envidioso? Jamás.

-¿No ha pensado tampoco en entrenar a algún equipo importante?

-Para mi lo importante es tener trabajo, insisto en eso. Claro que a veces uno se hace esta pregunta: ¿hasta dónde podría yo haber llegado dirigiendo un equipo de estrellas? Nadie lo sabe. Ni yo mismo.

-¿Y ha perdido, acaso, esa

esperanza de entrenar a un grande?

-No, pero... tampoco me preocupa no llegar a eso. En Sevilla tengo un buen banco de pruebas y una afición espléndida. En estos momentos estoy tan contento como el que más.

-¿Y qué me dice de Paco? -Nada.

-¿No está acabando con él?

En absoluto.

¿No va a ser Carriega su -Carriega no se carga a na-

die. Paco es un gran portero. Tuvo un bache y él mismo pidió el relevo. Yo se lo concedi. Gustavo está jugando, además, a satisfacción y eso también cuenta. Paco ha sido estos últimos encuentros un hincha más del equipo y, a fin de cuentas, no quiero atacarle con eso, sólo es un jugador más de la plantilla. Muy bueno, pero uno más.

-¿Le daria una oportunidad

-Paco superará la pequeña crisis que ha padecido y que en él se nota más por su gran sentido de la responsabilidad, por su afán de hacerlo siempre bien. Esa es la tónica de los grandes porteros y él está entre ésos. Yo creo que está en condiciones de seguir durante tres o cuatro años en una línea de conducta y de practicidad ideal. Pero eso también depende de él.

-A pesar de todo, Carriega, ¿no se le queda corto el Sevilla, corto en aspiraciones, en fundamento, en potencia económica?

En absoluto. Tiene uno de los mejores campos de España y una afición que todo el mundo conoce sobradamente. Es un club con empaque, solera y capacidad. Quizá precise algún retoque de altura para llegar a la cumbre. Pero pronto estará ahí. A favor lo tiene todo.

Y otra cosa, el trabajo de un hombre capaz, prudente, gallego de cepa fina y eficaz: Luis Cid, vivaz, listo y con reflejos. Como su misma tierra.



Luis Cid, charlando con Paco, el portero del Sevilla.

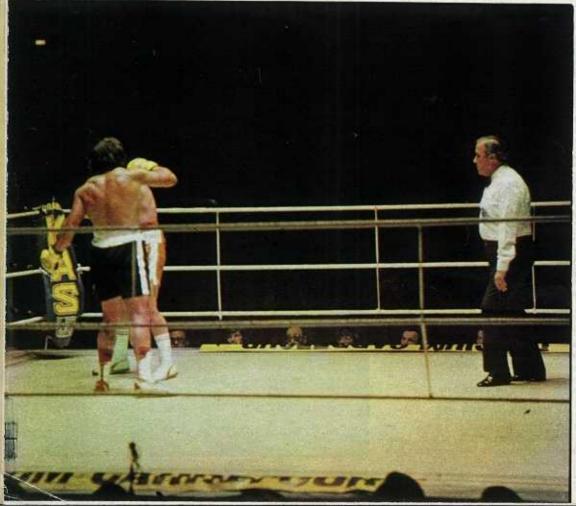


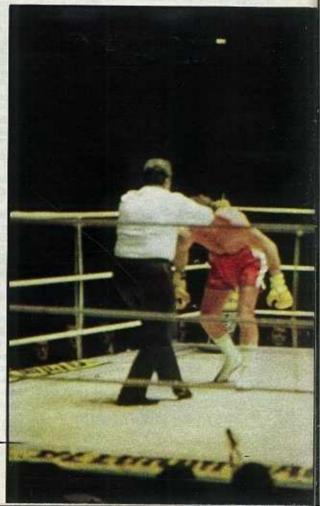
Indicando a sus jugadores, mediante silbidos, lo que deben hacer.

DOS MINUTOS Y MEDIO LI

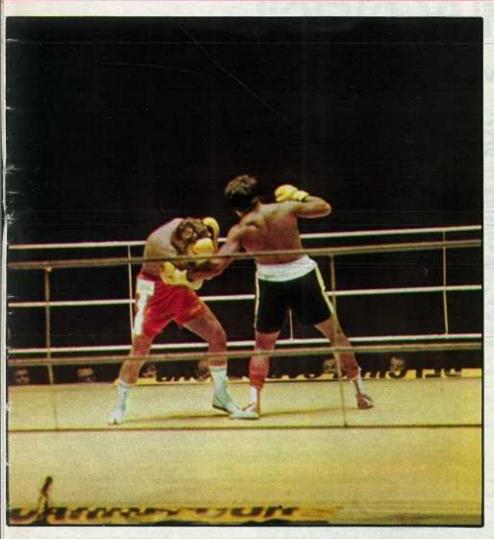
# EVANGELISTA GANO

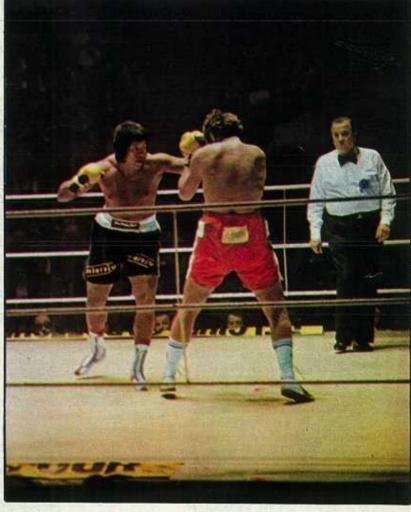






# SIN DESPEINARSE







GUE visto y no visto. Dos minutos y cuarenta y ocho segundos necesitó Alfredo Evangelista para demostrar que Jean Pierre Coopman era un león sin garras, o un gato engordado. Dos minutos y medio para apabullar al belga, para producirle un corto en la barbilla, para semicerrarle un ojo y para ponerle en la lona. Todo un récord. El aspirante se convirtió en un juguete o en un punchingball vapuleado por los puños de hierro del «Pequeño Clay». No importó que Alfredo subiera al ring con cien kilos, ni que, según muchos, no estuviera bien preparado. Evangelista le dio una lección al aspirante ante sus paisanos y se bajó del cuadrilátero sin despeinarse y con la corona de Europa sobre sus sienes. No se puede pedir más. Sólo hubo una estrella sobre el cuadrilátero. Sólo hubo un campeón y un spárring. Sobre el ring del Forest National Alfredo Evangelista fue, más que nunca, un idolo de las doce cuerdas. El español no recibió ni un solo golpe en el tiempo que duró la

Alfredo Evangelista sigue escalando peldaños. En Europa se va quedando poco a poco sin rivales. Porque Coopman sólo fue un aspirante hasta que sonó la campana. Después se convirtió en una víctima. En grabado, los boxeadores y el árbitro durante la interpretación de los himnos nacionales de los respectivos países. Las otras fotografías recogen distintos momentos de la corta pelea. Las últimas corresponden a la caida definitiva del belga.



Haciendo footing por los alrededores del hotel. El almeriense lleva más de un mes concentrado en Torrelodones.

L hotel Peñagrande de Torrelodones se ha convertido en el testigo
de la larga espera de Juan Rodriguez. Ya falta muy poco. Pronto sonará la
campana que dé comienzo al Campeonato del Mundo. Juan Rodriguez ha tenido
tiempo de meditar estos días, de pensar
en sus años como amateur, de recordar
su triunfo en unos Campeonatos de Europa aficionados. Pese a su corto historial
como profesional, Juan es todo un veterano de las doce cuerdas. Quizá por esoestá tranquilo.

Quizá por eso ha observado sin pestañear la película del combate entre Carlos Zárate y Alfonso Zamora. «Es un rompedor», ha comentado.

Luego, ha sonreido: «Pero puedo ganarle.»

Juan sabe que Carlos Zárate tiene un historial boxístico extraordinario. Pero Rodríguez no está dispuesto a acabar en la lona el viernes.

-Sé que es un combate muy difícil. Zárate es el campeón mundial. Está imbatido. Su historial está plagado de victorias por la vía rápida. Tiene que ser un pegador. No cabe duda de que destronarle será difícil.

-¿Cuáles son sus armas para derrotar al mejicano?

—Mi principal baza tiene que estar en la rapidez y en ser capaz de soportar el chaparrón que va a desencadenar en los primeros asaltos. Me doy cuenta de que el mejicano es especialmente peligroso en esos primeros rounds. En cambio, también se ha dicho que soy más técnico que él. Espero que mi boxeo sirva para contrarrestar su pegada.

—Se dice que éste es un combate demasiado precipitado para usted, que podía haber disputado antes el europeo y dejar esta aventura para más adelante.

Las ocasiones hay que intentar aprovecharlas cuando te llegan. No se pueden dejar escapar. Me doy cuenta de que mu-

**EL ASPIRANTE, TRANQUILO** 

# JUAN RODRIGUEZ: «CONQUISTAR EL TITULO SERA MUY DIFICIL»

- «PERO LO VOY A INTENTAR CON TODAS MIS FUERZAS»
- «PARA MUCHOS SALGO DE VICTIMA. NO IMPORTA. SE QUE PUEDO GANARLE»

chos piensan que éste es un combate precipitado, que voy a salir como víctima ante Carlos Zárate. Quizá esa opinión sea la de la mayoria. Yo la respeto. Pero también hay personas que piensan que puedo proclamarme campeón mundial.

-¿Y usted qué piensa?

—Sólo puedo decirle que voy a intentar con todas mis fuerzas conquistar el título mundial. Después de la pelea podré decirle si he conseguido mi objetivo. Ahora sólo sé que tengo la gran oportunidad y que deseo aprovecharla.

-¿Se ha preparado bien?

Siempre lo hago. Y en esta ocasión con más motivos. Llevo más de un mes en Torrelodones y estoy haciendo un entrenamiento intenso y adecuado. Se han cuidado todos los detalles.

-¿Está preocupado, Juan?

No; no tengo ninguna preocupación. Sé que voy a disputar el mundial, y nada más. Me doy cuenta de las dificultades. Y pienso en el combate, en Zárate, en el titulo. -¿Cómo van a influir los nervios en usted?

- Creo que de ninguna manera. No soy un debutante y he participado en acontecimientos importantes. No olvide que como aficionado estuve en olimpiadas, campeonatos mundiales y europeos. Siempre he sabido controlarme bien. Si entonces, siendo más joven, no me sentía nervioso..., ¿por qué iba a estarlo ahora?

Juan Rodríguez pertenece a una dinastía de boxeadores. La concentración en Torrelodones la ha pasado junto a su padre, el hombre que le enseñó a boxear y el hombre que estará en su esquina, y su hermano José Luis, que también anda metido en el mundo de las doce cuerdas. Desde Almeria, donde Juan es un idolo, vendrán varios autocares con aficiona-

— Mi esposa vendrá también a verme combatir. Nunca se pierde mis peleas. En Almería están un poco enfadados con este campeonato, porque se televisará por el UHF y hasta allí no llegarán las imágenes.

—¿ Qué le dice su padre ante este combate, Juan?

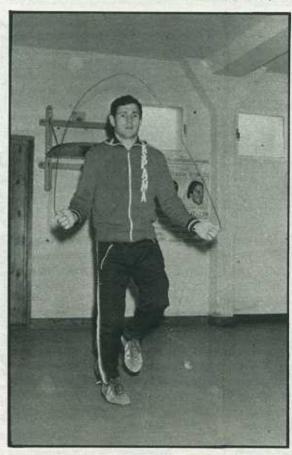
Me aconseja, me anima. El también está ilusionado. Continuamente me está diciendo que cuide mi guardia. Y también nos hemos preocupado mucho de dar rapidez a mis manos y mis piernas. Mi padre se da cuenta de las dificultades del combate. Pero él también ve una probabilidad y vamos a salir a buscar ésa precisamente.

Juan Rodríguez, un campeón sencillo. Su boxeo es sobrio, técnico y elegante. Da gusto verle evolucionar sobre un cuadrilátero.

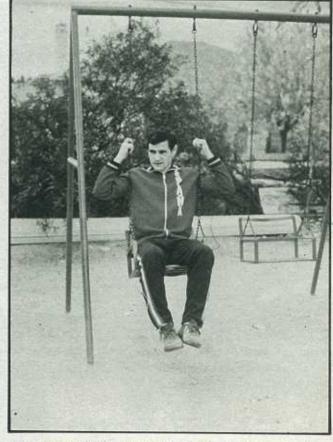
Lo malo es que Carlos Zárate, el noqueador de hombres, quiere unir el nombre del almeriense a su lista de derrotados.

«Intentaré que no lo consiga.»

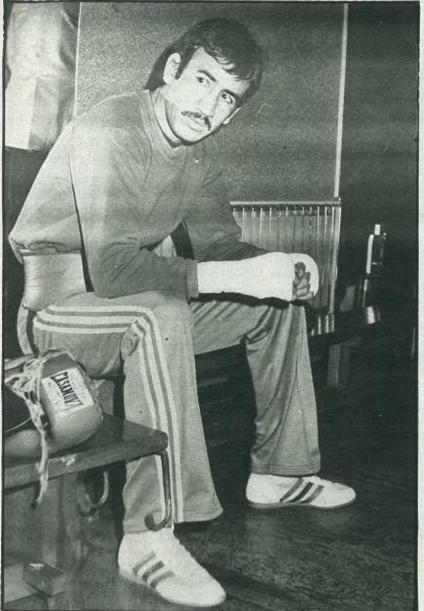
Vicente CARREÑO (Fotos Javier Gálvez.)



Saltando a la comba. Juan Rodriguez se ha preparado intensamente para su combate con el mejicano Carlos Zárate.



Juan, columpiándose. El almeriense está muy ilusionado ante su combate con el mejicano, aunque reconoce que será muy dificil conquistar el título.



Serio y pensativo, haciendo un alto en su entrenamiento. Carlos Zárate se presenta como un campeón temible.

CARLOS Zárate es el campeón temible, la máquina de noquear. Dicen que sus puños son de hierro, como los de los grandes campeones. Está considerado como el su-cesor de otro gran ídolo mejicano, Rubén Olivares. Zárate, «El Cañas», anda estos días por Madrid. Se entrena, hace footing, aporrea los sa-cos del gimnasio del Palacio de De-portes. El próximo viernes, este Zá-rate imbatido va a exponer su cetro mundial de los gallos ante Juan Rodríguez. Los pronóstilos están a su favor. Nadie olvida sus treinta y seis combates sin conocer la derrota, sus treinta y cinco victorias por K. O., su agresividad y su potencia entre las doce cuerdas. Se le considera favorito, aunque en el fondo todos alimentemos la esperanza de que Juanito, ese chico de Almería, sea capaz de salvar con éxito esa «misión casi imposible» en la que se ha metido

Zárate, durante estas vísperas del campeonato, se ha mostrado amable, asequible al diálogo, respetuoso con su oponente. Se ha negado a dar pronósticos.

—Ya sé que muchos campeones dicen el asalto en que van a noquear a su adversario. Yo prefiero 
no hacerlo. No me gusta subestimar 
a mis rivales. Juan Rodríguez tiene 
dos puños como yo Además, ya he 
conocido al español y me parece 
una persona inteligente.

-¿Piensa ganar?

-Claro. Todos pensamos en ga-

36 COMBATES, 35 VICTORIAS POR K. O.

### CARLOS ZARATE, UN CAMPEON TEMIBLE

- "RESPETO AL ESPAÑOL PORQUE TIENE DOS PUÑOS COMO YO"
- "ESPERO RETENER MI TITULO MUNDIAL"

bajado derrotado del cuadrilátero y espero que esta vez se mantenga la rocha. Pero eso no significa que desprecie a mi adversario. El también tendrá sus ilusiones. Yo lo único que pretendo siempre es ofrecer un buen espectáculo a los aficionados.

—Se asegura que usted tiene problemas para dar el peso.

—No, no. A la hora del pesaje daré el límite de los gallos. Lo que ocurre es que en el futuro me gustaría subir de categoría y disputar la corona mundial de los supergallos. Pero con el peso no existirán problemas.

—¿Qué le debe al pujilismo, Zárate?

-Muchas cosas. Este deporte me ha dado fama y dinero. Ahora puedo gozar de un nivel social más elevado gracias a los triunfos que he obtenido como boxeador. Lógicamente, tengo que estar agradecido a este deporte.

Zárate nos habla de Tepito, donde nació de sus peleas callejeras, del tiempo que estuvo trabajando en una imprenta.

—Me apasiona el baile y divertirme después de las peleas. ¿Un play-boy? No, no lo soy. Incluso ahora estoy pensando en contraer matrimonio. Es muy probable que me case el año próximo.

 Hablemos de sus rivales más difíciles.

—Yo le citaria a tres: Orlando Amores, Rodolfo Martínez y Alfonso Zamora. Este último es un púgil muy fuerte, «aguerrido», que precisamente peleó con Juan Rodríguez en la Olimpíada de Munich. Ahora, Zamora ha perdido el título mundial que ostentaba en versión de la WBA. Lo cierto es que no se ha cuidado bien últimamente. No subía al ring bien preparado.

-¿Y usted?

-Yo me tomo muy en serio el boxeo.

«Cuyo» Hernández, su preparador, nos contaría que Carlos Zárate es un campeón que vive dedicado al boxeo, que aprende con facilidad, que a pesar de ser un pegador ha sabido ir asimilando la técnica del pugilismo. Quizá por eso marcha imbatido y tiene fama de «killer» del cuadrilátero. Los mejicanos están convencidos de que no existe ningún peso gallo en el mundo capaz de destronar a Carlos Zázate. Pero se lo callan. Prefieren esperar a que hablen los puños sobre el cuadrilátero.

—En Méjico me apodan «el caña» o «el caña brava», porque soy flaco como las cañas.

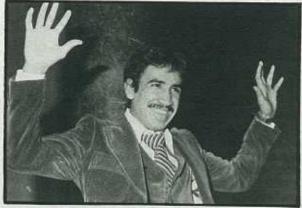
—¿Qué ocurrirá el viernes, Zárate?

—Eso ya lo veremos. Yo espero seguir siendo campeón mundial.

Carlos Zárate, un hombre amable fuera del cuadrilátero. Cuando se pone los guantes se transforma y se convierte en una máquina de noquear.

V. C.

(Fotos Javier Gálvez.)





Carlos Zárate,
sonriente
y levantando los
brazos.
El mejicano no ha
hecho
declaraciones
explosivas.
«Respeto al
español»,
ha comentado.

El campeón mundial de los pesos gallos, en el gimnasio del Palacio de Deportes, donde se ha entrenado estos días.

